

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 233

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

117. Jahrgang

Dienstag, 30. November 1999

117a annata

Martedì 30 novembre 1999

117e année

Mardi 30 novembre 1999

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

24.11.1999 (26086)  
**Akzie - Wood Ltd**, in Zürich, Freiestrasse 204, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 11. 1999. Zweck: Export und Import von Möbeln und Holzmaterialien; Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland; Erwerb von Liegenschaften und Wertschriften sowie Abwicklung von Treuhändgeschäften. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1000.-. Publikationsorgan: SHAB. Falls die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief an die der Gesellschaft bekannten Adressen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Kuhn, Ernst, von Männedorf und Volkswil, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; CBK Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26087)  
**ATHÉNÉE PRODUCTIONS AG (ATHÉNÉE PRODUCTIONS SA) (ATHÉNÉE PRODUCTIONS Ltd)**, in Zürich, Zollikerstrasse 27, 8008 Zürich. Postadresse: ATHÉNÉE PRODUCTIONS AG, Postfach, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 10. 1999. Zweck: Herausgeben und Vertrieb jeglicher Formen künstlerischer und klassischer Werke; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Heinz, von Wädenswil, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaus, Heinz, von Widnau, in Aristau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Colbence, Alain Pierre, französischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26088)  
**Choros Akustik AG**, in Winterthur, Schlachthofstrasse 1, 8406 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 11. 1999, 23. 11. 1999. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Waren auf dem Gebiet des Heim-HIFI- und Beschallungsmarktes sowie Entwicklung, Herstellung und Installation von akustischen Erzeugnissen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 160'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 160'000.-. Aktien: 160 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 15. 11. 1999 Fertigprodukte (Lautsprecher), Hilfsmaterial, Betriebsstoffe, Werkzeuge, Maschinen, Mobilien und Bürogeräte, wofür 60 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch einmalige Publikation im SHAB vornehmen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schwab, Daniel, von Arch, in Pfungen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schwab, René, von Arch, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmid, Henri A., von Oberrieden, in Volketswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26089)  
**In&Work AG**, in Zürich, c/o In & Out AG, Kilchbergsteig 13, 8038 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 11. 1999. Zweck: Beratung und Unterstützung, Konzeption, Planung und Projektrealisierung im Bereich System-Engineering der EDV-Branche, primär in den Bereichen Betriebssysteme, Speicher Management, Datenbank Management und Netzwerk Management, sowie Handel, Kauf und Verkauf von EDV-Hardware/-Software; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 80 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zwysig, Martin, von Seelberg, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scarpetta, Roger, von Uster, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöcklin, Urs, von Ettingen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trassag Treuhand AG, in Rekingen AG, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26090)  
**Tooltechnic Systems (Schweiz) AG**, in Dietikon, Moosmattstrasse 24, 8953 Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 10. 1999. Zweck: Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Elektro- und Druckluftwerkzeugen sowie Verpackungs-, Präsentations- und Ordnungssystemen für diese Produkte; bietet Dienstleistungen und Produkte zur Lösung technischer Probleme an; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften erstellen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Festo AG, in Dietikon, nämlich den Betriebsteil Tooltechnic, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 250'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Weiss, Dr. Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Boll (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Maag, Martin, von Bachenbühlach, in Bachenbühlach, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Büsser, Stephan, von Amden, in Zufikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wipf, Andreas, von Lohn SH, in Mellingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26091)  
**Airmotec AG**, in Illnau-Effretikon, Entwicklung, Herstellung, Verkauf und Handel mit Messgeräten und Systemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1999, S. 413). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Behm, Dr. Felix, von Sumiswald, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raissle-Holweck, Micheline, von Moosseedorf und Zürich, in Dielsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amiet, Franck H.P., französischer Staatsangehöriger, in Saint-Antoine (F), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

24.11.1999 (26092)  
**Astravest AG**, in Zürich, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1998, S. 4592), Statutenänderung: 3. 11. 1999, 17. 11. 1999. Firma neu: **ASTRAVEST AG**. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 1'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 10 Inhaberaktien zu CHF 20'000.- [bisher: 10 Inhaberaktien zu CHF 100 000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 03. 11. 1999 wird der Nennwert der 10 Inhaberaktien zu CHF 100'000.- im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 20'000.- herabgesetzt.

24.11.1999 (26093)  
**ATN Audit and Tax Network AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Wirtschaftsprüfung, der Steuer-, Unternehmens-, Informatik- und Rechtsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1998, S. 7247). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Treuhänder von Flüg AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Linfield Trust Company AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26094)  
**Avesta Entertainment AG**, in Zürich, Finanzierung und Führung von Unterhaltungsunternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 22. 02. 1999, S. 1189). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Sevimli, Cemal, türkischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akbuga, Vakkas, türkischer Staatsangehöriger, in Mönchaltorf, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor]; Wolf, Franz, von Winterthur und Neuenkirch, in Rapperswil SG, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Brennwald, Roland, Männedorf, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

24.11.1999 (26095)  
**Berec AG, Organisations- und Planungsbüro**, in Bublikon, Entwicklung von und Handel mit vorwiegend magnetisierenden Planungstafeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9001). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Keller, Max, von Villigen, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Latsch Treuhand AG, in Hinwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caprez, Elisabeth, von Trin, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Caprez, Urs, von Trin, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift]; L & P Revisions GmbH, in Hinwil, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26096)  
**Bistrag AG**, in Regensdorf, Betrieb von Restaurant- und Verglebungsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 1997, S. 8681). Weiteres Geschäftslokal unter der Enseigne "Bistro la baguette", Im Einkaufszentrum, 8604 Volketswil. Weiteres Geschäftslokal unter der Enseigne "Bistro la baguette", Im Einkaufszentrum Telli, 5004 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Ris Partner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RIS Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 8109 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Jura.

#### 8122 Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino.

#### 8123 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### 8124 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag - Contrat de travail - Contratto di lavoro.  
SUISA.

Anzeige gemäss Art. 181 OR - Avis selon l'art. 181 CO - Avviso secondo l'art. 181 CO.

Anlagefonds - Fonds de placements - Fondi d'investimento.

Öffentliches Inventar-Rechnungsruf - Bénéficio d'inventaire - Sommatum publique - Beneficio d'inventario-Grída.

Erfenruf - Sommatum aux ayants-droit - Ricerca eredi sconosciuti.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals - Réduction du capital-actions ou du capital-participation - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione.

Umwandlung einer AG in eine GmbH - Transformation d'une SA en une Sàrl - Trasformazione di una SA in una Sàrl.

#### 8129 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale: 466379-466429

#### 8133 Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

#### 8133 Ausschreibungen - Appels d'offres - Bandi di concorso. Vergebene Aufträge - Ordres attribués - Appalti aggiudicati.

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

#### 8135 Eidgenössische Steuerverwaltung - Administration fédérale des contributions - Amministrazione federale delle contribuzioni.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

#### Impressum

<p>Redaktion und Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt seco, Staatssekretariat für Wirtschaft Efingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern Telefon 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61 E-mail: shab@seco.admin.ch</p>	<p>Rédaction et édition: Feuille officielle suisse du commerce seco, Secrétariat d'Etat à l'économie Efingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61 E-mail: shab@seco.admin.ch</p>
<p>Leitung Redaktion und Verlag: Markus Tanner</p>	<p>Chef rédaction et édition: Markus Tanner</p>
<p>Druck: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern</p>	<p>Imprimerie: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern</p>
<p>Abonnementspreise (jährlich): Schweiz CHF 115.- (inkl. MWS); Ausland CHF 195.-</p>	<p>Prix de l'abonnement (annuel): Suisse CHF 115.- (TVA compris); Etranger CHF 195.-</p>
<p>Ämtliche Publikationen: Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern</p>	<p>Publications officielles: Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne</p>
<p>Inserate: Publicitas AG, Postfach, 3001 Bern Telefon 031 384 11 11 / Fax 031 384 14 92</p>	<p>Annunces: Publicitas SA, case postale, 3001 Berne Tél. 031 384 11 11 / Fax 031 384 14 92</p>
<p>Erscheinungsweise: Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen</p>	<p>Mode de parution: Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés</p>

24.11.1999 (26097)  
**büner (Schweiz) AG**, in D i e l d o r f, Verkauf von Computern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 05. 11. 1999, S. 7542). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Solombrino, Sergio, von Schwändi, in Wald ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26098)  
**Cantrade Trustee AG**, in Z ü r i c h, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4374). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geiger, Dr. Jürg, von Ermatingen, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Rolf, von Hornussen, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26099)  
**Cofex AG**, in S c h w e r z e n b a c h, technische Beratung und Erbringen von technischen Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1999, S. 6946). Domizil neu: Eschenstrasse 10, 8603 Schwerzenbach.

24.11.1999 (26100)  
**Dai-ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG**, in Z ü r i c h, Betrieb einer Bank, insbesondere: a) Annahme von Geldern in banküblichen Formen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05. 08. 1999, S. 5342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coppel, Bruno, von Zürich, in Jona, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hedingen]; Ben Moussa, Abdelaziz, von Adliswil, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chugtsang, Konchok, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lansangan, Luisa, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tang, Sek Hoong, von Birwinken, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26101)  
**Espe AG**, in Z ü r i c h, Handel mit medizinischen, zahnmedizinischen und zahntechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21. 04. 1997, S. 2643). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Svalin, Lars, schwedischer Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glasse, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Pöcking (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26102)  
**GNS Global Network Systems AG**, in E l s a u, Verkauf und Installation von Netzwerk- und Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 1998, S. 3707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rotter, Daniel, von Susch, in Weisingen, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24.11.1999 (26103)  
**Grafische Betriebe NZZ Fretz AG**, in Z ü r i c h, Alle Geschäfte, die in den Bereich der graphischen Industrie und des Verlagswesens fallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 04. 02. 1999, S. 798). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiner, Peter, von Rorschacherberg, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ringer, Kurt, von Rorschach, in Teufen AR, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Winkelmann, Bruno, von Affoltern am Albis, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].

24.11.1999 (26104)  
**GSM Software Management AG**, in Z ü r i c h, Durchführung von internationalen Unternehmensberatungen im Softwarebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3224). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bättig, Kurt, von Hergiswil b. Willisau, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Müller, Niklaus, von Amriswil, in Zollikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pongracz, Dominik, von Kloten, in Bülach; Mitglied, mit Einzelunterschrift; SRG Salenstein Revisions-Gesellschaft mbH, in Salenstein, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26105)  
**Hopf Service AG**, in V o l k e t s w i l, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 01. 10. 1999, S. 6722). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Camen, Reto, von Riom-Parsonz, in Schwerzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Heinz, von Basel, in Hausen bei Brugg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26106)  
**Huserinvest AG**, in Z ü r i c h, Übernahme von Treuhandmandaten und Vermögensverwaltungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 02. 1999, S. 1317). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, Raymond, von Niederrohrdorf, in Herrliberg, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zollikon].

24.11.1999 (26107)  
**Klinik St. Raphael AG**, in K ü s n a c h t Z H, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5138). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schneider, Urs A., von Quarten, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller, Dr. Lilian, von Zürich und Neuchâtel, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26108)  
**KPMG Fides**, in Z ü r i c h, Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs- und Treuhandgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1999, S. 6018). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jaquet, Roger, von Estavannens, in Sarmentorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Künzli, Otto, von Aadorf, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Egli, Christine, von Nebikon, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; John, Armin, von Eiken, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mahler, Andreas, von Erlenbach ZH und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wyler, Dr. Thomas, von Grindelwald, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mathys, Jürg, von Zürich, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schläpfer, Ulrich, von Rehetobel, in Diätikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schneider, Wilhelm, von Winterthur und Bichelsee-Balterswil, in Rapperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grisard, Serge, belgischer Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lieber, Ernst, von Kilchberg ZH und Hausen am Albis, in Wettswil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Arni, Christoph, von Nennigkofen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Berger, Markus, von Zürich, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Devcechi, Alfonso, spanischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Brugg]; Flügel, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Giegerich, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Homberger, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Kandern (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ifergan, Marc, von Schanagnau, in Gland, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Muheim Quick, Petra, von Fluelen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Muheim, Petra, von Aaldorf UR]; Ott, Marcus, von

Murgenthal, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ried, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Bärtswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wessel, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Jetseten (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

24.11.1999 (26109)  
**Leaseforum Equifin AG**, in T h a l w i l, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 1995, S. 3483). Domizil neu: Gewerbestrasse 16, 8800 Thalwil.

24.11.1999 (26110)  
**Luna Design AG**, in Z ü r i c h, Einfuhr von und Grosshandel mit Betten, Möbeln, Betwaren und Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 1997, S. 7151). Statutenänderung: 18. 11. 1999. Domizil neu: Stadelhofenstrasse 22, 8001 Zürich. Aktienkapital neu: CHF 300'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.-. Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.-]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egli, Bruno, von Thalwil und Hinwil, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duth, Beat, von Hauptwil-Gotthaus, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

24.11.1999 (26111)  
**Margie-S Wolfgang Kaben AG**, in Z ü r i c h, Augenoptikerfachgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6126). Statutenänderung: 22. 10. 1999. Firma neu: Eye's art Wolfgang Kaben AG.

24.11.1999 (26112)  
**Merafine SA**, in Z ü r i c h, Handel mit Metallen, insbesondere mit raffinierten Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1995, S. 6554). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26113)  
**MIC ENGINEERING AG**, in Z ü r i c h, Produkte und Dienstleistungen im Bereich der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 1998, S. 3120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erhardt, Daniel, von Zürich, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

24.11.1999 (26114)  
**Pedretti Granit- und Marmorwerke AG**, in B u c h s Z H, Handel mit Natursteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1999, S. 6766). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brandenberger, Dr. Ernst A., von Zug, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, René, von Zürich und Wangen-Brüttisellen, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Werner, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Alexander, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pedretti, Mario, von Zürich und Chironico, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber, Heinz R., von Kriechenwil, in St. Moritz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revistrust Revision + Treuhand AG, in Sargans, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26115)  
**Plastech Engineering AG**, in Z ü r i c h, Durchführung von Messungen und Beratung für die Kunststoffindustrie und die kunststoffverarbeitende Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 1995, S. 2726). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Morgenthaler, Markus, von Atterwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossart, Jacques, von Oberbüren SG und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraft, Markus, von Nesslau, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26116)  
**Q-Out AG**, in U r d o r f, Durchführung von EDV-Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1642). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bayard Treuhand, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayard Treuhand GmbH, in Liestal, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26117)  
**Qualiflyer Loyalty AG**, in K l o t e n, Durchführung eines Vielfliegerprogramms, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6126). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läubli, Urs, von Remigen, in Kloten, Vize-Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petermann, Franz, von Root, in Wollerau, Vize-Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Roland, von Emmen und Wildhaus, in Birr, Vize-Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26118)  
**Restaurant Eyhof AG**, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1996, S. 2286). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans U. Hess & Co, in Embrach, Revisionsstelle.

24.11.1999 (26119)  
**Tecnotest AG**, in R ü s c h l i k o n, Betrieb von Labors im Bauwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 1997, S. 6732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaeger, Wolfgang, von Brugg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rancati, Aldo, von Thalwil, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26120)  
**Tempobrain AG**, in Z ü r i c h, Vermittlung und Verleih von temporären hochqualifizierten Arbeitskräften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5138). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Danuser, Dr. Andreas, von Pontresina, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26121)  
**Usego AG**, in V o l k e t s w i l, Betrieb eines Grosshandelsunternehmens mit allen erforderlichen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6158). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Albrecht, Paul, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eggmann, Heinz, von Sumiswald, in Altikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wüest, Heinz, von Brittnau, in Brittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Studer, Guido, von Oberbüchsen, in Neuendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jequier, Charles André, von Fleurier, in Moudon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Wolfgang, von Kaisen, in Hünenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26122)  
**Verlags-AG der akademischen technischen Vereine**, in Z ü r i c h, Herausgabe von schweizerischen technischen Periodika der akademischen technischen Vereine, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 10. 02. 1999, S. 934). Domizil neu: Mainaustrasse 35, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jeacklin, Dr. Felix P., von Baden, in Ennetbaden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Huber, Prof. Benedikt, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiess Müller, Rita, von Zürich und Herisau, in Küssnacht ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Schiess, Rita, Mitglied]; Grenacher, Dr. Mathis, von Brugg, in Brugg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

24.11.1999 (26124)  
**SBG Mitarbeiter-Beteiligung AG**, in Z ü r i c h, Durchführung eines Aktienbeteiligungsplans für die Mitarbeiter der Schweizerischen Bankgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1996, S. 7636). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 25.02.1999 infolge Fusion mit der UBS AG, in Zürich/Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.1998 durch Universalsukzession auf die UBS AG über.

24.11.1999 (26125)  
**Ziromex AG**, in W i n t e r t h u r, Führung eines Rollmüllenservice- und Transportdienstes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1999, S. 5614). Firma neu: Ziromex AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ziltener, Hans, von Schübelbach SZ und Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (26126)  
**Gellinger Finanz AG in Liquidation**, in W i n t e r t h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1999, S. 3883). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (26127)  
**Hostettler AG in Nachliquidation**, in Z ü r i c h, Projektierung und Erstellung von elektrischen Installationen für Stark- und Schwachstrom, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1995, S. 1392). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachliquidation gelöscht.

24.11.1999 (26128)  
**Induronic AG**, in Z ü r i c h, Erwerb, Verwaltung, Nutzung und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1998, S. 4553). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

24.11.1999 (26129)  
**Isma-Bau Malergeschäft Zürich AG in Liquidation**, in Z ü r i c h, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1995, S. 5577). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

24.11.1999 (26130)  
**Nexus Systems AG in Liquidation**, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4329). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

24.11.1999 (26131)  
**TSC Temporär-Service Company AG in Liquidation**, in K l o t e n, Vermittlung von temporären Arbeitskräften im In- und Ausland, insbesondere auf den Gebieten des Personen- und Gütertransportwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9259). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

24.11.1999 (26132)  
**City Bank**, in Z ü r i c h, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1999, S. 5737). Statutenänderung: 22. 09. 1999. Aktienkapital neu: CHF 7'500'000.- [bisher: CHF 5'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 7'500'000.-. Aktien neu: 6860 Namenaktien zu CHF 1'000.- und 6'400 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 4'360 Namenaktien zu CHF 1'000.- und 6'400 Namenaktien zu CHF 100.-]. Qualifizierte Tabestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 22.09.1999 die Denaro Hypo Bank AG, in Aarau, durch Fusion. Aktiven von CHF 86'062'551.47 und Passiven von CHF 79'147'379.59 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2'500 vollliberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft. Weiteres Geschäftskonto: Schlossplatz 1, 5001 Aarau.

24.11.1999 (26133)  
**UBS AG**, in Z ü r i c h u n d B a s e l, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5178). Qualifizierte Tabestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 192'456.65 und Passiven von CHF 213.20 der "SBG Mitarbeiter-Beteiligung AG", in Zürich, gemäss Fusionsvertrag vom 22.02.1999 und Fusionsbilanz per 30.06.1998 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktiven der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

24.11.1999 (26134)  
**Avena Treuhand GmbH**, in W e i a c h, Müllweg 4, 8187 Weiach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1999. Zweck: Ausführung von Treuhandarbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eltschinger, Ivo, von Zumholz, in Diätikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Furrer, Mario, von Turbenthal, in Weiach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Schüpp, Daniel, von Sarmentorf, in Stallikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.

24.11.1999 (26135)  
**BBP Bildung GmbH**, in I l l n a u - E f f r e t i k o n, Bahnhofstrasse 28, 8307 Effretikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1999. Zweck: Aus- und Weiterbildung von Erwachsenen; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, insbesondere mit Büchern, Fachliteratur und Zeitschriften, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum, Konzessionen, Patente, Lizenzen und sonstige immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten, verwerfen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Engriser, Jürg, von St. Antonien, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Kolter, Carmen, deutsche Staatsangehörige, in Gossau ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

24.11.1999 (26136)  
**DIMO Company GmbH**, in Z ü r i c h, Stockerstrasse 62, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1999. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art im Unterhaltungsbereich; kann Liegenschaften erwerben und veräussern, Verpflichtungen Dritter garantieren oder Bürgschaften eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Langnak, Wilawan, von Müswagen, in Rorbas, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Zogg, Diana, von Buchs SG und Sevelen, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

24.11.1999 (26137)  
**FERRA-MEAT GmbH**, in Obfelden, c/o Urs und Hedwig Gassmann, Alte Landstrasse 21, 8912 Obfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1999. Zweck: Import und Verkauf von Fleisch und Fleischwaren aller Art, Betreiben von Metzgerei-Geschäften und Führen von Buchhaltungsmmandaten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gassmann, Urs, von Sempach, in Obfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gassmann, Hedwig, von Sempach, in Obfelden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

24.11.1999 (26138)  
**Gekom IT GmbH**, in Zürich, Uhlindstrasse 5, 8037 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 11. 1999, 17. 11. 1999. Zweck: Beratung, Entwicklung und Handel von Produkten im Bereich der Informatik und der Telekommunikation; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer, Thomas, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hintermann, Chantal, von Weiningen ZH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

24.11.1999 (26139)  
**Jamu-Phyt GmbH**, in Pfungen, Dättlikonerstrasse 5, 8422 Pfungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 11. 1999. Zweck: Vertrieb und Handel mit sowie Herstellung von Heilmitteln, Produkten der Gesundheits- und Schönheitspflege, Getränken und Lebensmitteln, Erbringen von Dienstleistungen in diesen Bereichen sowie Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Wertschriften, Immaterialgüter und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Anton Franz, von Dättlikon, in Dättlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Müller, Nelly, von Dättlikon, in Dättlikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

24.11.1999 (26140)  
**Mistral Handelsgesellschaft mbH**, in Zürich, c/o Susanne Kapfinger, Kreuzstrasse 40, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1999. Zweck: Handel mit Geschenkartikeln, zum Beispiel Glaswaren, Glaskristallwaren, aromatischen Essenzen, Halbedelsteine, Import und Export von Konsumgütern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kapfinger, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Souza de Oliveira, Patricia, brasilianische Staatsangehörige, in Rio de Janeiro (Brasilien), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

24.11.1999 (26141)  
**Well-Up GmbH**, in Regensdorf, Adlikerstrasse 280, 8105 Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1999. Zweck: Produktion und Verkauf von elektrischen Gesundheitsgeräten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Esslinger, Richard, von Zürich und Bläsch, in Zurich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bossi, Renato, von Bruzella, in Niederweningen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

24.11.1999 (26142)  
**Editions Plus Sàrl**, in Zürich, Herausgabe von Publikationen mit den Schwerpunktthemen Ksnum, Geld, Gesundheit und Arbeit, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5537). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chevrolet, Christian, von Bonfol, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26143)  
**TENNISCLUB FROHBERG Hallen GmbH**, in Stäfa, Betrieb einer Halle auf den Tennisplätzen des Tennisclub Frohberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung SHAB Nr. 191 vom 01. 10. 1999, S. 6723). Statutenänderung: 22. 11. 1999. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tennisclub Frohberg in Stäfa, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Ruoss, Antonius, von Schübelbach, in Stäfa, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

24.11.1999 (26144)  
**FAG Sales Europe GmbH**, Schweinfurt, Zweigniederlassung Oberglatt Zürich, in Oberglatt Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1999, S. 7767), mit Hauptsitz in Schweinfurt (D). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mingozi, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttislen, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (26145)  
**Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft SRG, Zweigniederlassung Schweizer Fernsehen DRS (SF DRS)**, Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7078), mit Hauptsitz in Bern. Firma neu: Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft (SRG), Zweigniederlassung Schweizer Fernsehen DRS (SF DRS), Zürich. Firma Hauptsitz neu: Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft (SRG) Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR) (Società svizzera di radiotelevisione (SSR)) (Società svizra da radio e televisione (SSR)). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiser, Beny, von Sarnen in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Florenz, von Gränichen, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26146)  
**USEGO AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur, Gesellschaft bezweckt ein Grosshandelsunternehmen mit allen erforderlichen Anlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6159), mit Hauptsitz in Volketswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Wolfgang, von Kaisten, in Hünenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26147)  
**ETS Euro Trans Service Marco Schoeler**, in Zürich, Austrasse 49, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung internationaler Transporte und Kurierdienste europaweit. Eingetragene Personen: Schoeler, Marco, von Volketswil, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Sulejmani, Bujar, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26148)  
**SM Transport Dedic**, in Zürich, Baslerstrasse 118, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transportunternehmung (Sachen). Eingetragene Person: Dedic, Zivonj, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (26150)  
**Waldvogel Services**, in Hittnau, Zimbergstrasse 48, 8335 Hittnau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von administrativen Arbeiten und Datenerfassung. Eingetragene Personen: Waldvogel, Timo Ruedi Christian, von Unteriberg, in Hittnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (26151)  
**AEO-Computerlösungen, Peter Jaggi**, bisher in Glattfelden, Engineering und Bau von Industriesystemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7976). Sitz neu: Bertschikon. Domizil neu: Meisberg, 8547 Gachnang.

24.11.1999 (26152)  
**Fehr Präzisions Drehteile**, in Zürich, Spezialanfertigung für mechanische und optische Drehteile, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 26. 01. 1999, S. 559). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24.11.1999 (26153)  
**Ablasser + Guggenheim**, in Zürich, Eichstrasse 29, 8045 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 09. 1999. Zweck: Betrieb des Restaurants Chamaleon sowie Erwerb von Beteiligungen. Eingetragene Personen: Ablasser, Daniel, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggenheim, Eduard genannt Edi, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26154)  
**Krug + Krug Coiffure**, in Winterthur, Holdergasse 5, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1999. Zweck: Führen von Coiffure-Geschäften. Eingetragene Personen: Krug, Hans Gerhard, von Winterthur, in Seuzach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Krug, Susanna, von Winterthur, in Seuzach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (26155)  
**Kuoni, Müller & Partner Immobilienberatung für Unternehmen, Finanzinstitute und Behörden**, in Zürich, Schweizergasse 21, 8001 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 11. 03. 1994. Zweck: Immobilienberatung für Unternehmen, Finanzinstitute und Behörden; Immobiliendienstleistungen aller Art sowie Vermittlung, Schätzung, Bewertung, Vermietung und Verkauf von Immobilien; Übernahme von Bauherren- und Treuhandsmandaten. Eingetragene Personen: Eichenberger, Peter, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hochstrasser, Matthias, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kuoni, Manfred, von Malenfeld, in Buchberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Müller, Philippe, von Zürich, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zollinger, Max, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (26156)  
**Schaeppi Grundstücke Verwaltungen Kollektivgesellschaft**, in Zürich, Liegenschaftsverwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5181). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cartier, Heinz, von Büren SO, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Manser, Marcel, von Appenzel, in Berneck, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (26157)  
**Zweifel & Co**, in Wetzikon, Herstellung und Montage von Zäunen jeder Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1988, S. 4636). Domizil neu: Stationsstrasse 62, 8623 Wetzikon. Postadresse neu: Zweifel & Co, Postfach 323, 8623 Wetzikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zweifel, Jakob, von Linthal, in Wetzikon ZH, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditumsme von CHF 5'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweifel, Inge, von Bubikon und Linthal, in Gossau ZH, Kommanditärin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditumsme von CHF 1'000.--.

## Bern - Berne - Berna

### Buro Bern (für Bern-Mittelland)

24.11.1999 (5319)  
**Automobile Nemeth AG**, in Wohlen bei Bern, c/o Josef Nemeth jun., Wohlenstrasse 16, 3043 Uetligen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1999. Zweck: Handel mit luxuriösen Neu- und Occasionswagen sowie Betrieb einer Autowerkstätte für Service- und Reparaturarbeiten; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Schneider, Patrik, von Oberdorf BL, in Bolligen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Nemeth, Josef 1950, von Wohlen bei Bern, in Uetligen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; von Grafenried AG Treuhänder, in Bern, Revisionsstelle.

24.11.1999 (5320)  
**Valora Beteiligungen AG**, in Bern, c/o Valora Holding AG, Fellerstrasse 15, 3027 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1999. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen irgendwelcher Art mit Schwergewicht im Bereich Handel, Industrie und Dienstleistungen, dauernde Verwaltung dieser Beteiligungen sowie finanzielle und führungsmässige Kontrolle der Unternehmen, an welchen die Gesellschaft beteiligt ist. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief oder durch persönliche Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Eingetragene Personen: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Goldwil (Thun), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Ernst, von Limpach, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Hanspeter, von Menzigen, in Frauenbrunn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Beat, von Röthenbach im Emmental, in Homberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

24.11.1999 (5321)  
**Amrag**, in Bern, Beteiligungen an Unternehmen aller Art, An- und Verkauf und Halten von Liegenschaften, Vornahme von Finanzgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1998, S. 6266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Intrag Verwaltungs- und Treuhänder AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernische Treuhänder AG, in Bern, Revisionsstelle.

24.11.1999 (5322)  
**Banag**, in Bern, Immobiliengeschäfte aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 1997, S. 8286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer, Willy, von Sumiswald, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gunti-Schärer, Ursula, von Kleintüzel, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (5323)  
**Berger AG**, in Bern, Immobiliengeschäfte aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer, Wilhelm, von Sumiswald, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gunti-Schärer, Ursula, von Kleintüzel, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (5324)  
**Gewerkekasse in Bern**, in Bern, Betrieb einer Bank für Privat- und Geschäftskunden usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1999, S. 7677). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Colombo, Luigi, von Stabio, in Zollikofen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streit, Kurt, von Zimmerwald, in Zimmerwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläfli, Max, von Burgdorf, in Spiegel bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perego, Philipp, von Lugano und Niederglatt, in Uetendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Werner, von Unterseen, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Minder, Peter, von Huttwil, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Nyffenegger, Erich, von Eriswil, in Fräschels, mit Kollektivprokura zu zweien; Strub, Urs, von Läuflingen, in Münchenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien; Wüthrich, Paul, von Trub, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien; STG Coopers & Lybrand AG Bankenrevision AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Peter R., von Bern, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Charles, von Dallenwil, in Spiegel bei Bern, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frieden, Stephan, von Kirchdorf BE, in Mattstetten, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Martin, von Langnau im Emmental, in Börsingen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt, Richard, von Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Peter, von Walterswil BE, in Gasel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baredo, Robert, von Bern, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bergmann, Beat, von Meikirch, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyeler, Rolf, von Guggisberg, in Aarwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Sven, von Wimmis, in Schönbühl-Urlenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gygax, Sabine, von Seeburg, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Beat, von Reinach AG, in Spiegel bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaquet, Evelyne, von Zürich, in Gümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kammermann, Heinz, von Bowil, in Liebfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Heinz, von Walperswil, in Täufleren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Karl, von Wolfenschiessen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rindlisbacher, Nadia, von Walkringen, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rindlisbacher, Rudolf, von Lützelflüh, in Kalnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Ernst, von Veichigen, in Hünibach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler, Martin, von Arni BE, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sterchi, Walter, von Rüegsau, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waeber, Beat, von Tafers, in Messen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Jürg, von Trub, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschmann, Hans, von Trachselwald, in Lützelflüh, mit Kollektivprokura zu zweien; Del Piero, André, von Lampenberg, in Kirchberg BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Fernandez, José, von Spanien, in Worb, mit Kollektivprokura zu zweien; Häne, Christoph, von Kirchberg SG, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hurli, Franziska, von Gurbrü, in Gurbrü, mit Kollektivprokura zu zweien; Locher, Annette, von Hasle bei Burgdorf und Bern, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Märzler, Barbara, von Steffisburg und Mühleberg, in Schüpfen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ogi, Christoph, von Dürrenroth, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Sommer, Patrick, von Sumiswald, in Hasle bei Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschan, Hans, von Zuzwil BE, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zangger, Beatrice, von Brunenthal, in Niederwangen bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

24.11.1999 (5325)  
**Immo Lomag**, in Bern, Immobiliengeschäfte aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8357). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaerer, Wilhelm, von Sumiswald, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gunti-Schärer, Ursula, von Kleintüzel, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (5326)  
**Ingram Micro Europe SA**, in Bern, Vertrieb und An- und Verkauf von EDV-Artikeln (Hardware- und Softwareprodukte) hauptsächlich in Europa usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4379). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grambo, Robert Douglas, von den Vereinigten Staaten von Amerika, in La Hulpe (B), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spierkel, Gregory Mark Emile, von Kanada, in Overijse (B), Präsident, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (5327)  
**Polyplan Holding AG**, in Bern, Beteiligung an Ingenieurunternehmen der Lüftungs-, Heizungs-, Elektro- und Sanitärbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 1997, S. 5448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hafen, Jack, von Münsterlingen, in Trubschachen, mit Kollektivprokura zu zweien; Seewer, Kurt, von Gsteig, in Ostermüdingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (5328)  
**Schweizerische Depeschagentur**, in Bern, Einrichtung und Betrieb eines Nachrichtendienstes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1998, S. 7410). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pellegrini, Hermann, von Bagnes, in Saint-Maurice, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

24.11.1999 (5329)  
**Shell Aseol AG**, in Bern, Herstellung von chemischen Fabrikaten und Stoffen, insbesondere von Schmierstoffen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 1999, S. 3196). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brodbeck, Heinz, von Liestal, in Schönenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gfeller, Erhard, von Röthenbach im Emmental, in Innerberg bei Säriswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hänni, Andreas, von Köniz und Urdorf, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Felix, von Opfikon und Horgen, in Metmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (5330)  
**HILDEBRAND HOME + GARDEN COLLECTION GmbH**, in Bern, Marktgasse 38, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 1999. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Blumen und Wohnaccessoires; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hildebrand, André, von Köniz, in Niederscherli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hildebrand, Arthur, von Köniz, in Niederscherli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

24.11.1999 (5331)  
**Erkan Parkett Bau GmbH**, bisher in B e r n , Verlegen, Behandeln und Handel mit Parkettböden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 20.01.1998, S. 411), Statutenänderung: 17.12.1998, 11.03.1999, 25.10.1999, 23.11.1999. Firma neu: **Mosaik BTG GmbH**. Sitz neu: I t t i g e n . Domizil neu: Längfeldstrasse 20, 3063 Ittigen. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Bau, Telekommunikation, Gastronomie/Tourismus, Transporte und Werbung sowie Verlegen von Parkett- und Bodenbelägen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Yavuz, Huriye, von der Türkei, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Yavuz, Erkan, von Bannwil, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oltulu, Vedat, von der Türkei, in Ittigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-].

24.11.1999 (5332)  
**Käsergenossenschaft Oberbottigen**, in B e r n , Wirtschaftliche Förderung der angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 30.04.1997, S. 2894). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herren, Adolf, von Mühleberg, in Matzenried, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident, Vizepräsident oder Sekretär. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler, Andreas, von Sumiswald, in Bern, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident, Vizepräsident oder Sekretär.

24.11.1999 (5333)  
**Gabriele Schärer**, in B e r n , Monbijoustrasse 71, 3007 Bern, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Regie und Produktionsleitung in der Filmbranche. Eingetragene Personen: Schärer, Gabriele, von Thörigen, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (5334)  
**Martin Zoller + Cie.**, in B e r n , Betrieb von Hotels und Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11.11.1993, S. 5921). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schudel, Siegfried, von Beggingen, in Liebfeld, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommerhalder, Rudolf, von Burg AG, in Muri bei Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Hans, von Walterswil BE, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krüger, Peter, von Bremgarten bei Bern, in Spiegel bei Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zoller, Martin, von Obersaxen, in San Remo (I), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Albiingen].

#### Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

19. November 1999 (2101)  
**BGB Baugesellschaft Bätterkinden AG**, in B ä t t e r k i n d e n , An- und Verkauf sowie Überbauung und Verwaltung von Grundeigentum bzw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05.11.1998, S. 7554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BRT Treuhänder, Brönnimann, René, in Burgdorf, Einzel-firma, Inhaber: Brönnimann, René, von Zimmerwald, in Bolligen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BRT Treuhänder AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.

19. November 1999 (2102)  
**EG Burgdorf AG**, in B u r g d o r f , vermittelt Detaillisten die Belieferung durch Grossisten und Vertragslieferanten, vorwiegend durch die USEGO AG, in Volketswil, mit Nahrungsmitteln, Frischprodukten und anderen Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 533). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer Arnold, Edith, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curti, Dr. Beat, von Rapperswil SG und Luzern, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer-Etienne Treuhänder AG, in Luzern, Revisionsstelle.

19. November 1999 (2103)  
**Gretsch-Unitas AG**, in R ü d t l i g e n - A l c h e n f l ü h , Herstellung von und Handel mit Baubeschlägen sowie Metallwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.1995, S. 3439). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrer, Dr. Hans J., von Zürich und Krauchthal, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stojan, Dr. Teddy Svatopluk, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1999 (2104)  
**Idealbau AG**, in T h u n s t e t t e n , Erstellung von Hochbauten aller Art, insbesondere von Norm-Wohnhäusern «IDEALBAU», sowie An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1999, S. 6628). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Jürg, von Huttwil, in Langenthal, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1999 (2105)  
**MDC Max Dätwyler AG Urensbach**, in U r e n s b a c h , Betrieb einer Präzisions-Maschinenfabrik sowie Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Geräten der graphischen Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 05.05.1998, S. 3030). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brudermann, Hansjörg, von Rumsberg, in Langenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19. November 1999 (2106)  
**Miracle Holding AG**, in L a n g e n t h a l , Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20.10.1999, S. 7172). Statutenänderung: 19.11.1999. Zweck neu: Erwerb, Halten und Veräusserung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere in den Bereichen Software-entwicklung und Vertrieb und anderen verwandten Gebieten. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital neu: CHF 11'000'000 [bisher: CHF 4'697'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 11'000'000. Aktien neu: 1'100'000 Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 4697 Namenaktien zu CHF 1000].

19. November 1999 (2107)  
**Moser + Partner Architektur- und Ingenieurbüro, Generalunternehmung**, in B u r g d o r f , Architektur, Ingenieurwesen und Generalunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 08.09.1998, S. 6203). Domizil neu: Schmiedengasse 28, 3400 Burgdorf.

19. November 1999 (2108)  
**Hans Mathys AG Huttwil**, in H u t t w i l , Betrieb einer mechanischen Werkstätte und Handel mit Fahrzeugen, Maschinen und Geräten im Rahmen einer Familienunternehmung unter stimmensässiger Kontrolle der Familie Mathys-Niederhäuser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1998, S. 7519). Firma neu: **Hans Mathys AG Huttwil in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21.10.1999 hat der Konkursrichter Signau-Trachselwald über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

19. November 1999 (2109)  
**Mindet GmbH**, in L o t z w i l , Vermögensverwaltung. Erbringung von Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1386). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Worb (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1999, S. 7745) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: DynaVision GmbH.

19. November 1999 (2110)  
**Bazar Weber GmbH**, in H u t t w i l , Handel mit Hobbyartikeln und Spielwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1996, S. 718). Firma neu: **Bazar Weber GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 18.11.1999 hat der Konkursrichter Signau-Trachselwald über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

19. November 1999 (2111)  
**Schwander Industriebedarf**, in B u r g d o r f , Lyssachstrasse 14, 3400 Burgdorf, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit industriellen Bedarfsartikeln, Werkzeugen und Maschinen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Einzel-firma «Hans Schwander, Nachf. Sam. Schwander, Industrie-Bedarf», in Burgdorf. Eingetragene Personen: Schwander, Daniel, von Basel, in Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. November 1999 (2112)  
**Werner Röthlisberger**, in L a n g e n t h a l , Breitfluhstrasse 3, 4900 Langenthal, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung elektrischer Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten. Eingetragene Personen: Röthlisberger, Werner, von Langnau im Emmental, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. November 1999 (2113)  
**Praxis für Gesundheit und Beratung, Renate Schenk Houttuin Bloemendaal**, in E g g i w i l , Beratung und Hilfe bei Erkennung von gesundheitsgefährdenden Faktoren usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 24 vom 03.02.1994, S. 672). Domizil neu: Horben 768 M, 3536 Aeschau.

19. November 1999 (2114)  
**Hans Schwander, Nachf. Sam. Schwander, Industrie-Bedarf**, in B u r g d o r f , Handel mit industriellen Bedarfsartikeln, Einzel-firma (SHAB Nr. 253 vom 29.12.1994, S. 7119). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzel-firma «Schwander Industriebedarf», in Burgdorf übergegangen. Die Firma ist erloschen.

19. November 1999 (2115)  
**Restaurant Kreuz, Maria Hagmann**, in A u s w i l . Führen eines Restaurants, Einzel-firma (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1994, S. 6568). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

#### Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

19. November 1999 (1936)  
**Ebit Informatik GmbH**, in N i d a u , c/o Robert Busenhart, Martweg 12, 2560 Nidau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 16.11.1999. Zweck: Erbringen von Informatik-Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschaft; schriftlich. Eingetragene Personen: Busenhart, Robert, von Lohn SH, in Nidau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Busenhart-Weyer-mann, Ruth, von Lohn SH, in Nidau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

19. November 1999 (1937)  
**Beispel Executive Line GmbH**, in B e l l m u n d , Kauf, Verkauf und Handel mit Waren und das Erbringen von Dienstleistungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 19.05.1999, S. 3309). Statutenänderung: 17.11.1999. Firma neu: **Leisure Travel GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salzmann, Bruno, von Eggwil, in Köniz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

19. November 1999 (1938)  
**MAXXnet GmbH**, in B i e l B E , Erbringen von Dienstleistungen in jeglichem Zusammenhang mit Informatik, Hard- und Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 29.10.1997, S. 7861). Statutenänderung: 17.11.1999. Firma neu: **MAXX GmbH Informatik Dienstleistungen**.

19. November 1999 (1939)  
**Piazza + Patriarca Sàrl (Piazza + Patriarca GmbH)**, in B i e l B E , rue Feldeck 11, 2502 Biele/Bienne, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 17.11.1999. But: Exploitation d'une entreprise de peinture, notamment la rénovation de façades. La société peut participer à d'autres entreprises, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue ou fusionner avec de telles entreprises et acquérir ou vendre des immeubles. Capital social: CHF 20'000. Faits qualifiés: Apport en nature: La société reprend lors de sa fondation des biens mobiliers (véhicules, machines, matériel de bureau, etc.) selon contrat d'apport avec liste d'inventaire du 17.11.1999 pour le prix de CHF 13'204.45, montant imputé sur le capital social. Organe de publication: FOSC Communications aux associés; par courrier écrit. Personnes inscrites: Patriarca, Antonio, ressortissant italien, à Bienne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000; Piazza, Albano, ressortissant italien, à Bienne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.

19. novembre 1999 (494)  
**Brand et Cie, commerce de chevaux**, à S a i n t - I m i e r , exploitation d'un commerce de chevaux, société en nom collectif (FOSC du 17.02.1997, no 31, p. 1053). Nouvelle raison de commerce: **Brand et Cie, commerce de chevaux en liquidation**. Réinscription de la société radiée le 28.01.1997 (FOSC du 17.02.1997, no 31, p. 1053) à la requête des associés, étant donné que la liquidation n'a pas été entièrement terminée. Inscription ou modification de personnes: Brand, Michel, de Mellingen, à Saint-Imer, associé et liquidateur, avec signature collective à deux [précédemment: associé]; Brand, Patrick, de Mellingen, à Saint-Imer, associé et liquidateur, avec signature collective à deux [précédemment: associé]; Brand-Graber, Lily, de Mellingen, à Saint-Imer, associée et liquidatrice, avec signature collective à deux [précédemment: associée].

#### Büro Thun (für Berner Oberland)

24.11.1999 (1924)  
**BB's fast food AG**, in I n t e r l a k e n , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1995, S. 6433). Statutenänderung: 11.11.1999. Firma neu: **Ceba-Management AG**. Zweck neu: Erbringen von Management- und Beratungsdienstleistungen im Bereich Sport, Kultur und Wirtschaft sowie Handel mit Waren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Na-

menaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 18.6.1986 ist aus den Statuten gestrichen worden. [bisher: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18.06.1986 und beigefügtem Inventar übernimmt die Gesellschaft einen dn. Verkaufswagen, Inventar und Warenlager für CHF 65'000.-. Vom Uebernahmepreise von CHF 65'000.- werden CHF 50'000.- auf das Brundkapital angerechnet.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Liberierung Aktienkapital wie bis anhin: CHF 50'000.-. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder.].

24.11.1999 (1925)  
**Flotron AG**, in M e i r i n g e n , Ingenieur- und Vermessungsbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3028). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dahinden, Ruedi, von Entlebuch, in Meiringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (1926)  
**von Kaenel AG Baunternehmung**, in W i m m i s , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 124). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bertschinger-Bonizzi, Walo, von Lenzburg, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift für GU; Ott, Andreas, von Zürich, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien für GU. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aepli, Werner, von Wädenswil, in Saint-Sulpice VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laurent, Pierpaolo, von Breganzona, in Breganzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (1927)  
**Gial-Holding AG in Liquidation**, in W i m m i s , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12.11.1999, S. 775). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung v. S.11.99 des Konkursrichters des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimental mangels Aktiven eingestellt worden.

24.11.1999 (1928)  
**Alpha trade GmbH**, in S p i e z , Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1996, 16735). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Könizmit Umfirmierung in Alphafinanz GmbH (SHAB Nr. 225 vom 18.12.1999, S. 7837) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amteswegen gelöscht.

24.11.1999 (1929)  
**Schweizer Skischule Mürren**, in L a u t e r b r u n n e n , Genossenschaft (SHAB Nr. 37 vom 24.02.1998, 1347). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Myer, Andreas, von Reisswil, in Mürren, Skischulleiter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugger, Kurt, von Hrienzwil, in Mürren (Lauterbrunnen), Leiter, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (1930)  
**Video Point**, in T h u n , Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.1999, S. 6297). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thoma, Hjalmar, von Nuglar-St. Pantaleon, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (1931)  
**Raiffeisenbank Schattenhalb**, in S c h a t t e n h a l b , Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1993, S. 2224). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossenschaft wird gelöscht.

24.11.1999 (1932)  
**René Schenk, Maler- und Gipsgeschäft**, in T h u n , Kyburgstrasse 7, 3605 Thun, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Maler-Tapezierer- und Gipsgeschäftes. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Schenk, René Martin, von Signau, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (1933)  
**Paul Binggeli**, in S i g r i s w i l , Betrieb einer Schreinerei, Einzel-firma (SHAB Nr. 87 vom 12.04.1984, S. 1291). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

24.11.1999 (4910)  
**Agromag A.G. Root in Liq.**, in R o o t , Handel mit Futtermittelspezialitäten, landwirtschaftlichen Hilfsstoffen, Ladesprodukten sowie die Tätigkeit aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1999, S. 5485). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].

24.11.1999 (4911)  
**Boby AG in Liquidation**, in E b i k o n , Erwerb, Verwaltung, Nutzung und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 08.02.1999, S. 875). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].

24.11.1999 (4912)  
**Hermann + Partner Verwaltungen AG**, in L u z e r n , Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1999, S. 2806). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzli, Stephan, von Nottwil und Ettiwil, in Nottwil, mit Einzelprokura.

24.11.1999 (4913)  
**J. Gehrig AG**, in B a l l w i l , Fabrikation von und Handel mit elektrischen, elektronischen und mechanischen Gegegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.1991, S. 4948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller, Manuela, von Eschenbach LU, in Hochdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Bättig Treuhänder AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehrig-Widrig, Johann, von Billwil, in Ballwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Moos, Hans, von Zug, Luzern und Ebikon, in Ballwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Estermann, Josef, von Luzern und Gunzwil, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Reynier, Jean-François, von Neuchâtel, in Egenwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Hanspeter, von Mels, in Rothenburg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Omnia Contact AG, in Küssnacht am Rigi, Revisionsstelle.

24.11.1999 (4914)  
**Simultan AG**, in A l t s c h o f e n , Entwicklung von Computersoftware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4426). Statutenänderung: 22.11.1999. Aktien neu: 500 Namenaktien (Vorzugsaktien) zu CHF 1'000.- und 1'500 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.- [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.]. Statutarische Vorrechte neu: Die Vorzugsaktien gewähren gegenüber den Stammaktien ein in den Statuten umschriebenes Vorrecht. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: National Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Price-waterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24.11.1999 (4915)  
**ABK Immo AG**, in E m m e n, Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.19.1999, S. 6098). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Locarno unter der Firma C + C FINANZ SA (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7918) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amts wegen gelöscht.

24.11.1999 (4916)  
**Aktiengesellschaft vorm. Lenzinger & Schaefer in Liquidation**, in L u z e r n, Anfertigung, An- und Verkauf von Beleuchtungskörpern und anderen Gegenständen für die Raumgestaltung sowie Import und Export von elektrotechnischen und elektronischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 106). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

24.11.1999 (4917)  
**Gemag AG in Liquidation**, in A b e r s w i l, Durchführung von geologisch-physikalischen Messungen aller Art, insbesondere geologische Betreuung von Tiefbohrungen, ober- und unterirdische Gasmessungen, Wasseruntersuchungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11.11.1998, S. 7698). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amts wegen erloschen.

24.11.1999 (4918)  
**Thermolackierwerk Waltensperg AG in Konkurs**, in G e t t n a u, Betrieb eines Thermolackierwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27.01.1995, S. 519). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amts wegen erloschen.

24.11.1999 (4919)  
**Worldvoice Management GmbH**, in S u r s e e, c/o Marco Markwalder, Münsterstrasse 13, 6210 Sursée Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.11.1999. Zweck: Warenhandel über Internet oder andere Vertriebsarten; Durchführung von Auktionen über Internet; Erbringung von weiteren Dienstleistungen im Informatik- oder Telekommunikationsbereich; Erwerb, Verwaltung, Belastung, Finanzierung von Wertschriften; Erwerb von Patenten oder Lizenzen; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Markwalder, Marco, von Würenlos, in Sursée, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Lipp, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Nottwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.-.

24.11.1999 (4920)  
**Cosmitec GmbH**, in I n w i l, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb medizinischer Geräte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7334). Statutenänderung: 19.11.1999. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weissmüller, Jonny, von Buchrain, in Inwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weissmüller, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Inwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

24.11.1999 (4921)  
**Lely-VGL GmbH**, in E v i k o n, Vertrieb von landwirtschaftlichen Maschinen, Geräten und deren Ersatzteilen sowie Betrieb einer Entwicklungs- und Reparaturwerkstätte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8341). Statutenänderung: 22.10.1999. Firma neu: **Lely Suisse GmbH**. Zweck neu: Vertrieb von landwirtschaftlichen Maschinen, Geräten und deren Ersatzteilen sowie Betrieb einer Entwicklungs- und Reparaturwerkstätte, insbesondere in der Schweiz; Beteiligungen; Kauf, Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Grundeigentum. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Speiser, Wolfgang, von Horw und Luzern, in Ebikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; van der Lely, Olaf, niederländischer Staatsangehöriger, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Staas, Ulrich, von Ebikon, in Ebikon, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albisser, Franz-Xaver, von Werthenstein, in Werthenstein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (4922)  
**Käsergenossenschaft Mittelarig**, in B u t t i s h o l z, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 20.09.1996, S. 5711). Domizil neu: c/o Josef Huber, Eglißberg, 6018 Buttisholz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid, Josef, von Buttisholz, in Buttisholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Josef, von Buttisholz, in Buttisholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Weingartner, Josef, von Nottwil, in Buttisholz, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

24.11.1999 (4923)  
**Raiffeisenbank Beromünster**, in B e r o m ü n s t e r, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen... Genossenschaft (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8201). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Willmann, Mathilde, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habermacher, Dieter, von Rickenbach LU, in Gunzwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (4924)  
**Luzerner Lungen-Liga**, in E b i k o n, Förderung der Bekämpfung und der Prävention aller mit der Lunge zusammenhängenden Krankheiten, inklusive Tuberkulose, und Erbringung von anderen Dienstleistungen in diesem Zusammenhang, Verein (SHAB Nr. 125 vom 03.07.1997, S. 4644). Statutenänderung: 20.05.1999. Name neu: **Lungenliga Luzern**. Zweck neu: Bekämpfung von Lungenkrankheiten, Atembehinderungen und Tuberkulose im Tätigkeitsgebiet Kanton Luzern und Zentral-schweiz. Mittel neu: Mitgliederbeiträge. [bisher: Mitgliederbeiträge, Beiträge der öffentlichen Hand, Beiträge privater Sammler- und Spendenaktionen, vereinbarte Leistungen Dritter, Vermögenserträge, Schenkungen und Vermächtnisse sowie weitere Zuwendungen]. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand von höchstens 12 Mitgliedern und Revisionsstelle. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kneubühler, Guido O., von Willisau-Stadt, in Kriens, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fueter, Dr. med. Ruedi, von Bern und Basel, in Luzern, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Dr. med. Franz, von Nostal, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Felten, Elisabeth, von Winzgau, Kestenholz, Inwil und Kriens, in Weggis, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (4925)  
**EDS Information Business GmbH**, in O b e r k i r c h, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung sowie aller damit zusammenhängender Geschäfte, insbesondere Betrieb von elektronischen... Zweigiederlassung (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6452), mit Hauptsitz in: Biel BE. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frauenknecht, Peter, von Zuzwil SG, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (4926)  
**Anton Koch**, in S c h ö t z, Betrieb einer Autogarage, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 26.11.1998, S. 8087). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amts wegen erloschen.

24.11.1999 (4927)  
**Gamma Radio-TV-Hifi**, in R e i d e n, Verkauf und Reparatur von Unterhaltungselektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 30.11.1998, S. 8163). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amts wegen erloschen.

### Schwyz - Schwyz - Svitto

18. November 1999  
**absolute Software AG**, in L a c h e n, Ilgenstrasse 3, 8853 Lachen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.10.1999. Zweck: Erstellung und Vertrieb von Informatik-Software; zusätzlich bietet sie Dienstleistungen, Schulungen und Beratungen im Bereich der Informatik an. Der Vertrieb der Software erfolgt hauptsächlich über Partnerfirmen; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 250'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250'000. Aktien: 25'000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 10. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.10.1999 von Cyrill Jenni, in Lachen, die Software ORARO zum Preise von Fr. 200'000, wofür dem Sacheinleger 20'000 Namenaktien zu Fr. 10 zuerkannt werden. Mitteilungen an Aktionäre: durch Brief Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cyrill Jenni, von Homberg BE, in Lachen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift, und Heinz Jenni, von Homberg BE, in Lachen, Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhandbüro Kurt Kaufmann, von Wildhaus, in Zürich.

18. November 1999  
**Berimac AG**, bisher in B a a r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.1999, S. 4521). Ursprüngliche Statuten: 07.03.1983, 03.08.1999, 30.11.1995. Statutenänderung: 21.09.1999 und 21.10.1999. Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde F r e i e n b a c h. Domizil neu: Gwatstrasse 1, 8808 Pfäffikon. Zweck wie bisher: An- und Verkauf von Liegenschaften, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften für eigene oder fremde Rechnung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 51'000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 51'000. Aktien wie bisher: 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates wie bisher: Gianni Azzan, von Zürich, nun in Geroldswil, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich.

18. November 1999  
**Golf Dimensions AG**, bisher in B a a r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5039). Ursprüngliche Statuten: 27.01.1977, 16.11.1990. Statutenänderung: 21.09.1999 und 21.10.1999. Firma neu: **Karamed Handels AG**. Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde F r e i e n b a c h. Domizil neu: Gwatstrasse 1, 8808 Pfäffikon. Zweck neu: Entwicklung und Erforschung von Rezepturen und Produkten sowie alle damit in Zusammenhang stehenden Aufgaben, insbesondere der internationale Handel; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 250'000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 250'000. Aktien wie bisher: 500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Erlöschene Unterschrift: Charles Kelly, Direktor. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates wie bisher: Gianni Azzan, von Zürich, nun in Geroldswil, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich.

18. November 1999  
**Axair AG**, in P f ä f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 4 vom 7.1.1999, S. 78). Erlöschene Unterschriften: Heinz Radde, stellvertretender Direktor, und Martin Iseli, Zeichnungsberechtigter. Zeichnungsberechtigte neu: Christophe Gall, von Bachenbühl, in Mühlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Cornelia Tovenav, von Breitenbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. November 1999  
**Kühne & Nagel International AG**, in S c h i n d e l l e g i, Gemeinde F e u s i s b e r g, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen des Speditionsgewerbes usw. (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1999, S. 7645). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eberhard von Braunsch, Mitglied des Verwaltungsrates, und Maximilian Ardelet, Mitglied des Verwaltungsrates.

18. November 1999  
**Helbling Landtechnik AG**, in S t e i n e r b e r g (SHAB Nr. 69 vom 14.4.1997, S. 2465). Die bisherige Revisionsstelle Trescor Treuhand Luzern, in Luzern, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Trescor Treuhand Kt. Schwyz AG, in Unteriberg.

18. November 1999  
**Van Melle AG**, in S c h w y z, Handel mit Produkten aller Art der Van Melle Gruppe und anderen Lieferanten usw. (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9263). Einzelprokura wird erteilt an: Ernst Berkhout, niederländischer Staatsangehöriger, in Küsnacht am Rigi.

18. November 1999  
**H&H Holding**, in P f ä f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 5.5.1999, S. 2954). Domizil neu: Churerstrasse 20, 8808 Pfäffikon.

18. November 1999  
**UIS Universal Invest Selection AG**, in S c h w y z, Anlageberatung und Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7278). Einzelprokura wird erteilt an: Fabrizio Pauletti, italienischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf.

18. November 1999  
**Raiffeisenbank Arth-Goldau**, in G o l d a u, Gemeinde A r t h, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 1.9.1999, S. 5985). Eingetragene Person neu: Christoph Amstad, von Beckenried NW, in Goldau, Gemeinde Arth, Bankleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. November 1999  
**Schupp Verlagsvertretungen AG**, in W o l l e r a u (SHAB Nr. 228 vom 26.11.1997, S. 8557). Die bisherige Revisionsstelle Adifda AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Astal Treuhand & Verwaltungs AG, in Meilen.

18. November 1999  
**LexiCom AG**, in W o l l e r a u, Produktion von sowie Handel mit Soft- und Hardware usw. (SHAB Nr. 44 vom 4.3.1999, S. 1441). Die bisherige Revisionsstelle Visura Treuhand-Gesellschaft, in Glarus, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Astal Treuhand & Verwaltungs AG, in Meilen.

### Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

18. November 1999  
**Abächerli Holding AG**, in S a r n e n, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1695). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barmet-Abächerli, Ruth, von Giswil und Eschenbach LU, in Kägiswil (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Abächerli, Oliver, von Giswil, in Ramersberg (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

18. November 1999  
**Druckerei Abächerli AG**, in S a r n e n, Herstellung und Verlag von grafischen Erzeugnissen im Offset- und Digitaldrucksystem, Datenübernahme, Text- und Bildbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17.02.1995, S. 934). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Abächerli, Otto, von Giswil, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schild, Albert, von Brienzwil, in Kriens, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abächerli, Christian, von Giswil, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Abächerli, Oliver, von Giswil, in Ramersberg (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Kägiswil (Sarnen), ohne eingetragene Funktion]; Barmet-Abächerli, Ruth, von Giswil und Eschenbach LU, in Kägiswil (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Gasser, Olivier, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Stolz + Partner AG, in Busswil bei Büren, Revisionsstelle.

### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

24.11.1999 (1295)  
**Cabasse AG**, in H e r g i s w i l N W, Import, Export und Vertrieb von Geräten und Erzeugnissen auf dem Gebiet der Unterhaltungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.1995, S. 5579). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. [Gesellschaft ohne Domizil am statutarischen Sitz]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Poli-Kunschick, Angelo, von Huttwil, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (1296)  
**MMV SA, Gefahrvorlag**, in S t a n s, Vertrieb und Herstellung von Merkblättern, Broschüren, Büchern und Literatur betreffend Transport im allgemeinen und insbesondere Transport von gefährlichen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1388). Weiteres Geschäftslokal: Via Rubiana 13, 6925 Gentilino. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Via Circonvallazione 7, 6952 Canobbio]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vonlaufen, Markus Maria, von Neuenkirch, in Gentilino, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Canobbio].

24.11.1999 (1297)  
**Econsult AG**, in H e r g i s w i l N W, Erbringung von betriebswirtschaftlichen Dienstleistungen und Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, S. 9139). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 226 vom 19.11.1999, S. 7870) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amts wegen gelöscht.

24.11.1999 (1298)  
**Trops (International) AG**, in H e r g i s w i l N W, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, S. 9139). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7839) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amts wegen gelöscht.

24.11.1999 (1299)  
**Interjur Emmetten GmbH**, bisher in E m m e t t e n, Rechts-, Wirtschafts- und Steuerberatung, Beschaffung von und Handel mit Rechts-, Wirtschafts- und Steuerinformationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6180). Statutenänderung: 13.11.1999. Firma neu: **Interjur Stans GmbH**. Sitz neu: S t a n s. Domizil neu: c/o Advokatbüro Dr. Kurt Zwissig, Brisenstrasse 9, 6370 Stans.

24.11.1999 (1300)  
**Häfliger Vermögensverwaltung**, in H e r g i s w i l N W, G r o s s m a t t 3, 6052 Hergiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermögensverwaltung und Finanzberatung. Eingetragene Personen: Häfliger, Erwin, von Grossdietwil, in Rotkreuz (Risch), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

### Glarus - Glaris - Glarona

24.11.1999 (998)  
**Medicina Aktiengesellschaft für den Vertrieb von Medikamenten**, in G l a r u s, Vertrieb von Medikamenten jeder Art sowie der Verkauf von eigenen oder zugekauften pharmazeutischen und/oder chemischen Verfahren oder Formeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13.08.1997, S. 5793). Domizil neu: c/o Urs Heer, Burgstrasse 28, 8750 Glarus. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heer, Dr. Alfred, von Glarus, in Glarus, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zampatti, Leonardo, von Brusio, in Trélex, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

24.11.1999 (999)  
**CLEO Interieur GmbH**, in G l a r u s, Handel mit Gegenständen für die Ausstattung von Innenräumen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 13.05.1998, S. 3238). Statutenänderung: 23.11.1999. Firma neu: **CLEO CASA GMBH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönbächler, August, genannt Gusti, von Einsiedeln, in Glarus, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Mitlödi]; Grüning, Rudolf, von Burgistein, in Glarus, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: in Mitlödi].

### Zug - Zoug - Zugo

24.11.1999 (9585)  
**MBCO GmbH**, Sitz: S t e i n h a u s e n, Domizil: Bahnhofstrasse 34, 6312 Steinhausen, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 09.11.1999. Zweck: Consulting im IT-Bereich und Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bättig, Markus, Heimat: Triengen, in Steinhausen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF 10'000; Bättig, Karin, Heimat: Triengen, in Steinhausen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF 10'000.

24.11.1999 (9586)  
**Interhall - Fonditas GmbH**, Sitz: Z u g, Internationaler Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln aller Art, GmbH (SHAB Nr. 130 vom 09.07.1998, S. 4756). Domizil Neu: c/o Piller Treuhand AG, Rigistrasse 6, 6300 Zug.

24.11.1999 (9587)  
**Universal Spectrum Europe (USE) GmbH**, Sitz: C h a m, Domizil: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 18.11.1999. Zweck: Fabrikation von Produkten im Bereich der Telekommunikation, Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen und Beratungstätigkeiten sowie Handel mit Waren aller Art; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, halten und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ammann, Max, Heimat: Bünzen, in Obersteckholz, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 5'000; Fuchs, Ernst-Walter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberursel (DE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 8'000; Bruder, Edgar, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Heidelberg (DE), Gesellschafter, Stammanteile: CHF 7'000.

24.11.1999 (9588)  
**UNICOMP Klekner & Lee**, Sitz: B a a r, Handel mit EDV Hard- und Software, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.1998, S. 4194). Firma Neu: UNICOMP Klekner. Rechtsform Neu: Einzelfirma. Bemerkungen Neu: Die Kollektivgesellschaft "UNICOMP Klekner & Lee", in Baar, hat sich infolge Ausscheidens von Lynn Lee aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Patrick Klekner als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Eingetragene Personen Geändert: Klekner, Patrick, Heimat: Zug, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Lee, Lynn, Heimat: Steinhäusen, in Steinhäusen, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24.11.1999 (9589)  
**Lopipay AG**, Sitz: C h a m, Domizil: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 19.11.1999. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Erbringung von sowie Handel mit Dienstleistungen im Bereich der Informatik- und Chipkartentechnologie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rüfenacht, Markus, Heimat: Hasle bei Burgdorf, in Büren zum Hof, Präsident mit Einzelunterschrift; Wyssling, Franz W., Heimat: Stäfa, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift; Büsser, Ueli, Heimat: Amden, in Jona, Mitglied mit Einzelunterschrift; Geissbühler, Niklaus Ch., Heimat: Lauperswil, in Mühlethurnen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Fölmli Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle.

24.11.1999 (9590)  
**m quadrat Investment AG**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Schürmann Treuhand AG, Untermüli 9, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 18.11.1999. Zweck: Betrieb einer Finanz- und Vermögensberatung und -verwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000. Liberierung: CHF 125'000, 250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ebner, Markus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bern, Präsident mit Einzelunterschrift; Schürmann, Adolf, Heimat: Littau, in Steinhäusen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gasser, Karl, Heimat: Lüngern, in Sarnen, Mitglied mit Einzelunterschrift; KD Zug-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

24.11.1999 (9591)  
**BAE Holding AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Übernahme von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7912). Domizil Gelösch: c/o Fineac Treuhand AG, Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug.

24.11.1999 (9592)  
**COPEX Consulting Group GmbH**, Sitz: R i s c h, Erbringung von Informatikdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3973). Statutenänderung: 19.11.1999. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Copez System Group Sàrl, in Neuchâtel, Gesellschafterin, Stammanteile: CHF 51'000 [bisher: Stammanteile: CHF 99'000]; Stadlin, Michael, Heimat: Zug, Zürich, in Thalwil, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteile: CHF 1'000]; Breuneval, François, Heimat: Frankreich, in Lausanne, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Sturzenegger, Cyrus, Heimat: Walzenhausen, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Einzelunterprokura]; Neu: BONNEVILLE Group AG, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteile: CHF 49'000; Dattler, Heinrich, Heimat: Österreich, in München (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tapfer, Urs, Heimat: Jenaz, in Langenthal, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Daniel, Heimat: Luzern, in Dierikon, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (9593)  
**i.O. Personalberatung GmbH**, Sitz: Z u g, Domizil: Baarerstrasse 63, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 19.11.1999. Zweck: Vermittlung von Personal im Bereich Temporär-, Dauer- und Kaderstellen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Filialen errichten, mit Wertschriften handeln sowie Liegenschaften erwerben und Finanzierungen durchführen. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Aktiven von CHF 151'168.85 und die Passiven von CHF 129'309.20 der bisherigen Einzelfirma "I.O. Temporär- und Dauerstellen Service Kurt Omlin" in Zürich, gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 19.11.1999 und Bilanz per 30.06.1999, zum Preis von CHF 21'859.65, wovon CHF 20'000.00 auf das Stammkapital angerechnet werden. CHF 1'859.65 werden dem Sacheinleger gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Omlin, Kurt, Heimat: Sachseln, in Stäfa, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 19'000; Asquino-Omlin, Margrit, Heimat: Dänikon, in Geroldswil, Gesellschafterin, Stammanteile: CHF 1'000.

24.11.1999 (9594)  
**Langenegger Gartenbau AG**, Sitz: B a a r, Domizil: Huobhof, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 22.11.1999. Zweck: Führung eines Gartenbaugeschäftes, insbesondere sämtliche Gartenbauarbeiten sowie Ausführung sämtlicher Gärtnerarbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Langenegger, Urs, Heimat: Baar, in Neuheim, Präsident mit Einzelunterschrift; Langenegger, Armin, Heimat: Baar, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Alois Theiler Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle.

24.11.1999 (9595)  
**Compac Financial Services Holding Limited, Dublin, Zweigniederlassung Baar**, Sitz: B a a r, Verkauf, Vertrieb, Lizenzierung und Vermietung/Leasing von Computer-Hardware und -Software, Zweigniederlassung einer Limited Company mit Hauptsitz in Dublin (Irland) (SHAB

Nr. 164 vom 25.08.1999, S. 5802). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: McCarthy, Daniel, Heimat: Vereinigte Staaten, in Chatham (UK), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Rothman, Irving, Heimat: Vereinigte Staaten, in Westfield (US), Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Gelösch: [Burke, Robert, Heimat: Irland, in Dublin (IE), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Byrne, David Michael, Heimat: Vereinigte Staaten, in Sunninghill (GB), Präsident ohne Zeichnungsberechtigung].

24.11.1999 (9596)  
**quikteria Gastronomie-Betriebsgesellschaft mbH**, Sitz: [bisher: B a a r ], Führung eines Gastronomiebetriebes, GmbH (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1999, S. 3354). Statutenänderung: 20.11.1999. Sitz Neu: R i s c h. Domizil Neu: Grundstrasse 22a, 6343 Rotkreuz. Eingetragene Personen Geändert: Yilmaz, Mehmet, Heimat: Türkei, in Aegestler, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 1'000 [bisher: in Gebenstorf, Gesellschafter]; Neu: Yilmaz, Ahmet, Heimat: Türkei, in Baden, Gesellschafter, Stammanteile: CHF 79'000. Gelösch: [Sönmez, Isa, Heimat: Türkei, in Spreitenbach, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 79'000].

24.11.1999 (9597)  
**Radio Sunshine Werbe AG**, Sitz: R i s c h, Domizil: Erlenstrasse 2, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.11.1999. Zweck: Akquisition und Verkauf von Werbung für elektronische Medien; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 50'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ruoss, Markus, Heimat: Schübelbach, in Rotkreuz, Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift; Wismer, George, Heimat: Honau, in Buonas, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rast, Ernst, Heimat: Neudorf, in Sins, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Marco, Heimat: Linden, in Meggen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Lorenz, Heimat: Döttingen, in Bremgarten AG, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle.

24.11.1999 (9598)  
**Overnight Kurierdienstleistung IUS, Wey**, Sitz: S t e i n h ä u s e n, Domizil: Sumpfstrasse 26, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kurierdienstleistungen im Bereich Waren-, Paket-, Briefpost- und Massensendungen aller Art im In- und Ausland, insbesondere das Anbieten von umfassenden Logistiklösungen. Eingetragene Personen: Wey, Lukas, Heimat: Luzern, in Walsellen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (9599)  
**Loeple & Partner AG**, Sitz: Z u g, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Unternehmenskommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8885). Domizil Neu: Aegerstrasse 50, 6301 Zug.

24.11.1999 (9600)  
**PEA-Pharma AG**, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7565). Eingetragene Personen Neu: Blum, Walter Ch., Heimat: Wald ZH, in Wädenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift, Gelösch: [Stuck, Ernst, Heimat: Büren an der Aare, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

24.11.1999 (9601)  
**Bikeowner GmbH**, Sitz: B a a r, Domizil: Neuhofstrasse 15, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 22.11.1999. Zweck: Handel mit sowie Vermietung und Reparatur von Zweirädern, Dienstleistungen im Zweiradsporn sowie Handel mit Waren aller Art. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Breves Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; Storari, André, Heimat: Romoos, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 19'000; Storari, Benito, Heimat: Romoos, in Cham, Gesellschafter, Stammanteile: CHF 1'000.

24.11.1999 (9602)  
**Graphik System Investierungs AG**, Sitz: Z u g, Handel mit und Leasing von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5278). Statutenänderung: 23.11.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]].

24.11.1999 (9603)  
**SQ Services AG (SQ Services SA) (SQ Services Ltd)**, Sitz: S t e i n h ä u s e n, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1998, S. 8651). Firma Neu: SQ Services AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma Gelösch: [SQ Services SA], [SQ Services Ltd]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 23.11.1999. Eingetragene Personen Geändert: Jenny, Remo V., Heimat: Uster, Sool, in Uster, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

24.11.1999 (9604)  
**V + V Beratungen, W. Tresch**, Sitz: B a a r, Beratung, Vermittlung und Verkauf von Versicherungen, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5832). Löschung: von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRegV, da der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört hat.

24.11.1999 (9605)  
**Fisch Consulting**, Sitz: B a a r, Unternehmens-, Informatik-, Telekommunikations-, Finanz- und Managementberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 109). Löschung: von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRegV, da der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört hat.

24.11.1999 (9606)  
**DAS Management AG**, Sitz: B a a r, Domizil: Dorfstrasse 16, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.11.1999. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Anlagen und Unternehmen auf dem gesamten Wirtschaftssektor und alle damit zusammenhängenden Treuhand- und Finanzgeschäfte sowie Handel mit Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Goldmann, lic. iur. Werner, Heimat: Steinhäusen, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift; H.-P. Frey Buchhaltungs & Verwaltungen AG, in Baar, Revisionsstelle.

24.11.1999 (9607)  
**Contessa Luisa Oezel-Kuster**, Sitz: H ü n e n b e r g, Handel mit bestickten Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1990, S. 2457). Löschung: gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV, da der Geschäftsbetrieb infolge Todes der Inhaberin aufgehört hat.

24.11.1999 (9608)  
**HZA Haus zum Adler Menzinger AG**, Sitz: M e n z i n g e n, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1995, S. 4844). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

24.11.1999 (9609)  
**Stratos Unternehmensberatungs-Gesellschaft AG**, Sitz: Z u g, Durchführung von Unternehmensberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8202). Eingetragene Personen Gelösch: [Di Rocco, Marino, Heimat: Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].

24.11.1999 (9610)  
**Deloitte Pim Goldby GmbH**, Sitz: Z u g, Vornahme jeglicher Tätigkeiten, GmbH (SHAB Nr. 125 vom 02.07.1998, S. 4559). Eingetragene Personen Neu: Wallace, Douglas, Heimat: Sudafrika, in Johannesburg (ZA), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gelösch: [Smith, Terence Patrick Lamont, Heimat: Sudafrika, in Kimberley (ZA), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

24.11.1999 (9611)  
**FLATCOM HOLDING SA**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o VERIT Verwaltungen- und Immobilien-Gesellschaft, Pfisterstrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 26.10.1999. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Finanz- und Handelsunternehmen, Sachvermögen, Ausführung von Handels-, Finanz- und Treuhandgeschäften aller Art, Kauf, Verkauf, Export, Import, Bewirtschaftung und Verwaltung von beweglichem Vermögen, Grundeigentum, Sachvermögen und Immaterialgütern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spaventi, Mario, Heimat: Pregassona, in Lugano, Präsident mit Einzelunterschrift; Maggini, Cristina, Heimat: Biasca, in Lugano, Mitglied mit Einzelunterschrift; Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, Revisionsstelle.

24.11.1999 (9612)  
**Partvalor AG**, Sitz: Z u g, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen jeder Branche in beliebiger Form, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.1997, S. 884). Eingetragene Personen Gelösch: [Melli, Dr. Markus, Heimat: Embrach, in Kloten, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24.11.1999 (9613)  
**Evalor Vermögensverwaltungs & Beratungs AG (Evalor Asset Management & Consulting Corporation)**, Sitz: Z u g, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02.11.1998, S. 7457). Eingetragene Personen Neu: Schück, Hans-Peter, Heimat: Zürich, in Wallisellen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Melli, Dr. Markus, Heimat: Embrach, in Kloten, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [van der Staay, Christophe Peter, Heimat: Zürich, Winterthur, in Kilchberg ZH, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hägi, Rolf, Heimat: Hirzel, in Birsersdorf, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24.11.1999 (9614)  
**Bank MeesPierson Gonet AG**, Sitz: Z u g, Domizil: Alpenstrasse 15, 6304 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: Banca MeesPierson Gonet SA, Übersetzung der Firma: (Bank MeesPierson Gonet AG), (Banca MeesPierson Gonet SA), (Bank MeesPierson Gonet Ltd). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Sitz: Nyon. Eintragungsdatum: 04.11.1998. Zweck: Betrieb einer Bank und Abwicklung aller Bankgeschäfte für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter sowohl in der Schweiz als auch im Ausland. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Blaupain, Marc Yves, Heimat: Belgien, in Lasne (BE), Präsident ohne Zeichnungsberechtigung; Devriert, Dr. Jean-Nicolas, Heimat: Bussy-Chardonney, in Pully, Vize-Präsident ohne Zeichnungsberechtigung; Furter, Robert, Heimat: Staufien, in Zürich, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Haegi, Claude, Heimat: Genève, in Genève, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Hess, Peter, Heimat: Unteräger, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Martin, Heimat: Luzern, in Chêne-Bougeries, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Tack, Johan, Heimat: Belgien, in Sint-Denis-Westrem (BE), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Baron van Boetelaer, Christian W., Heimat: Niederlande, in Amsterdam (NL), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; de Wilde, Louk, Heimat: Niederlande, in Comburg, Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Zeeuw, Herman, Heimat: Niederlande, in Walwhwil, stellvertretender Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernasconi, Michel, Heimat: Italien, in La Tour-de-Peilz, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürki, Karl, Heimat: Kloten, Obereg, in Kloten, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Del Bubba, Cecilia, Heimat: Norwegen, in Coppet, Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Girod, Maurice, Heimat: Pontenet, in Pougny (FR), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goetzten, Herman, Heimat: Niederlande, in Walwhwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Fabien, Heimat: Fribourg, in Genève, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muller, Wouter Hans, Heimat: Niederlande, in Walwhwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Olivet, Etienne A., Heimat: Jussy, in Genève, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrig, Jean-Sylvain, Heimat: Brig-Glis, in Genolier, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witte, Johannes C., Heimat: Niederlande, in Trélex, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bos, Patricius, Heimat: Niederlande, in Unteräger, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chollet, Bernard, Heimat: Maracon, in Nyon, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Duboil, Jacques, Heimat: Meyrin, in Vésénaz, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hutter, Markus, Heimat: Diepoldsau, in Coppet, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inaebnit, Claude, Heimat: Grindelwald, in Petit-Lancy, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Ruth, Heimat: Küssnacht ZH, in Gland, stellvertretende Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheurer, Eric, Heimat: Bargaen BE, in Nyon, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stephani, Roland, Heimat: Aarau, in Chêne-Bougeries, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thalman, Guy, Heimat: Genève, in Genève, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Archinard, Jean-Louis, Heimat: Genève, in Genève, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barriaes, Raphaël, Heimat: Spanien, in Nyon, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodenmann, Michel, Heimat: Urnäsch, in Genève, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonvin, Caryl, Heimat: Lens, in Crans-sur-Sierre, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Harlez, Dominique, Heimat: Lausanne, in Chavannes-de-Bogis, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Félix Benamor, Chantal, Heimat: Genève, in Chêne-Bourg, Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fravi, Christine, Heimat: Zürich, in Genève, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Arthur, Heimat: Langnau im Emmental, in Gimel, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Bernhard J., Heimat: Besenbüren, in Hagendorn, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingenhoest, Martijn, Heimat: Niederlande, in Uerikon, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Andreas, Heimat: Döttingen, in Feusberg, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malacari, Vincent, Heimat: Italien, in Meyrin, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin, Jan Frank, Heimat: Genève, in Genève, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oss-Pegoraro, Roberto, Heimat: Italien, in Genève, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pinerro, Antonio, Heimat: Onex, in Onex, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portier, Jean-Marc, Heimat: Meyrin, in Meyrin, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simons, Emmanuel, Heimat: Pully, in Vandoeuvres, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Jean-Pierre, Heimat: Signau, in Pully, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tosalli, Olivier, Heimat: Sainte-Croix, in Prangins, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Verbrugge, Carolus, Heimat: Niederlande, in Jussy, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vurlod, Daniel, Heimat: Ormont-Dessous, in Genève, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Yeramian, Berdj, Heimat: Genève, in Genève, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zindel, Ursula, Heimat: Oberöbern, in Zug,

Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aerni, Regula, Heimat: Hilterfingen, Rütli ZH, in Zollikon, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albrecht, Elsa, Heimat: Trun, in Nyon, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Martin, Heimat: Bürglen UR, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arslan, Ali, Heimat: Arbodswil, in Oberrieden, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bovey, Jean-Claude, Heimat: Fleurière, in Le Vaud, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chauvy, Jacques, Heimat: Yens, in Yens, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cutedolo, Yves, Heimat: Olon, in Genève, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Defago, Lucette, Heimat: Blatten, in Arzier, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ducret, Charles, Heimat: Essertines-sur-Yverdon, in Gland, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Durginat, Nicole, Heimat: Ormont-Dessous, in Rolle, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Irène, Heimat: Uster, in Zug, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fogal, Laurence, Heimat: Genève, in Chavannes-de-Bogis, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaeher, Philippe, Heimat: Genève, in Vich, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gast, Georges, Heimat: Genève, in Genève, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gauthier, Pascal, Heimat: Vich, in Nyon, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gentile, Alessandro, Heimat: Genève, in Chêne-Bougeries, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gretener, Michael, Heimat: Cham, in Zug, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hausammann, Charles, Heimat: Langgrabenbach, in Chêne-Bougeries, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lachat, Serge, Heimat: Asuel, in Vernier, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lecoutre, Yves-Alain, Heimat: Le Chenit, in Aire, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Limacher, Christoph, Heimat: Schüpfheim, in Baar, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Musy, Pierre, Heimat: Genève, in Nyon, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberli, Denise, Heimat: Bellerive VD, in Genève, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perissinotto, Lucienne, Heimat: Italien, in Veyrier, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peulet, Anne-Marie, Heimat: Massongex, in Genève, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaartjes, Alidanus, Heimat: Niederlande, in Rolle, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van Dijken, Ingrid, Heimat: Niederlande, in Genève, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Villiger, Jörg, Heimat: Sins, in Cham, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (9615)  
**Ecoscan Ultrasound Holding AG (Ecoscan Ultrasound Holding SA) (Ecoscan Ultrasound Holding Ltd)**, Sitz: Steinhäusern, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1999, S. 5777). Statutenänderung: 12.11.1999. Firma Neu: Hitachi Ultrasound Holding AG. Übersetzungen der Firma Neu: Hitachi Ultrasound Holding SA, (Hitachi Ultrasound Holding Ltd) Gelösch: (Ecoscan Ultrasound Holding SA), (Ecoscan Ultrasound Holding Ltd). Eingetragene Personen Geändert: Suwald, Dr. Stephan, Heimat: Österreich, in Neuheim, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift]. Neu: Reinartz, Peter, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kataoka, Kazuhiko, Heimat: Japan, in Toride (JP), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Pelster, Karl Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Niedernhausen (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Kurer, Dr. Peter, Heimat: Berneck, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Bucciarelli, Roberto, Heimat: Italien, in Medels im Rheinwald, Mitglied mit Einzelunterschrift].

24.11.1999 (9616)  
**Pawo Baar AG**, Sitz: [bisher: Baar], Herstellung von und Handel mit Maschinen und Apparaten; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07.04.1997, S. 2286). Statutenänderung: 16.11.1999. Firma Neu: PAWO Systems AG. Sitz: Neu: Unterägeri. Domizil: Neu: Gewerbestrasse 14, 6314 Unterägeri.

24.11.1999 (9617)  
**Datormark AG**, Sitz: Cham, Internationaler Vertrieb und Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 31.05.1999, S. 3609). Eingetragene Personen Neu: Kupferschmid, Werner, Heimat: Sumiswald, Zürich, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift; Burger, Hans Albert, Heimat: Möriken-Wildegg, in Hirzel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Intactus Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Binswanger, Claus, Heimat: Kreuzlingen, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Burger Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

24.11.1999 (9618)  
**Wizcom AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Dr. Hans Weiss AG, Untere Roostmatt 8, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 19.11.1999. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Software, Hardware, Netzwerken, Beratung und Dienstleistung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fantini, Nicola, Heimat: Zürich, in Thalwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Alberti, Giulio, Heimat: Lugano, in Zürich, Revisionsstelle.

24.11.1999 (9619)  
**ETIRA AG (ETIRA SA) (ETIRA LTD)**, Sitz: [bisher: Zug], Service-, Mess- und Entwicklungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6100). Statutenänderung: 19.11.1999. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Züllig & Partner Treuhand AG, Altgasse 82, 6340 Baar. Zweck Neu: Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen; kann Wertschriften und Grundstücke aller Art erwerben, verwalten, veräußern und veräußern. Eingetragene Personen Neu: Züllig, Erich, Heimat: Romanshorn, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; ZIT Ziegler Immobilien & Treuhand GmbH, in Winkel, Revisionsstelle. Gelösch: [Hofstetter, Daniel, Heimat: Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Lorenzo B. Vasella, Treuhand, in Meilen, Revisionsstelle].

24.11.1999 (9620)  
**Prafa AG**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1998, S. 7733). Statutenänderung: 19.11.1999. Domizil Neu: c/o Züllig & Partner Treuhand AG, Altgasse 82, 6340 Baar. Zweck Neu: Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen; kann Wertschriften und Grundstücke aller Art erwerben, verwalten, veräußern und veräußern. Eingetragene Personen Neu: Züllig, Erich, Heimat: Romanshorn, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; ZIT Ziegler Immobilien & Treuhand GmbH, in Winkel, Revisionsstelle. Gelösch: [Inspecta Revision, in St. Gallen, Revisionsstelle]; [Stalder, Markus, Heimat: Luzern, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift].

24.11.1999 (9621)  
**BHS Holding AG**, Sitz: Baar, Domizil: Neuhoferstrasse 4, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 22.11.1999. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, das Management von Beteiligungsgesellschaften sowie Tätigung und Vermittlung von Finanzierungsgeschäften aller Art; kann Wertschriften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräußern, Finanz-, Anlage- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 300'000, Liberierung: CHF 300'000, 300 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme; Erwerb von verschiedenen Beteiligungen zum Höchstpreis von insgesamt DEM 90'275'000,00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ulrich, Dr. Stephan, Heimat: Zug, Sattel, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Calabretti, Dr. Toni, Heimat:

Rheinfelden, in Unterägeri, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoss, Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hamburg (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24.11.1999 (9622)  
**4B Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundeigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1999, S. 2300). Statutenänderung: 24.11.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 6'000'000 [bisher: CHF 2'500'000], Liberierung: CHF 6'000'000 [bisher: CHF 2'500'000], 120'000 Namenaktien zu CHF 50 [bisher: 50'000 Namenaktien zu CHF 50]. Qualifizierte Tatbestände Neu: beabsichtigte Sachübernahme; Finanzierung von Baukosten in Höhe von maximal CHF 9'000'000,00, welche im Zusammenhang mit der seitens der Gesellschaft beabsichtigten Errichtung eines Mehrfamilienhauses anfallen.

24.11.1999 (9623)  
**QR GmbH**, Sitz: Zug, Betrieb eines Büros für Architektur und Innenarchitektur, GmbH (SHAB Nr. 56 vom 24.03.1997, S. 1985). Statutenänderung: 23.11.1999. Firma Neu: Glögger Prevosti Architektur GmbH. Domizil Neu: Grabenstrasse 1, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Glögger, Günter, Heimat: Unterägeri, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Unterägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Prevosti, Reto, Heimat: Vicosoprano, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Baar, Gesellschafter].

24.11.1999 (9624)  
**Brestimex Brennstoffhandel AG**, Sitz: [bisher: Baar], Handel mit, insbesondere im Import und Export von Kohle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 6802). Statutenänderung: 23.11.1999. Sitz Neu: Steinhäusern. Domizil Neu: Sennewidstrasse 44, 6312 Steinhäusern.

24.11.1999 (9625)  
**Tobsoft Tröler**, Sitz: [bisher: Cham], Entwicklung und Vertrieb von EDV-Lösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 18.02.1992, S. 742). Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Bösch 41, 6331 Hünenberg.

24.11.1999 (9626)  
**Drowa GmbH**, Sitz: Baar, Betrieb von Drogerien, Parfümerien und Reformhäusern, GmbH (SHAB Nr. 12 vom 20.01.1998, S. 415). Statutenänderung: 22.11.1999. Firma Neu: Vitalis Apotheke GmbH.

24.11.1999 (9627)  
**SURANDA Immobilien und Verwaltungen GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: c/o lic. Andreas Rohrer, Neuhoferstrasse 25, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 22.11.1999. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Verkauf von Immobilien und Grundstücken aller Art, Organisation, Planung und Durchführung von Um- und Neubauten, Renovierungen, Uebernahme von Baumanagementaufgaben, Bau- und Projektleistungsmandaten sowie weiteren Dienstleistungen im Bereiche der Immobilienbranche; kann als Maklerin auftreten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohrer, lic. jur. Andreas, Heimat: Sächseln, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Vitalis Apotheke GmbH, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Fribourg

18 novembre 1999  
**L.P.S. - Investigation-Protection-Services - ROY F.**, à Fribourg, détective, sécurité, services à la clientèle (FOSC du 23. 10. 1998, p. 7252). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

18 novembre 1999  
**ARIABAL SA**, à Fribourg, prise de participations, etc. (FOSC du 14. 07. 1998, p. 4875). Nouvelle raison sociale: CAPITAL CONSULT SA (CAPITAL CONSULT AG) (CAPITAL CONSULT LTD). Nouveau but: services et conseils ainsi que financement dans les domaines financiers, économiques et de gestion, de même que la prise de participations dans les domaines en question. Statuts modifiés le 10. 11. 1999.

18 novembre 1999  
**BALTEC HOLDING S.A.**, à Fribourg, acquérir et administrer, etc. (FOSC du 29. 09. 1998, p. 6688). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Pfäfers, sous la nouvelle raison sociale Baltec Holding AG (FOSC du 15. 11. 1999, p. 7743).

18 novembre 1999  
**Billard Team SB S.A.**, à Givisiez, exploitation de salles de billard, etc. (FOSC du 30. 09. 1997, p. 7162). Progressia Société de Gestion S.A. n'est plus réviseur.

18 novembre 1999  
**Celvisal SA**, à Fribourg, fabrication, vente et distribution de matériaux, etc. (FOSC du 25. 07. 1997, p. 5314). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Düdingen (FOSC du 12. 11. 1999, p. 7707).

18 novembre 1999  
**Entretec S.A.**, à Fribourg, importation, achat et vente de produits relatifs au traitement de l'eau, etc. (FOSC du 07. 10. 1994, p. 5550). Nouvelle adresse: Chemin des Rosiers 4, c/o Audit 2000 SA.

18 novembre 1999  
**HC Fribourg-Gottéron S.A.**, à Fribourg, encourager et développer la pratique du hockey, etc. (FOSC du 15. 06. 1999, p. 3999). Schweighauser Dieter, inscrit, n'est plus directeur, sa signature est radiée. Administration: Roulin Antoine, administrateur inscrit, devient vice-président; Grass Marcel, de Klosters, à Morat, est nommé secrétaire; Grüter André, de Seeburg, à Münchenwil, est nommé administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Ackermann Beat, de Egnach, à Münchenbuchsee, est nommé directeur, avec signature collective à deux avec un administrateur.

18 novembre 1999  
**IHC Inc. S.A.**, à Marly, prise de participations dans toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSC du 24. 11. 1999, p. 7968). Administration: de Ruyter Carolus A., président inscrit, est maintenant domicilié à Monaco.

18 novembre 1999  
**Inprolet SA**, à Fribourg, études, conseils, planification, concepts, etc. (FOSC du 26. 05. 1992, p. 2425). Siège transféré à Belfaux u. Chemin de Bellevue 1. Capital-actions porté de CHF 51 000 à CHF 102 000 par l'augmentation de la valeur nominale des 51 actions de CHF 1000 à CHF 2000 sans libération. Statuts modifiés le 06. 10. 1999. Capital-actions actuel: CHF 102 000, libéré à concurrence de CHF 51 000, divisé en 51 actions de CHF 2000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Réviseur: Soreffia Fribourg, Société de révision et de fiscalité S.A., à Fribourg.

18 novembre 1999

**L.H.B. Logistik, Handel und Beratung AG**, à Fribourg, services, conseils et assistance en matière de logistique et du commerce (FOSC du 20. 08. 1998, p. 5763). Jürg Sauder n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire REVITAG SA, à Fribourg.

18 novembre 1999

**Magvid Trade S.A.**, à Fribourg, achat et vente de cassettes vidéo, etc. (FOSC du 05. 08. 1998, p. 5401). Date de la dissolution: 27. 10. 1999. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Magvid Trade S.A. en liquidation, par Hunkeler Franz, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

18 novembre 1999

**Maumifood S.A.**, à Fribourg, fabriquer, distribuer et transformer des produits de consommation, etc. (FOSC du 13. 08. 1999, p. 5550). Administration: Pfaffen Daniel, administrateur inscrit, a démissionné; sa signature est radiée. Chenux François, secrétaire inscrit, maintient avec signature individuelle.

18 novembre 1999

**Pargesco Investissement SA**, à Villars-sur-Glâne, Route de Moncor 2, c/o André-Claude Cotting. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 10. 1999. But: négoce international de matières premières, de métaux et d'objets précieux notamment l'or, les diamants et les pierres précieuses à l'état brut ou non; le négoce international de bijoux, d'objets d'art, de collection et d'antiquités; étude, mise au point et réalisation de tous projets financiers, industriels, commerciaux, agricoles, miniers, immobiliers y compris la prestation de tous services y afférents; prise de participation ou d'intérêt dans toutes sociétés et entreprises financières, industrielles, commerciales, agricoles, minières ou immobilières. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSS. Communication aux actionnaires: FOSS. Administration: Cotting André-Claude, de St-Ours, à Avry-sur-Matran, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Anagess Révision S.A., à Villars-sur-Glâne.

18 novembre 1999

**Sabois SA en liquidation**, à Villars-sur-Glâne, fabrication d'ensembles de cuisine, etc. (FOSC du 08. 08. 1996, p. 4628). Adresse de liquidation: Route de Fribourg 15, Centre de la Jonction, c/o Mares S.A., à Marly.

18 novembre 1999

**Tennis d'Agy SA**, à Granges-Paccot, exploitation d'un complexe de tennis, etc. (FOSC du 17. 11. 1994, p. 6298). Statuts entièrement révisés le 29. 10. 1999 sur des points non soumis à publication. Communication aux actionnaires: FOSS ou lettre recommandée.

18 novembre 1999

**ERINO Sàrl**, à Fribourg, Rue St-Nicolas 1, c/o M. Guerino Matano. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05. 11. 1999. But: exploitation d'un bar et d'autres établissements publics. Capital social: CHF 20 000, libéré à concurrence de CHF 10 000. Associés: Etter Eva, de Ried bei Kerzers, à Morat, pour une part de CHF 9000, et Matano Guerino, d'Italie, à Granges-Paccot, pour une part de CHF 11 000. Gérante: l'associée Etter Eva, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSS.

18 novembre 1999

**Auryx S.A.**, à Neyruz FR, En Champ Didon 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04. 11. 1999. But: commerce de tous produits dans le domaine de la bijouterie, joaillerie, horlogerie, maroquinerie, ainsi que tous accessoires de luxe. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSS. Communication aux actionnaires: FOSS. Administration: Cotting André-Claude, de St-Ours, à Neyruz, administrateur unique, avec signature individuelle. Serra Bernard, de Paudex, à Lausanne, est nommé directeur, avec signature individuelle. Réviseur: Ofisa SA, à Lausanne.

18 novembre 1999

**RC ROYAL CONSULTING SA (RC ROYAL CONSULTING AG) (RC ROYAL CONSULTING LTD)**, à Fribourg, Rue St-Pierre 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 11. 1999. But: conseil en gestion d'entreprises, spécialement dans le domaine du financement et d'immobilier. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSS. Communication aux actionnaires: FOSS ou lettre recommandée. Administration: Metz Werner, de Guin, à Fribourg, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Veras Société de Révision S.A., à Fribourg.

Rectification

**GAF SA**, à Fribourg. L'inscription no 2261 du 04. 11. 1999 (FOSC du 16. 11. 1999, p. 7771) est rectifiée en ce sens que la directrice inscrite est Deschene Marie-Irène (et non Deschene Marie-Irène).

### Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

18. November 1999

**med. Whirlpool GmbH**, in Praz, Gemeinde Bas-Vully, Ruelle de l'Écu 3, 1782 Praz. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 1999. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb von Whirlpools und den Handel mit Infrarotkabinen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Stammkapital libiert: Fr. 20 000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: brieflich. Eingetragene Personen: Bernhard Tschanz, von Schlosswil, in Praz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, mit Einzelunterschrift; Lotti Salzmänn-Bürki, von Schlosswil, in Wichtrach, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

18 novembre 1999

**JID Sàrl**, à Courtauman, c/o Jean-Pierre Mettraux, 1781 Courtauman. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 16. 11. 1999. But: Conseils et prestations de services aux entreprises et aux collectivités, notamment en matière de management, de formation et de communication. Création, édition, achat et vente, régie publicitaire, de toutes publications, imprimées, audiovisuelles ou électroniques. Acceptation de tous mandats liés à ces activités. Elle peut faire, elle-même ou par l'intermédiaire de tiers, toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement, en tout ou partie à son but ou de nature à en faciliter la réalisation ou l'extension. Elle peut également s'intéresser par voie d'apports, de fusion, de souscription, de participation ou autrement à toutes sociétés ou entreprises existantes ou à créer et dont le but serait analogue au sein. La société peut créer des succursales. Elle exercera ses activités en Suisse et à l'étranger. Capital social: fr. 20 000, capital libéré: fr. 10 000. Publications: FOSS. Convocations par lettre recommandée. Les associés sont: Yves Buchheim, de et à Fribourg, pour une part de fr. 15 000; Jean-Pierre Mettraux, de Fribourg, à Courtauman, pour une part de fr. 5000. Yves Buchheim a été désigné comme gérant avec signature individuelle.

18. November 1999

**Architekturbüro Fritz JUNGLI**, in Murten, Betrieb eines Architekturbüros (SHAB Nr. 90 vom 10.05.1994, S. 2593). Domizil neu: Pra Pury 7D, 3280 Murten.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

17 novembre 1999

**PROTEC J.-C. PACHE**, à Torny-le-Grand. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Jean-Claude Pache, d'Épalinges, à Torny-le-Grand. Protection solaire (stores, volets, toiles de tente, etc.). Adresse: Ancienne laiterie, 1748 Torny-le-Grand.

17 novembre 1999

**Société de stockage, Deillon et Cie**, à Romont, entreposage de maizot et de carburant, etc. (FOSC du 24.03.1969, no 69, p. 645). La raison sociale est modifiée en celle de **Deillon et Cie**. La société modifiée son genre d'affaires comme suit: gestion (achat, vente, prise de participation) de biens mobiliers et immobiliers. Emile Pache, fondé de pouvoir, a démissionné; sa signature est radiée. L'associé Alfred Deillon s'est retiré de la société. L'associé Bernard Deillon a cessé de faire partie de la société par suite de décès. La société est désormais engagée par la signature collective à deux des associés restants, soit Georges Deillon et Eugène Deillon. Nouvelle adresse de la société: Route de Billens 14, à 1680 Romont.

Büro Tafers (Bezirk Sene)

18. November 1999

**Fasel Ruth**, in Plaffeien. Telmoos 4 (Hotel Kaiseregg), 1716 Plaffeien. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Fasel Ruth, von und in St. Antoni, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

18. November 1999

**Wohnbaugenossenschaft Bodenmatte 42**, in Schmitten, Genossenschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.1994, S. 6786). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Jakob Móri, von Gempnach, in Schmitten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Peissard Helene, von St. Antoni, in Schmitten, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. November 1999

**Escor Automaten AG**, in Dürdingen. Errichtung und Führung von Unternehmen und Betrieben im Freizeitbereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1.11.1999, S. 7433). Zweigniederlassung Stans aufgehoben.

18. November 1999

**Genossenschaft Agro-Center Sene**, in Dürdingen. Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen. Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 7.7.1998, S. 4688). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Schnyder Ueli, von Diessbach, in Bödingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linder Werner, von Reichenbach, in Bürglen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Zurkinden Hans, von und in Dürdingen, Präsident (bisher Vizepräsident) mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Schneider Ernst, von Thun, in Alterswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. November 1999

**Dade Behring Diagnostics AG**, in Dürdingen. Kauf, Verkauf, Handel und Vertrieb serologischer und pharmazeutischer Produkte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 20.08.1999, S. 5920). Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers SA, in Zürich, Revisionsstelle (bisher Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich).

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Bucheggberg

24.11.1999

**Andres Walter**, Sitz: Aetingen, Domizil: Hauptstrasse 95, 4587 Aetingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bedachungs- und Fassadenarbeiten sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Andres, Walter, Heimat: Aetingen, in Aetingen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Büro Wasseram

24.11.1999

**RK-ENGINEERING Roboch Kurt**, Sitz: Zuchwil, Domizil: Brunmattstrasse 50, 4528 Zuchwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kurse, Seminare, Projekte und Beratung auf dem Gebiet der Betriebswissenschaften für Techniker-Schulen und Industriebetriebe. Eingetragene Personen: Roboch, Kurt, Heimat: Zuchwil, in Zuchwil, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Büro Lebern, Filiale Grenchen

24.11.1999

**Fleckviehzucht-Genossenschaft Bettlach**, Sitz: Bettlach, Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 03.09.1982, S. 2863). Bemerkungen Neu: Fusion: Auflösung der Gesellschaft durch Fusion gemäss Art. 914 OR vom 12. November 1999 mit der Fleckviehzuchtgenossenschaft Grenchen, in Grenchen, gestützt auf den Fusionsvertrag vom 12. November 1999 und Fusionsbilanz vom 31. Dezember 1998. Sämtliche Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen auf die Fleckviehzuchtgenossenschaft Grenchen über.

24.11.1999

**Fleckviehzuchtgenossenschaft Grenchen**, Sitz: Grenchen, Förderung der Fleckviehzucht usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6452). Statutenänderung: 12.11.1999. Anteilsscheine Neu: Pflicht zur Übernahme mindestens eines Anteilsscheines von Fr. 30.- oder Fr. 50.-. Gelösch: [Pflicht zur Übernahme mindestens eines Anteilsscheines von Fr. 30.-]. Bemerkungen Neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Fusionsvertrag vom 15. November 1999 und Fusionsbilanz vom 31. Dezember 1998 Aktiven von Fr. 6'385.95 und Passiven von Fr. 1'810.00 der Fleckviehzucht-Genossenschaft Bettlach, in Bettlach, nach Massgabe von Art. 914 OR.

24.11.1999

**Cadran GmbH**, Sitz: Grenchen, Betrieb von Gastronomie-, Nachtclub- und Dancingbetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1996, S. 4573). Statutenänderung: 29.10.1999. Eingetragene Personen Neu: Moonlight Entertainment AG, in Zürich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000; Piazzese, Barbara, Heimat: Unterberg, in Birmenstorf AG, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Suter, Daniel, Heimat: Hausen am Albis, in Grenchen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 16'000]; [Aegerter, Dieter, Heimat: Gurzelen, in Arch, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 4'000].

24.11.1999

**Moser AG Grenchen**, Sitz: Grenchen, Verarbeitung und Fabrikation von Kunststoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02.11.1998, S. 7458). Bemerkungen Neu: Auflösung der Gesellschaft durch Fusion gemäss Art. 748 OR vom 21. Oktober 1999 mit der Mikro-

jet AG, in Grenchen, gestützt auf den Fusionsvertrag vom 21. Oktober 1999 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1998. Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die Mikrojet AG, in Grenchen, über.

24.11.1999

**Mikrojet AG (Mikrojet SA) (Mikrojet Ltd)**, Sitz: Grenchen, Herstellung und Verarbeitung sowie den Verkauf von Kleinteilen aus Kunststoff, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1999, S. 7772). Bemerkungen Neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Fusionsvertrag vom 21. Oktober 1999 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1998 Aktiven von Fr. 1'500'556.70 und Passiven von Fr. 1'847'799.40 der Moser AG Grenchen, in Grenchen, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Eingetragene Personen Neu: Metz, Werner, Heimat: Dürdingen, in Fröbich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Ghering, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Marly, Direktor mit Einzelunterschrift; Halm, Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Glatten (DE), Direktor mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Bollinger, Hans, Heimat: Zürich, in Möriegen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Bollinger-Graf, Edith, Heimat: Zürich, in Möriegen, Prokuristin mit Einzelprokura]; [Bollinger, Hans jun., Heimat: Zürich, in Nods, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Binggeli, Friedrich, Heimat: Wahlen, in Meisnberg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

24.11.1999

**Meco SA Grenchen**, Sitz: Grenchen, Herstellung von und Handel mit Komponenten der Uhrenbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 04.05.1998, S. 2994). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Gelösch: [STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle]; [Frey, Peter, Heimat: Wohlen bei Bern, in Schüpfen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Büro Lebern

24.11.1999

**Raiffeisenbank Wandflue**, Sitz: Selzach, Betrieb einer Bank usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5278). Eingetragene Personen Neu: Cattin, Renato, Heimat: Le Noirmont, in Bettlach, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Fessler, Thomas, Heimat: Hämikon, Altbüren, in Bettlach, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Bur-Staub, Elisabeth, Heimat: Selzach, in Bettlach, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Moser, Walter, Heimat: Würenlos, in Bettlach, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Stutz, Wendelin, Heimat: Sarmenstorf, in Bettlach, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Tschumi, Martin, Heimat: Wolfisberg, in Bettlach, Verwalter-Stellvertreter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Marianne, Heimat: Mett, in Selzach, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lörtscher-Kuchel, Susanne, Heimat: Hubersdorf, in Bettlach, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Kurtz, Thomas, Heimat: Attiswil, in Selzach, Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24.11.1999

**Aalsom SA**, Sitz: Feldbrunnen-St. Niklaus, Ausübung sämtlicher Werbetätigkeiten und deren Verbreitung über Telekommunikationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23.03.1998, S. 1985). Statutenänderung: 17.11.1999. Firma Neu: **prima Treuhand & Konzeption AG**. Zweck Neu: Ausübung sämtlicher Werbetätigkeiten und insbesondere deren Verbreitung über Telekommunikationssysteme, die Übernahme von Treuhandfunktionen sowie Unternehmens-, Steuer-, Immobilien- und Finanzierungsberatung; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern.

24.11.1999

**ADMEDICAL AG**, Sitz: Selzach, Herstellung und Fabrikation von Anlagen und Komponenten der Industrieautomation, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7938). Eingetragene Personen Gelösch: [Gubler, Heinz, Heimat: Matzingen, in Neerach, Präsident mit Einzelunterschrift].

24.11.1999

**Kona Bikes AG**, Sitz: Feldbrunnen-St. Niklaus, Handel mit Sportartikeln, Bikes und Zubehör sowie Erbringen von Dienstleistungen, etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17.02.1997, S. 1056). Firma Neu: **Kona Bikes AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.11.1999. Eingetragene Personen Geändert: Schär, Ernst, Heimat: Gondiswil, in Bas-Vully, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Gerhard, Daniel, Heimat: Vereinigte Staaten, in Sehme, Blaine, WA 98230, USA (US), Direktor mit Einzelunterschrift].

Büro Solothurn

24.11.1999

**Urban & Blanchet GmbH**, Sitz: Solothurn, Handel mit Küchen und Bädern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 10.09.1998, S. 6270). Löschung: Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Niederösterreich (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1999, Seite 6323) in Handelsregister der Stadt Solothurn, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Urban - Ideen GmbH.

24.11.1999

**P + K Böden GmbH**, Sitz: Solothurn, Handel mit Bodenbelägen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 22.03.1999, S. 1858). Statutenänderung: 22.11.1999. Firma Neu: **Peter Teppiche und Parkett GmbH**. Eingetragene Personen Neu: Peter, Ingrid, Heimat: Radelfingen, in Lyss, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Peter, Raymond, Heimat: Radelfingen, in Lyss, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000. Gelösch: [Kolarik, Bruno, Heimat: Basel, in Basel, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000]; [Oetzel, Horst, Heimat: Chavannes-de-Bogis, in Biel BE, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 2'000].

24.11.1999

**CSO CASINO SOLOTHURN AG**, Sitz: Solothurn, Casino-Unternehmen im Kanton Solothurn usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.1999, S. 2920). Eingetragene Personen Geändert: Meier, Peter, Heimat: Tägerig, in Rüschiolen, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wädswil]. Neu: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle].

Büro Ollen-Gösgen

18. November 1999

**Gewo Genossenschaft zur Förderung von preisgünstigem Wohnen in Liquidation**, in Ollen (SHAB Nr. 141 vom 25.07.1997, S. 5316). Firma in Anwendung des Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. November 1999

**Probrico GmbH**, bisher in Ollen (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1995, S. 4768). Firma infolge Sitzverlegung nach Vordemwald (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1999, S. 7774) in Handelsregister Ollen-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23.11.1999

**innobit es ag**, in Basel, Greifengasse 38, 4058 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Informatiksektor, Herstellung und Vertrieb von Produkten der Informationstechnik sowie Handels- und Finanzgeschäfte aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Madörin, Dr. Bernhard, von Basel und Binningen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jürg, Thorsten, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löfflad, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Kembs (F), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

23.11.1999

**TUCKER AG (TUCKER SA) (TUCKER Ltd)**, in Basel, Steinengraben 18, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.11.1999. Zweck: Erwerb und Verwalten von Vermögenswerten aller Art sowie Halten und Verwalten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen, alle Transaktionen des Mobilienverkehrs tätigen, Liegenschaften erwerben und veräußern sowie treuhänderische Geschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 150'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.-. Aktien: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder, sofern Namen und Adressen nicht bekannt, SHAB. Eingetragene Personen: Leibundgut, Bruno, von Affoltern im Emmental, in Birsfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; von Heeren, Alexandre, von Frauenfeld, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Basel, Revisionsstelle.

23.11.1999

**Frank AG**, in Basel, Transporte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7840). Statutenänderung: 19.11.1999. Aktienkapital neu: CHF 950'000.- [bisher: CHF 650'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 950'000.-. Aktien neu: 950 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: James, John William, Bürger der USA, in Richmond Hill (GA, USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.11.1999

**innobit es ag**, in Basel, Dienstleistungen im Informatiksektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.1999, S. 6774). Statutenänderung: 22.11.1999. Firma neu: **innobit holding ag**. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, insbesondere an Handels- und Industrieunternehmen in der Informatikbranche, sowie Finanzierung von Gruppengesellschaften.

23.11.1999

**Regio Online AG**, in Basel, Entwicklung und Betrieb eines Online Dienstes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1999, S. 5215). Statutenänderung: 19.11.1999. Aktienkapital neu: CHF 500'000.- [bisher: CHF 4'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.-. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 4'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Abschreibung von 3'500 Namenaktien zu CHF 1'000.- im Sinne von Art. 735 OR. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fassel, Alfred, französischer Staatsangehöriger, in Erstein (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Kenzingen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schrempff, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hochholzer, Ernst, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.11.1999

**Steinen-Drogerie Basel AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 24.04.1996, S. 2324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andras Treuhand A. Studer, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andras Treuhand GmbH, in Basel, Revisionsstelle.

23.11.1999

**Hirs Apparatebau AG**, bisher in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.1994, S. 3803). Statutenänderung: 18.11.1999. Firma neu: **VITIGARD International SA**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Allschwilerstr. 106, 4055 Basel. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb jeder Art von Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma J. Hirs Apparatebau, in Hombrechtikon, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.1994 mit Aktiven von CHF 499'312.75 und Passiven von CHF 151'663.10, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 247'649.65 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirs, Joseph, von Dielsdorf, in Hombrechtikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hirs, Alice, von Dielsdorf, in Hombrechtikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Albas Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, René, von Erlenberg im Simmental, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hünenberger, Peter Fritz, von Riehen und Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Pricewaterhouse Coopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

23.11.1999

**PEP Consult AG**, bisher in Therwil, Beratung von Unternehmen und Privaten in betriebswirtschaftlichen und wirtschaftsrechtlichen Fragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.1998, S. 3787). Statutenänderung: 19.11.1999. Übersetzungen der Firma: (**PEP Consult SA**) (**PEP Consult Ltd**). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Grellingerstr. 77, 4052 Basel. Zweck: Beratung von Unternehmen und Privaten in betriebswirtschaftlichen und wirtschaftsrechtlichen Fragen und Wahrnehmung von treuhänderischen Funktionen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen an anderen Unternehmen und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweifel, Anita, von Linthal, in Muttenz, mit Einzelprokura [wie bisher]; Treuhandbüro P. Herzog AG, in Allschwil, Revisionsstelle [wie bisher]; Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Therwil].

23.11.1999 (5363)  
**techlink.ch website factory GmbH**, in Riehen, Schützengasse 52, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 11. 1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Internet/Intranet-Bereich. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Handschin, Beat Urs, von Rickenbach BL, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Keller, Harry John, von Boswil, in Pratteln, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

23.11.1999 (5364)  
**Arthur Andersen AG**, in Basel, Wirtschaftsprüfung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1999, S. 6024), mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Ornano, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guebrer, Frédéric, französischer Staatsangehöriger, in Carouge GE, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lambert, Barbara, von Châtillon FR, in La Rippe, Diktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reppas, Robert G., Bürger der USA, in Zumikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, Louis, von Berlingen und Zofingen, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Timmermann, Lars-Olaf, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.11.1999 (5365)  
**PC Soft & Support Häufli**, bisher in Rudolfstetten-Friedlisberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6463). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Güterstr. 82, 4053 Basel. Zweck: Vertrieb, Unterhalt, Unterstützung und Installation von Software an Computersystemen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Sonja, von Langnau im Emmenthal, in Blumenstein, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häufli, Eduard Mike, von Langnau am Albis, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg].

24.11.1999 (5367)  
**Atelier Inter Design AG in Liq.**, in Riehen, Marketing- und Werbe-konzepte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1999, S. 5743). Lösungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (5368)  
**UBS AG**, in Zürich und Basel, Bank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5186). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 192'456.65 und Passiven von CHF 213.20 der "SBG Mitarbeiter-Beteiligung AG", in Zürich, gemäss Fusionsvertrag vom 22.02.1999 und Fusionsbilanz per 30.06.1998 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

24.11.1999 (4340)  
**ICN Pharmaceuticals Switzerland AG**, in Birsfelden, Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1999. Zweck: Vertrieb und Verkauf von Arzneimitteln, Kontaktinfusen, anderen optischen Mitteln und deren Zubehör, sowie von Kosmetika, insbesondere in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an gleichen und ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hijmans, Frank Alexander, niederländischer Staatsangehöriger, in Reelwyk (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Földy, Laszlo, von Riehen, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jerney, Adam, von Meyrin, in Coligny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ewers, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

24.11.1999 (4341)  
**Dimon International Tabak AG**, in Birsfelden, Handel mit Roh-tabaken und Tabakerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1999, S. 4524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oakes, Timothy Wayne, Bürger der USA, in Danville (USA), mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (4342)  
**Garage Eintracht AG**, in Hölstein, Reparatur von und Handel mit Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1996, S. 7464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bayard Treuhand, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayard Treuhand GmbH, in Liestal, Revisionsstelle.

24.11.1999 (4343)  
**Holzmag AG**, in Münchenstein, Entwicklung sowie Herstellung von und Handel mit Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08. 12. 1997, S. 8838). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Jürg, von Arisdorf, in Liestal, mit Einzelprokura.

24.11.1999 (4344)  
**Impact Landtechnik AG**, in Ittingen, Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 1998, S. 6457). Statutenänderung: 16. 11. 1999. Firma neu: **Impact Trading (Schweiz) AG**. Zweck neu: Durchführung von Handelsgeschäften in der Schweiz, insbesondere Handel mit Komponenten-Systemen auf dem Gebiet der Metallverarbeitung und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen.

24.11.1999 (4345)  
**Le Patron Regina AG**, in Bockten, Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 1997, S. 8425). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Theodor, von Sils im Domleschg, in Augst am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Heney, Patrick, von Coppet, in Chésèrèx, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Rolf U., von Lenzburg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Clemens, von Näfels, in Fislisbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kriegstetten, Geschäftsführer]; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

24.11.1999 (4346)  
**R.C. Andreae AG**, in Arlesheim, Import, Vertrieb und Fabrikation von Nahrungsmitteln und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1998, S. 1986). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andreae-Hersche, Anna Katharina, von Schaffhausen, in Arlesheim, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetra-

gene Personen neu oder mutierend: Andreae, Johann Valentin, von Schaffhausen, in Arlesheim, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Treu, Peter, von Basel, in Schönenbuch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bottmingen].

24.11.1999 (4347)  
**Tourstar-Holding AG**, in Liestal, Dauernde Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3233). Statutenänderung: 7. 09. 1999. Aktienkapital neu: CHF 850'000.- [bisher: CHF 8'500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 850'000.-. Aktien neu: 8'500 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 8500 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 07.09.1999 wird der Nennwert der 8'500 Namenaktien zu CHF 1'000.- auf CHF 100.- herabgesetzt und je CHF 900.- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19.11.1999 festgestellt.

24.11.1999 (4348)  
**Tuchenhagen Pharma Systems AG**, in Bubendorf, Herstellung, Vertrieb und Installation von Anlagen, Apparaturen und Automations-systemen für die Nahrungsmittel- und chemisch-pharmazeutische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1999, S. 6630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hollis, Ronald Peter, britischer Staatsangehöriger, in Therwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (4349)  
**Norm-Fix AG in Konkursliquidation**, in Arisdorf, Handel und Vertrieb von sämtlichen Werkstattmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1995, S. 6003). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 19.11.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

24.11.1999 (4350)  
**W + W Instruments AG in Liquidation**, in Münchenstein, Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit elektronischen Mess-, Registrier- und anderen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1999, S. 7116). Mit Verfügung vom 19.11.1999 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

24.11.1999 (4352)  
**HP Tec GmbH**, in Münchenstein, J. C. Rosenburger-Strasse 52, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1999. Zweck: Engineering, Detailengineering und CAE/CAD-Dienstleistungen in und rund um die verfahrenstechnische Anlageplanung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Dominik, von Walkringen, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Pancaldi, André, von Mandach, in Münchenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

24.11.1999 (4353)  
**Reimann Verfahrenstechnik GmbH**, in Diegten, Hauptstrasse 91, 4457 Diegten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1999. Zweck: Dienstleistungen im chemischen Anlagebau wie Berechnungen und Literaturrecherchen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reimann, Peter, von Winterthur und Zürich, in Diegten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Reimann, Elisabeth, von Winterthur und Zürich, in Diegten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

24.11.1999 (4354)  
**Diden Transporte GmbH**, in Bottmingen, Durchführung von Transporten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 07. 09. 1998, S. 6171). Firma neu: **Diden Transporte GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.11.1999 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 16.11.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

24.11.1999 (4355)  
**Beratende Ingenieure Scherler Basel AG für Installationsplanung**, in Therwil, Erbringung von Ingenieurdienstleistungen in der Haustechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6078), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogt, Hanspeter, von Lauwil, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (4356)  
**Christine Moullet Pharma Consulting**, in Allschwil, Baselmattweg 143, 4123 Allschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungstätigkeit für die pharmazeutische Industrie und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Moullet, Christiane genannt Christine, von Farvagny, in Allschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; von Arx, Harald Frank, von Oberbögen, in Zug, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (4357)  
**IANNOTTA ANTONIO**, in Läufelfingen, Hauptstrasse 15, 4448 Läufelfingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurantsbetriebes. Eingetragene Personen: Iannotta, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Hallwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (4358)  
**Hugo Schmidlin, Bau- und Möbelschreinerei**, in Wahlen, Bau- und Möbelschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1964, S. 3496). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24.11.1999 (4359)  
**Walter Götz**, in Eptingen, Schreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 1996, S. 3670). Die Aktiven und Passiven sind an die "Götz Häustüren GmbH", in Eptingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23.11.1999 (1461)  
**Cromagnon Rolf Bartholet**, in Schaffhausen, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 31. 03. 1995, S. 1786). Die Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach 8254 Basadingen, Rychgass 1, (SHAB Nr. 226, vom 19.11.99, S. 7875) im Baselderegister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

23.11.1999 (1462)  
**Max Schlatter**, in Hemmental, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen (Stark- und Schwachstromanlagen), Einzel-firma (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 1997, S. 2720). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

23.11.1999 (1463)  
**Gartenlaube Hoedemaker & Co.**, in Schaffhausen, Münster-gasse 16/18, 8200 Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 4. 01. 2000. Zweck: Blumenläden. Eingetragene Personen: Hoedemaker, René, von Holland, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hoedemaker-Frischknecht, Barbara, von Schwel-brunn, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

18. November 1999  
**Aktiengesellschaft Clander**, in Herisau, Veredelung von Textilien jeglicher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1999, S. 7176). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bründel, Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Wattwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. November 1999  
**Clicon AG**, bisher in Herisau, Qualitätskontrollen auf dem Bausektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 1997, S. 5799). Statutenänderung: 18. 11. 1999. Sitz neu: Reheto bei L. Domizil neu: Kaien 6, 9038 Reheto bei L. Adresse der Verwaltung: Seehaldenstrasse 24, 9404 Rorschacherberg. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackermann, Paul, von Mels, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Arni-Kötz, Rudolf, von Hessigkofen, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrenbold, Hanspeter, von Romoos, in Sulgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfiffner, Alex, von Mels, in Staad SG (Thal), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brühlmann, Martin, von Amriswil, in Reheto bei L., Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. November 1999  
**Kohlhalden AG**, in Speicher, Handel mit Liegenschaften und deren Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1994, S. 6032). Firma neu: **Kohlhalden AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 11. 1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck, Ruth, von St. Gallen, in Speicher, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen, Mitglied).

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

24.11.1999 (7630)  
**Electronic Solutions AG**, in Rapperswil SG, Alte Jonastrasse 48, 8640 Rapperswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1999. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Handel mit elektronischen Komponenten und Bauteilen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im Inland und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bréchet, Thomas, von Liesberg, in Wagen (Jona), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fibra AG, in Jona, Revisionsstelle.

24.11.1999 (7631)  
**Heckert Trading AG**, in Rorschacherberg, Seebleichestrasse 61, 9404 Rorschacherberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 11. 1999. Zweck: Weltweiter Handel und Vertrieb mit und von Erzeugnissen der Maschinenindustrie, insbesondere solchen der Heckert Werkzeugmaschinen GmbH Chemnitz. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fust, Walter, von Mosnang, in Ittingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Betschon, Dr. Franz, von Laufenburg, in Heiden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geiser, Dr. Hanspeter, von Wohlen bei Bern, in Niederleufen (Teufen AR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sturm, Eduard, von Goldach, in Engelburg (Gaiserswald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Dr. Leo, von Zürich und Aarau, in Urdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

24.11.1999 (7632)  
**TT Cargo AG**, in Buchs SG, Heldastrasse 65, 9470 Buchs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 11. 1999. Zweck: Durchführung internationaler Transporte; Beteiligung oder dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; Anlage des Gesellschaftsvermögens in mobilen und immobilien Wertigen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Inhaberschaften zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Schwendener, Ernst, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rohrer & Beck Treuhand & Revisions AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

24.11.1999 (7634)  
**Hollenstein + Partner Architektur AG**, in Bütschwil, Betrieb eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1999, S. 5744). Domizil neu: Bachstrasse 5, 9606 Bütschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BBB Treuhand M. Schättin, in Mosnang, Revisionsstelle.

24.11.1999 (7635)  
**Laboshop AG**, in Altstätten, Entwicklung und Vertrieb von dentalmedizinischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 1995, S. 1167). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gallati, Walter E., von Näfels, in Lenzburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten, Revisionsstelle.

24.11.1999 (7636)  
**Säntis Gastronomie AG**, in Gossa u SG, Herstellung, Weiterverarbeitung von und Handel mit Lebensmitteln und Getränken aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 20. 10. 1996, S. 6634). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zindel, Niklaus, von Maienfeld, in Felben-Wellhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Aus der Au, Max, von Mettendorf, in Mettendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Eberhard-Bieri, Ruth, von Amden, in Mosnang, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (7637)  
**Werlen Holz + Baustoff AG**, Buchs SG, in Buchs SG, Handel mit Holz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1998, S. 8619). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werlen, Theophil, von Unterbach VS, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Bermeiger, Ulrich, von Sennwald, in Sax (Sennwald), Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plat, Markus, von Wildhaus, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

24.11.1999 (7638)  
**Wicon Holding AG**, in Oberuzwil, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1999, S. 3764). Statutenänderung: 15. 11. 1999. Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.- [bisher: CHF 1'700'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.-. Aktien neu: 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'700 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ifland, Prof. Charles, von Zürich, in La Sarraz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Wick-Kropf, Viktor, von Zuzwil SG, in Niederbüren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildmoser, Dr. Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in Savigny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (7639)  
**Zuellig AG**, in Rapperswil SG, Überwachung, Koordination und Leitung der Auslands-Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1996, S. 3769). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoelschi, Theodor, von Altwis, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marty, Magdalena, von Ingenbohl und Uzwil, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (7640)  
**Jäger Chemie AG**, in Lichtensteig, Fabrikation von und Handel mit chemischen und branchenverwandten Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16. 10. 1997, S. 7557). Firma neu: **Jäger Chemie AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 11. 1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäger, Dr. Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Ebnat-Kappel, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Ziegler, Franz, von Derendingen, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schuler, Dr. Manfred, von Zermatt, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer-Kreienbühl, Walter Hans, von Triengen, in Zug, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (7641)  
**HESON AG Elementbau und Schreinerei in Liquidation**, in Sevelen, Erstellung von vorfabrizierten fertigen Häusern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20. 01. 1998, S. 418). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 02. 11. 1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (7642)  
**WFM Wohn- und Freizeitmarkt Marbach AG in Konkursliquidation**, in Marbach SG, Handel mit Einrichtungsgegenständen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1996, S. 7642). Firma neu: **WFM Wohn- und Freizeitmarkt Marbach AG in Liquidation**. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Oberrohrthal vom 25. 10. 1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (7643)  
**CHAMPAG**, in Sevelen, Import und Handel von Lebensmittel aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3365). Firma neu: **CHAMPAG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 27. 10. 1999.

24.11.1999 (7644)  
**RESIL Verwaltungs- & Treuhänder AG**, in Erbrugg, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhänderamt usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 1997, S. 8393). Firma neu: **RESIL Verwaltungs- & Treuhänder AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 28. 10. 1999.

24.11.1999 (7645)  
**BIG-BIKE GmbH**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 124a, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 11. 1999. Zweck: Führung eines Fahrradgeschäftes. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Bauvorhaben realisieren, Grundstücke, Immobilien, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dudli, Bruno, von Oberbüren, in Oberuzwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Quellmalz, Simona, von Amriswil, in Oberuzwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-.

24.11.1999 (7646)  
**Executive Control GmbH**, in Rapperswil SG, Diogstrasse 6, 8640 Rapperswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1999. Zweck: Betrieb eines Handelsunternehmens mit Sicherheits- und Überwachungsgeräten sowie deren Zubehör, insbesondere Planung und Ausführung von elektronischen Installationen Handel mit Waren aller Art, Beratung und Betreuung der Kundschaft sowie Abschluss von Lizenz- und Kommissionsverträge; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 11. 1999 und Inventarliste per 22. 11. 1999 Handelsware mit Zubehör zum Preise von CHF 20'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lindauer, Sonja, von Schwyz, in Rapperswil SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Politi, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

24.11.1999 (7647)  
**Steigtechnik Universal GmbH**, in Eggersriet, Säntisstrasse 4, 9034 Eggersriet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1999. Zweck: Handel mit Leitern, Treppen- und Rollgerüsten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Böhm, Doris, von Zürich, in Eggersriet, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; von Niederhäusern, Willy, von Rütli bei Riggsberg, in Eggersriet, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

24.11.1999 (7648)  
**Melco GmbH**, bisher in Gossau SG, Handel mit und Vertrieb von Stickysystemen und damit im Zusammenhang stehenden Produkten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 1997, S. 6985). Statutenänderung: 22. 11. 1999. Firma neu: **Patho GmbH**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Kublystrasse 24, 9016 St. Gallen. Zweck neu: Handel mit und Vertrieb von Stickysystemen und damit im Zusammenhang stehenden Produkten, Handel mit und Vertrieb von Sportartikeln sowie Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art in diesen Bereichen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften, Lizenzen und Patente erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Un-

terschriften: Miano, Daniele, von Horgen, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zünd, Patricia, von Balgach und Fallanden, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Pfister-Zünd, Patricia, in Morschwil, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].

24.11.1999 (7649)  
**Erne Marcello GmbH in Liquidation**, in St. Margrethen, Handel mit Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5115). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterhental vom 22. 09. 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

24.11.1999 (7650)  
**Raiffeisenbank Schwarzenbach**, in Jonschwil, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 13. 05. 1998, S. 3242). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog, Heidi, von Homburg, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horlacher-Keller, Monika, von Winterthur und Schneisingen, in Zuzwil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (7651)  
**Aktiengesellschaft Cilander**, in Flawil, Veredelung von Textilien jeglicher Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1999, S. 7940). mit Hauptsitz in: Herisau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bründel, Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Wattwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (7652)  
**Arthur Andersen AG**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1999, S. 6026). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Markus, von Bachenbühl, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Ornano, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gebuerts, Frédéric, französischer Staatsangehöriger, in Carouge GE, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lambert, Barbara, von Châtillon FR, in La Rippe, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reppas, Robert G., Bürger der USA, in Zumikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, Louis, von Zofingen, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Timmermann, Lars-Olaf, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (7653)  
**Metzgerei M. Jud**, in Uznach, Zürcherstrasse 53, 8730 Uznach, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Metzgerei. Eingetragene Personen: Jud, Matthias, von Benken SG, in Uznach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Jud-Göllner, Silvia, von Benken SG und Zollikon, in Uznach, mit Einzelprokura.

24.11.1999 (7654)  
**Rest. Frohe Aussicht, Josef Barmettler**, in Niederbüren, Schnart, 9246 Niederbüren, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Barmettler, Josef, von Ennetmoos, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (7655)  
**Restaurant Landhaus Sylva**, in Wil SG, Untere Bahnhofstrasse 7, 9500 Wil, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants und einer Bar. Eingetragene Personen: Sylva, Syle genannt Sacha, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (7656)  
**Van Knippenberg Trade**, in St. Gallen, Igenstrasse 14, 9000 St. Gallen, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Kinderwagen der Marke "Kiwi-Explorer Buggy". Eingetragene Personen: Van Knippenberg, Dominica Clara Leonarda, niederländische Staatsangehörige, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Rinderknecht, Charles, von Hedingen, in St. Gallen, mit Einzelprokura.

24.11.1999 (7657)  
**Malergeschäft A.A. Koetsier**, in Marbach SG, Malergeschäft, Einzelzirma (SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 1999, S. 4613). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Oberrohrthal vom 12. 11. 1999 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (7658)  
**Pablo Manso & Co.**, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7492). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manso-Bührer, Pablo, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (7659)  
**Mattielo & Co.**, in Oberriet SG, Liegenschaften usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 1996, S. 3802). Firma neu: **Mattielo & Co. in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Oberrohrthal vom 03. 11. 1999.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

24.11.1999 (3231)  
**Globconsult Ltd.**, in Davos, Obere Strasse 22, 7270 Davos Platz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1999. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen aller Art in Technologie, Dienstleistungs- und Finanzbereich sowie aller damit zusammenhängender Tätigkeiten; die Gesellschaft kann Immobilien, Wertschriften, Immaterialgüterrechte kaufen, verkaufen, verwalten, verwalten und verwerten sowie Finanzgeschäfte aller Art durchführen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Ehrnrooth, Henrik, finnischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bänninger, Dr. Felix, von Zürich, in Uitikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felder, Dr. Urs, von Inwil und Schülphelm, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; L + D Treuhänder GmbH, in Cham, Revisionsstelle.

24.11.1999 (3232)  
**Duos Chesas SA in Liquidation**, in Chur, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Verwaltung eigenen und fremden Vermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14. 06. 1999, S. 3976). Firma neu: **Duos Chesas SA**. Die Gesellschaft hat mit Beschluss vom 19. 11. 1999 ihre Auflösung widerrufen. Sie hat bislang keine Vermögensverteilung vollzogen. Die Gesellschaft besteht entsprechend den früheren Eintragungen weiter. [gestrichen: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 07. 06. 1999 aufgelöst.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lurati, Alberto, von Arvigo, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Liquidator].

24.11.1999 (3233)  
**IFBM Infobörse für Management AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 1999, S. 3380). Statutenänderung: 17. 11. 1999. Zweck neu: Beteiligung an anderen in- und ausländischen Unternehmen jeglicher Rechtsform, aktive Verwaltung (Management) derartiger beteiligter Unternehmen, Austausch von Informationen unter den beteiligten Unternehmen, ganz allgemein Finanzierung von Unternehmen und geschäftlichen Vorhaben, soweit die Finanzierungstätigkeit ausserhalb der bankrechtlichen Gesetzgebung liegt; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, überbauen, belasten, verwalten und veräussern und überhaupt alle Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit dem Hauptzweck zusammenhängen.

24.11.1999 (3234)  
**Medialine Call Center Solutions AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1999, S. 7623). Statutenänderung: 23. 11. 1999. Firma neu: **Medialine Interactive Solutions AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen rund um die Uhr durch das Internet, wie WebSite-Promotion, Online-Werbung, Online-Marketing, Online-Verkauf sowie Tätigkeiten in den Bereichen IT/TK-Marketing, Customer Care, Internet-Providing, Internet-Beteiligungen, E-Commerce, sowie Telekommunikationsdienstleistungen wie Marketing, Verkauf von Produkten und Dienstleistungen, Marktforschung, Kundenservice und Informationstechnologie; Betrieb von Auskunftsdiensten und Servicenummern wie z.B. Hotlines und Help-Desk; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.

24.11.1999 (3235)  
**Orkam South America Holding AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4199). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morita, Norberto Oscar, argentinischer Staatsangehöriger, in Buenos Aires (Argentinien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Just, Andrea Jürg, von Maienfeld, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (3236)  
**Sporthell Brambrüesch AG**, in Malix, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frischknecht, Gustav, von Schwellbrunn AR, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Frischknecht, Ingrid, von Schwellbrunn AR, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enderlin, Peter, von Maienfeld, in Malix, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Enderlin, Verena, von Maienfeld, in Malix, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (3237)  
**Taxi Angelo AG**, in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08. 10. 1999, S. 6912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häberli, Gertrud, von Amriswil, in St. Moritz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

24.11.1999 (3238)  
**Compyx GmbH**, in St. Moritz, Via Tegatscha 5, 7500 St. Moritz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 1999. Zweck: Gross- und Detailhandel mit Anlagen der elektronischen Datenverarbeitung im weiteren Sinn, ferner Betrieb eines Internet Servers sowie Beratung auf dem Gebiet des Webserver, der Multimediaanwendung und dergleichen; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern, kann verwandte Branchen angliedern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller, Margrit, von Marthalen, in St. Moritz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.; Prevosti, Sandro, von Vicosoprano, in St. Moritz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

24.11.1999 (3239)  
**Metro International DL AG, Zweigniederlassung Chur (Metro International DL Ltd, Branch Office Chur)**, in Chur, Aspermatstrasse 24, 7006 Chur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Metro International DL AG (Metro International DL SA) (Metro International DL Ltd). Rechtsanwalts Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Baar. Handelsregistertragungs Hauptsitz: 22. 10. 1998 [letzste Publikation: SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 1999, Seite 6518]. Zweck Hauptsitz: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen und Hilfsgeschäften aller Art für andere Unternehmen, insbesondere solche der Metro-Unternehmensgruppe, Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art einschliesslich Import und Export in eigenem oder fremden Namen sowie Vermittlung von solchen Geschäften; die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte, Marken und Lizenzen erwerben, vermitteln und verwerten sowie sich in jeder Form an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: van Aeuwen, Willem Hendrikus, niederländischer Staatsangehöriger, in Lamerfoort (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jungo Brüniger, Renata, von Düringen, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Paul, von Felsberg, in Chur, Mitglied und Geschäftsführer der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleinhenz, Anita, von Untervaz, in Trimmis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baselgia, Matilda, von Sumvitg, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (3240)  
**Yves-Alain Baud**, in Klosters-Serneus, Dogglochstrasse 36, 7250 Klosters, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln, Delikatessen, Spirituosen und alkoholfreien Getränken. Eingetragene Personen: Baud, Yves Alain, von Montricher, in Saas, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (3241)  
**Tscholl Treuhänder & Revisionen**, in Chur, Ausübung von treuhänderischen Beratungen jeglicher Art, wie Übernahme von Buchführungen und Revisions- und Unternehmensberatungsmandaten sowie Steuerberatungen, Einzelzirma (SHAB Nr. 172 vom 05. 09. 1996, S. 5357). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Graubünden hinterlegt.

## Aargau - Argovie - Argovia

24.11.1999 (8784)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1999, S. 7807, publizierten TB-Eintrags Nr. 8414 vom 11. 11. 1999. **GEKA Kappeler Holding AG**, in Oftringen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1999, S. 7807). Die im Sacheinlagevermerk bezeichnete Firma "MMG Glastechnik GmbH" hat ihren Sitz richtig in Goslar (D).

24.11.1999 (8785)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7917, publizierten TB-Eintrags Nr. 8533 vom 16. 11. 1999. **Ritex AG Kleiderfabrik Zofingen**, in Zofingen, Fabrikation von und Handel mit Bekleidungsartikeln, Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7917). Der aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedene Silvio von Büren, dessen Unterschrift als Direktor irrtümlich gelöscht wurde, bleibt als Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien eingetragen.

24.11.1999 (8786)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 35 vom 20.02.1998, S. 1280, publizierten TB-Eintrags Nr. 1493 vom 16.02.1998. **Karl Streck & Co, Inh. Boli & C, Internationale Spedition**, in M ö h l i n, internationale Speditionsgeschäfte usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06.08.1999, S. 5388). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boli, Herbert Nikolaus, deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D), mit Einzelprokura [nicht: Boli, Nikolaus].

24.11.1999 (8787)  
**Erni Blumen und Gartenbau AG**, in W e t t i n g e n, Schartenstrasse 95, 5430 Wettingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.1999. Zweck: Führen von Blumengeschäften und Gärtnereien, Erstellen von Gartenanlagen, deren Unterhalt, Beratung und weitere Dienstleistungen auf diesem Gebiet sowie Erwerb, Vermarktung, Verwaltung, Verwertung und Lizenzierung von Immaterialgüterrechten und Know-how wie auch Ausübung aller kommerziellen, finanziellen und anderer Tätigkeiten, die mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 400'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 400'000.-. Aktien: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 1'600'843.23 und Passiven von CHF 708'483.44 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "E. Erni, Gärtnerei", in Wettingen, gemäss Bilanz per 30.06.1999, wofür 400 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 492'359.79 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bill, Dr. Markus, von Münchenbuchsee, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erny, Erich, von Rothenfluh, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erny, Dora, von Rothenfluh, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erny, Martin, von Rothenfluh, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Erny, Andreas, von Rothenfluh, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Baden, Revisionsstelle.

24.11.1999 (8788)  
**HORSETEC AG**, in Z e i h e n, Hornuserstrasse 5, 5079 Zeihen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.1999. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Ausrüstungsgegenständen für den Pferdesport und die Pferdehaltung, Organisation, Durchführung und Schulung auf dem Gebiet der Therapie für Pferde und Hufbeschlagung sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: CHF 240'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 240'000.-. Aktien: 240 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Fahrzeuge, Maschinen, Gerätschaften und Handgeräte, gemäss Vertrag vom 22.11.1999, wofür 84 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 6'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bühler, Urs, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

24.11.1999 (8789)  
**A + S Immobilien AG**, bisher in R i n i k e n, Handel mit und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30.04.1999, S. 2841). Statutenänderung: 19.11.1999. Sitz neu: G e b e n s t o r f. Domizil neu: Aarestrasse 17, 5300 Vogelsang. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Stefan, von Walliswil bei Wangen, in Gebenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brugg].

24.11.1999 (8790)  
**Pastinella AG**, in O b e r e n t f e l d e n, Herstellung und Vertrieb von Teigwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1999, S. 306). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Conrad, Theodor, von Sils im Domleschg, in Aegst am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Heney, Patrick, von Coppet, in Cheserex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Rolf U., von Lenzburg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Clemens, von Näfels, in Flisibach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

24.11.1999 (8791)  
**Plustherm AG**, in E n n e t b a d e n, Handel mit Apparaten für die Elektrowärme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1999, S. 3281). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boss, Werner, von Langnau im Emmental, in Unterendingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Hochstrasser, Peter, von Fahrwangen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Krügler, Dr. Viktor, von Oberburg, in Stilli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

24.11.1999 (8792)  
**Rieder Catering AG**, in V i l l m e r g e n, Nahrungsmittel, insbesondere Fertigerichtkomponente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.1997, S. 1421). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Conrad, Theodor, von Sils im Domleschg, in Aegst am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Heney, Patrick, von Coppet, in Cheserex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Rolf U., von Lenzburg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Clemens, von Näfels, in Flisibach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

24.11.1999 (8793)  
**Rudolf Strub AG**, in O f t r i n g e n, Ausführung von Dachdeckerarbeiten und Fassadenverkleidungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.1998, S. 2567). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Realit Revisions AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

24.11.1999 (8794)  
**Covisa AG**, in S t r e n g l i b a c h, Betrieb eines Büros für Studien usw. im Gebiet der grafischen Kunst usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 31.10.1997, S. 7937). Firma neu: **Covisa AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.11.1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer, Mano Georges, von Basel und Hallau, in Strengelbach, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

24.11.1999 (8795)  
**Denaro Hypo Bank AG**, in A a r a u, Betrieb einer Konsumkreditbank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6953). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.08.1999 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "City Bank", Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die "City Bank" über.

24.11.1999 (8796)  
**Ronny's Liq-Center GmbH**, in W e t t i n g e n, Tägerhardstrasse 91, 5430 Wettingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.11.1999. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Liquidationsposten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmen beteiligen, andere solche erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 25'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ladrière, Peter, von Hägendorf und St. Gallen, in Hägendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Schertenleib, Fredy, von Heimiswil, in Fahrwangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Meier, Christine, von Gurzelen, in Schönenred, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

24.11.1999 (8797)  
**ISM Group Personalservice-Montageunternehmung GmbH**, in M u r g e n t h a l, Personalvermittlung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 22.10.1999, S. 7244). Statutenänderung: 17.11.1999. Stammkapital neu: CHF 45'000.- [bisher: CHF 24'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Thomas, von Langenthal und Birrwil, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: Geschäftsführer]; Flückiger, Markus, von Rohrbachgraben, in Langenthal, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.-]; Lanz, Pasquale, von Gondsivil, in Langenthal, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-].

24.11.1999 (8798)  
**Raiffeisenbank Villmergen**, in V i l l m e r g e n, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1998, S. 8241). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diemertmann, Hans, von Suhr, in Mellingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

24.11.1999 (8799)  
**Asag Auto-Service AG**, in R h e i n f e l d e n, Handel mit Personenwagen, Nutzfahrzeugen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1999, S. 1326). mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lucco, Claudine, von Chardonne und Veyrier, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Newmark-Denéréaz, Nicole, von Chardonne, in Oetwil am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (8800)  
**F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer**, in W e t t i n g e n, Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 12 vom 19.01.1999, S. 389). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stern, Franziska, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (8801)  
**F. Miquelès Informatik**, in B a d e n, Segelhofstrasse 30, 5405 Baden-Dättwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informatikdienstleistungen. Eingetragene Personen: Miquelès, Francois, von Reinach AG, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (8802)  
**Biondi**, in B r e m g a r t e n A G, Verkauf von Haushaltsapparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 247 vom 19.12.1989, S. 5099). Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24.11.1999 (8803)  
**Frau Rita Huber Rest. Eintracht**, in B u c h s A G, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 13.07.1989, S. 2934). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24.11.1999 (3566)  
**Finaco H. Belz AG**, in F r a u e n f e l d, Verwaltung, Beratung und Betreuung von Vermögen und Vermögenswerten von sowie Finanz- und Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1993, S. 6849). Statutenänderung: 22.11.1999. Zweck neu: Verwaltung, Beratung und Betreuung von Vermögen und Vermögenswerten von sowie Finanzberatung für in- und ausländische, natürliche und juristische Personen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.- 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Belz-Röllli, Elisabeth, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruber, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belz-Röllli, Heinz, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Frauenfeld, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Kistler, Thomas, von Zürich, in Lengnau AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (3567)  
**HOTEL BAD HORN**, in H o r n, Betreiben eines Hotel- und Restaurationsbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 08.12.1998, S. 8389). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24.11.1999 (3568)  
**Kicon AG**, in W e i n f e l d e n, Betrieb eines Ingenieurbüros und Generalunternehmens auf dem Gebiet der Gebäudetechnik, Klima- und Schallschutzisolation von Fenstern und Fassaden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.1997, S. 1234). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Neukomm, Daniel, von Eggwil, in Otterberg (Märstetten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (3569)  
**Max Zeller Söhne Aktiengesellschaft**, in R o m a n s h o r n, Führung eines Fabrikations- und Handelsbetriebs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3977). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boonen, Dr. Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Utwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brattström, Dr. Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Allenbach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kade, Federico, von Romanshorn, in Oberbussnang (Bussnang), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kade, Peter, von Romanshorn, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (3570)  
**MS Bad Design AG**, in E s c h l i k o n, Handel mit Badmöbeln und Accessoires, Möbel, Teppiche und Vorhänge sowie Planung und Montage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7591). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sigel, Hermann, von Bünzen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

24.11.1999 (3571)  
**Nial AG**, in F r a u e n f e l d, Handel mit Autos aller Art sowie EDV-Beratung und Schulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1994, S. 4316). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sentinel Revision AG, in Winterthur, Revisionsstelle [bisher: Comes Revisions AG, in Wil SG].

24.11.1999 (3572)  
**Rici AG**, in W e i n f e l d e n, Vermittlung und Handel von Waren aller Art, insbesondere im Restaurationsbereich, sowie alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1998, S. 6069). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rindlisbacher, Urs, von Lützelflüh, in Hüttwilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (3573)  
**Weinwelt AG**, in B i s c h o f s z e l l, Betrieb von Weinbau und Weinkellereien sowie Handel mit Weinen, Spirituosen und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.1999, S. 6432). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schläpfer, Martin, von Wald AR, in Bischofszell, mit Kollektivprokura zu zweien; Bürgli, Dr. Hermann, von Fischingen, in Dussnang (Fischingen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hochstrasser, Dr. Ruedi, von Meilen, in Bischofszell, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathier, Pierre-Alain, von Salgesch, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (3574)  
**Medexign Diagnostics AG in Liquidation**, in B o t t i g h o f e n, Fabrikation, Konzeption, Entwicklung, Montage, Zusammenfügen, Wartung, Reparatur, Instandsetzung von radioaktiven Substanzen und Quellen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1996, S. 5631). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

24.11.1999 (3575)  
**Mei-Tec GmbH**, in E g n a c h, Romanshornstrasse 104b, 9322 Egnach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Rolltreppen-Reinigung aller Art und Anbringung von Werbeflächen auf Rolltreppen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 35'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Locher, Michael, von Speicher, in Untereggen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Meier, Peter, von Wettingen, in Egnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 34'000.-.

24.11.1999 (3576)  
**Bucher Gipsergeschäft GmbH**, in F r a u e n f e l d, Betrieb eines Gipsergeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5983). Statutenänderung: 23.11.1999. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bucher, Thomas, von Altstätten, in Rheinau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, René, von Altstätten, in Eschenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: in Steckborn, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

24.11.1999 (3577)  
**Käserereigenossenschaft Ebnet-Neukirch/Eg.**, in E g n a c h, Milchverwertung durch Selbstbetrieb einer Käserei oder Verkauf der Milch an einen Käser, Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 22.01.1993, S. 346). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hess, Werner, von Hefenhofen, in Egnach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzer, Christoph, von Egnach, in Neukirch (Egnach), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (3578)  
**conгло Unternehmensberatung Peter Kellner**, in B i c h e l s e e - B a l t e r s w i l, Niederhofen, Rüttschbergstrasse 6, 8363 Bichelsee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung; Dienstleistungen im weltweiten Express-, Logistik-, Paket- und postalischen Transport-Bereich. Eingetragene Personen: Kellner, Peter, von Schänis, in Bichelsee (Bichelsee-Balterswil), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24.11.1999 (3579)  
**Daniel Vogt Reprotechnik**, in B ü r g l e n T G, Reprographische Druckvorlagenherstellung, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1990, S. 3903). Firma neu: **Vogt Reprotechnik**. Zweck neu: Digitale Bildfassung und -bearbeitung, Webpublishing, Satz und Layout, Digitaldruck, Handel mit Hard- und Software. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Daniel, von Allschwil, in Guntershausen bei Birwinken (Berg TG), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weinfelden].

24.11.1999 (3580)  
**Urs Fuchs**, in S a l e n s t e i n, Betrieb des Restaurants Sternen, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1996, S. 2430). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24.11.1999 (3581)  
**Willy Schlauri**, in K r e u z l i n g e n, Umzüge, Lagerhaus, Möbelwagenvermietung, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 05.06.1985, S. 2170). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24.11.1999 (3582)  
**G. Huf & Co**, bisher in V o l k e t s w i l, Bau und Montage von Häusern sowie damit zusammenhängende Arbeiten und Vermittlung sowie Durchführung von Import- und Exportgeschäften aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 760). Sitz neu: K e m m e n t a l. Domizil neu: Im Gree 80, 8566 Ellighausen. Beginn: 1.01.1987. Zweck: Bau und Montage von Häusern sowie damit zusammenhängende Arbeiten und Vermittlung sowie Durchführung von Import- und Exportgeschäften aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huf, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (D), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Huf, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (D), Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 25'000.- [wie bisher]; Isch, Dr. Ulrich, von Nennigkofen, in Nennigkofen, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

24.11.1999 (841)  
**Antonio Loisi & Co SA**, in M o n t e C a r a s s o, la progettazione e l'esecuzione di lavori edili e del genio civile, ecc. società anonima (FUSC n. 105 del 5. 6. 1997, pagina 3836). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fideitam SA, Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ceppi Elio, in Camorino, ufficio di revisione.

### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

24.11.1999 (842)  
**CG-EDM-Servizio Sagl**, in S a n t ' A n t o n i n o , 6592 Sant'Antonio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 11. 1999. Scopo: la vendita, il servizio di riparazione e di manutenzione di macchine, ed impianti ad elettroerosione sia in Svizzera che all'estero; la partecipazione ad imprese similari. Capitale sociale: CHF 21'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni ai soci avvengono per mezzo lettera raccomandata. Persone iscritte: Croci, Claudio, da Brusino Arsizio, in Sant'Antonio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 6'000.-; Croci, Mariella, da Brusino Arsizio, in Sant'Antonio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.-; Galliano, Luigi, cittadino italiano, in Cannobio (Italia), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-.

24.11.1999 (843)  
**LA BUTEGA DAL PAES Sagl**, in S a n t ' A n t o n i n o , Via Paiardi, 6592 Sant'Antonio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 11. 1999. Scopo: L'attività nel settore alimentare ed in particolare la gestione di un negozio e la vendita al dettaglio di prodotti alimentari ed affini. Essa può inoltre svolgere qualsiasi attività atta a conseguire lo scopo sociale, partecipando anche ad aziende con attività similari sia in Svizzera che all'estero. Inoltre la società potrà aprire delle succursali. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Conferimenti in natura: apporto inventari 28 ottobre 1999 (cassaforte e arredamento negozio alimentari), per il valore complessivo di CHF 32'250.-, accettato dalla società per CHF 32'250.-, di cui CHF 20'000.- computati sul capitale sociale, contro rimesa di 2 quote per complessivi CHF 20'000.-. Contratti di apporto: 23 novembre 1999. Organo di pubblicazione: FUSC. Invi e comunicazioni ai soci avvengono per mezzo lettera raccomandata. Persone iscritte: Schmitz, Herbert Anton, cittadino germanico, in Gordola, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-; Schmitz, Maria Teresa, da Campo (Blenio), in Vogorno, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-.

24.11.1999 (844)  
**CMR Sagl**, in S e m e n t i n a , il commercio di pezzi di ricambio e accessori per veicoli e il commercio e la riparazione di autoveicoli, società a garanzia limitata (FUSC no. 154 del 14. 8. 1997, pagina 5840). Statuti modificati: 20. 11. 1999. Persone dimissionarie e firme cancellate: Menchini, Alberto, cittadino italiano, in Giubiasco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.-; Menchini, Stefano, cittadino italiano, in Giubiasco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-; Menchini, Alessio, cittadino italiano, in Giubiasco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 17'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: Di Ninno, Maria, da Sementina, in Sementina, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 17'000.-; Di Ninno, Patrizia, da Sementina, in Sementina, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-; Di Ninno, Michela, da Sementina, in Sementina, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-; Di Ninno, Nicola, da Sementina, in Sementina, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-.

24.11.1999 (845)  
**Teco System Sagl**, in B e l l i n z o n a , consulenza, progettazione ed esecuzione di lavori nel campo dell'edilizia e del genio civile, società a garanzia limitata (FUSC no. 50 del 13. 3. 1998, pagina 1779). Statuti modificati: 20. 11. 1999. Persone dimissionarie e firme cancellate: Roncoroni, Loredana, da Biasca, in Bellinzona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: Carosi, Veglia, da Claro, in Lumino, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-.

#### Ufficio di Locarno

24.11.1999 (997)  
**Sanicel SA**, in L o s o n e , Via Balzago 4, 6616 Losone, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 11. 1999. Scopo: consulenze amministrative e multimediali, installazioni reti informatiche, commercio, progettazione, sviluppo, vendita, acquisto, importazione, esportazione di prodotti informatici Hardware e Software, come pure di apparecchiature in genere e in particolare di apparecchiature mediche. L'acquisto, la vendita e gestione d'immobili in Svizzera ed all'estero. Può partecipare ad altre società con scopi analoghi. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Fornera, Thomas, da Basilea, in Losone, amministratore unico, con firma individuale; Maurizio Delme-nico, Cont. Dipl. Fed. e Perito Cont. Dipl., in Lugano, ufficio di revisione.

#### Ufficio di Lugano

24.11.1999 (5530)  
**Hidrotek Research di A. Colombo**, in B e d a n o , Zona 2, Via Industria, 6930 Bedano, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: coltivazione hi tech, banca semi, acquisto, vendita, ricerca e produzione di essenze e prodotti naturali. Fornitura e tecnologia per l'industria. Persone iscritte: Colombo, Andrea, cittadino italiano, in Bissonne, titolare, con firma individuale.

24.11.1999 (5531)  
**O-MEGA PACKAGING SA (O-MEGA PACKAGING AG)**, in M a s s a g n o , Via Miravalle 25, 6900 Massagno, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 11. 1999. Scopo: la progettazione, lo sviluppo, la produzione, la commercializzazione di macchine di imballaggio industriale, il servizio internazionale di assistenza e dopo vendita e ogni altra attività connessa con il settore. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Biancardi, Fulvio, da Lugano, in Porza, presidente, con firma individuale; Biancardi, Andrea, da Lugano, in Cadempino, membro, con firma collettiva a due; Fide-Controlli Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione.

24.11.1999 (5532)  
**Tanco SA**, in L u g a n o , Via Lambertenghi 2, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 11. 1999. Scopo: la costruzione e il commercio, nonché il montaggio di parti meccaniche cingolate per trattori e affini, di utensileria meccanica, di macchinari e di carpenteria metallica. Potrà fornire consulenza e studi di settore. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: von Arx, Mauro, da Stüsslingen, in Vignello, amministratore unico, con firma individuale; Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione.

24.11.1999 (5533)  
**Banca del Gottardo**, in L u g a n o , compiere tutte le operazioni di banca, società anonima (FUSC no. 228 del 23. 11. 1999, pagina 7943). Persone dimissionarie e firme cancellate: Brocchi, Erminio, da Montagnola, in Lugano, membro di direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Elsener, Raffaello, da Zugo, in Gravescano, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Gaggini, Mauro, da Bissonne, in Savosa, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Chiappini, Francesco, da Locarno, in Torricella-Taverne, membro di direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Braganolo, Keros, da Bellinzona, in Bellinzona, membro di direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale. Nuove persone iscritte

o modificate: Ruggia, Carlo, da Pura, in Agno, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Zanini, Claudio, da Chiasso, in Morbio Inferiore, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Fiola, Stefano, da Magadino, in Ponte Capriasca, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Trobia, Massimo, da Lugano, in Oggiog (Lopagno), con firma collettiva a due solo per la sede principale; Docimo Frieri, Giuseppina, da Massagno, in Massagno, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Hossli, Franz, da Zeihen, in Neuchâtel, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Pierobon, Paolo, da Biasca, in Bellinzona, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Canesi, Massimo, cittadino italiano, in Lugano, con firma collettiva a due solo per la sede principale.

24.11.1999 (5534)  
**Condominio Scereda SA**, in L u g a n o , ogni immobile e suoi accessori, società anonima (FUSC no. 138 del 22. 7. 1997, pagina 5208). Statuti modificati: 23. 11. 1999. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.- [finora: 50 azioni nominative da CHF 1'000.-].

24.11.1999 (5535)  
**Denta Clinic-Products AG**, in A g r a , prodotti odontotecnici, società anonima (FUSC no. 217 del 8. 11. 1999, pagina 7592). Persone dimissionarie e firme cancellate: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale di Paradiso, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

24.11.1999 (5536)  
**Foremost Investments SA**, in L u g a n o , acquisto, gestione, vendita di titoli, società anonima (FUSC no. 225 del 18. 11. 1999, pagina 7845). Statuti modificati: 23. 11. 1999. Nuovo scopo: attività commerciali in proprio o di intermediazione, la consulenza e prestazione di servizi per l'elaborazione e l'implementazione delle strategie di marketing e vendita, la definizione e promozione dell'immagine, l'attività pubblicitaria e promozionale, pubbliche relazioni e l'organizzazione di convegni e conferenze per lo sviluppo delle vendite internazionali, attività di studio e di ricerche commerciali e marketing, unitamente ad operazioni commerciali ed industriali connesse con le attività suddette. Può assumere partecipazioni o rappresentanze. Può partecipare ad altre società commerciali, industriali o finanziarie. Nuove persone iscritte o modificate: Caneva, Nedo, da Pregassona, in Melano, membro, con firma collettiva a due.

24.11.1999 (5537)  
**Fraedit SA in liquidazione**, in L u g a n o , compra e vendita di immobili, società anonima (FUSC no. 41 del 2. 3. 1998, pagina 1499). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

24.11.1999 (5538)  
**Heli Yachts International SA**, in S a v o s a , la costruzione di imbarcazioni, società anonima (FUSC no. 83 del 30. 4. 1999, pagina 2843). Nuove persone iscritte o modificate: Ahrens, Michael, cittadino germanico, in Savosa, direttore, con firma individuale.

24.11.1999 (5539)  
**Omega Sphynx SA**, in L u g a n o , consulenza assicurativa, società anonima (FUSC no. 3 del 6. 1. 1999, pagina 60). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zappa, Maurizio, da Breganzona, in Sementina, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

24.11.1999 (5540)  
**R.E. Motors SA**, finora in M a n n o , lo sviluppo di soluzioni costruttive per motori a combustione interna, società anonima (FUSC no. 28 del 10. 2. 1999, pagina 942). Statuti modificati: 16. 11. 1999. Nuova sede: L u g a n o . Nuovo recapito: Corso Elvezia 16, c/o M.B.I. FID SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Cereghetti, Rudy, da Muggio, in Rancate, membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Bartolotti, Pierangelo, da Bellinzona, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due con il presidente.

24.11.1999 (5541)  
**Scina Immobiliare SA in liquidazione**, in L u g a n o , compra e vendita di immobili, società anonima (FUSC no. 244 del 16. 12. 1998, pagina 8583). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

24.11.1999 (5542)  
**Servifax SA in liquidazione**, in L u g a n o , l'organizzazione e la tenuta di contabilità, società anonima (FUSC no. 58 del 25. 3. 1998, pagina 2054). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

24.11.1999 (5543)  
**Automats AG**, finora in Z ü r i c h , Kauf, Platzierung und Verkauf von Automaten aller Art, società anonima (FUSC no. 182 del 19. 9. 1996, pagina 5675). Statuti originali: 26.03.1980. Statuti modificati: 23. 11. 1999. Nuova ragione sociale: **Algroto SA**. Nuova sede: L u g a n o . Nuovo recapito: Contrada di Sassello 2, c/o Servizi Segreteria SA, 6900 Lugano. Nuovo scopo: la gestione e la compra-vendita di esercizi pubblici, la partecipazione ad aziende con scopi analoghi nel ramo della ristorazione, dell'albergheria e del turismo o ad altre società, imprese o aziende aventi scopo differente. Può fornire consulenze inerenti al medesimo settore, compiere attività finalizzate allo sviluppo turistico, svolgere intermediazioni turistiche, svolgere attività di import ed export nonché di commercio. Capitale azionario: CHF 50'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.-. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Horand, Paul, von Sissach, in Zürich, presidente, con firma individuale; Horand, Katharina, von Sissach, in Zürich, membro, con firma individuale; Horand, Marianne, von Sissach, in Langnau am Albis, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: DTC Consult AG, in Rickenbach ZH, ufficio di revisione [come finora]; Arnold, Stefano, da Richenthal, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale.

24.11.1999 (5544)  
**Arthur Andersen AG, filiale di Lugano**, in L u g a n o , consulenza aziendale, succursale (FUSC no. 169 del 1. 9. 1999, pagina 5991). In sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Eisenhart, Fritz, da Tramelan, in Losanna, vice-direttore, con firma collettiva a due; Meier, Markus, da Bachenbühl, in Winterthur, vice-direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: D'Ornano, Philippe, cittadino francese, in Zurigo, direttore, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Geubers, Frédéric, cittadino francese, in Carouge GE, direttore, con firma collettiva a due [finora: in Ginevra, vice-direttore]; Lambert, Barbara, da Châtillon FR, in La Rippe, direttrice, con firma collettiva a due [finora: in Founex, vice-direttore]; Reppas, Robert G, cittadino statunitense, in Zumikon, direttore, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Siegrist, Louis, da Zofingen, in San Gallo, direttore, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Timmermann, Lars-Olaf, da Kreuzlingen, in Kreuzlingen, direttore, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Aeschlimann, Brigitte, da Rüderswil, in Herliberg, vice-direttore, con firma collettiva a due; Blackwell, Christopher, cittadino britannico, in Losanna, vice-direttore, con firma collettiva a due; Brecht, Leo, cittadino germanico, in Uster, vice-direttore, con firma collettiva a due; Brüllsauer, Peter, da

Appenzello, in Weinfelden, vice-direttore, con firma collettiva a due; Calloud, Olivier, cittadino francese, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due; Eckert, Jan-Pascal, da Zollikon, in Zollikon, vice-direttore, con firma collettiva a due; Himmer, Xavier, da Ginevra, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due; Leys, François, da Friburgo, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due; Ludwig, Patrick, da Berna, in Zurigo, vice-direttore, con firma collettiva a due; Macdermott, Michael, cittadino britannico, in Chéserey, vice-direttore, con firma collettiva a due; Pedrazzetti-Bugmann, Sandra, da Döttingen e Arbedo-Castione, in Zurigo, vice-direttore, con firma collettiva a due; Rueff, Roland, da Coffrane, in Le Mont-sur-Lausanne, vice-direttore, con firma collettiva a due; Schweizer, Markus, da Ringgenberg BE, in Wallisellen, vice-direttore, con firma collettiva a due; Toepfer, Olaf, cittadino germanico, in Uster, vice-direttore, con firma collettiva a due; Widmer, Stefan, da Obersiggenthal, in Baden, vice-direttore, con firma collettiva a due.

24.11.1999 (5545)  
**Cutter and Jensen Limited, Londra, succursale di Paradiso**, in P a r a d i s o , l'edizione di libri, succursale (FUSC no. 213 del 2. 11. 1999, pagina 7461), con sede principale a: Londra. Nuove osservazioni della sede principale: la società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

24.11.1999 (5547)  
**Mix di Chauhan Reina**, finora in L u g a n o , oggetti regalo e artigianato, ditta individuale (FUSC no. 48 del 11. 3. 1998, pagina 1723). Nuova sede: M o r c o t e . Nuovo recapito: Piazza Grande, 6922 Morcote.

24.11.1999 (5548)  
**Asaris Cosmetic di Hanna Maria Kajdasz**, in P o n t e C a p r i a s c a , vendita cosmetici-detergenti Asaris e Horus, ditta individuale (FUSC no. 151 del 6. 8. 1999, pagina 5390). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.07.1999. La ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

24.11.1999 (5549)  
**Transimpex di Moskvitz Pfeuti Piroksa**, in P a r a d i s o , commercio articoli tecnici, ditta individuale (FUSC no. 131 del 10. 7. 1992, pagina 3218). La ditta viene cancellata per mancato inizio dell'attività.

#### Ufficio di Mendrisio

24.11.1999 (1521)  
**Movisa SA**, in S t a b i o , l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di immobili all'estero, società anonima (FUSC no. 56 del 22. 3. 1999, pagina 1863). Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio Commerciale Martinielli SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Cinesi, Gianbattista, da Caneggio, in Caneggio, ufficio di revisione.

24.11.1999 (1522)  
**Artes Enterprises Limited, Dublino, succursale di Balerna**, in B a l e r n a , il commercio di opere d'arte, di riproduzioni artistiche e di articoli d'arte in generale, succursale (FUSC no. 211 del 29. 10. 1999, pagina 7393), con sede principale a: Dublino (IRL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Prati, Vincenzo, cittadino italiano, in Vacallo, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Alhadeff, Roberto, cittadino italiano, in Mendrisio, direttore della succursale, con firma individuale.

24.11.1999 (1523)  
**Danzas AG**, in B a l e r n a , gestire un'impresa di spedizione e di trasporto a livello nazionale e internazionale, di fornire prestazioni di carattere logistico nonché di esercitare ogni genere di attività nell'ambito dello... Succursale (FUSC no. 71 del 15. 4. 1998, pagina 2526), con sede principale a: Basilea. Persone dimissionarie e firme cancellate: Beretta, Silvano, cittadino italiano, in Balerna, con procura collettiva a due; Bianchi, Gualtiero, da Stabio, in Rovio, con procura collettiva a due; Bianchi, Pieremilio, da Colderero, in Colderero, con procura collettiva a due; Capelletti, Adolfo, cittadino italiano, in Intimiano (I), con procura collettiva a due; Orтели, Silvia, da Mendrisio, in Chiasso, con procura collettiva a due; Tisocco, Kurt, da Walzenhausen AR, in Bellinzona, con procura collettiva a due; Zürcher, Marianne, da Thalwil ZH, in Morbio Inferiore, con procura collettiva a due; Blasing, Klaus, cittadino germanico, in Porza, direttore, con firma collettiva a due; Gaffuri, Marco, da Monte in Stabio, vice-direttore, con firma collettiva a due; Gander, Urs, da Beckenried NW, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due; Hagist, Werner, da Basilea, in Oberwil, direttore e segretario, con firma collettiva a due; Albrecht Lugli, Erna, da Neerach ZH, in Cavallasca (I), con procura collettiva a due; Lehmann, Walter, da Zollikofen, in Bienne, direttore, con firma collettiva a due; Bernasconi, Gianmarco, cittadino italiano, in Solbiate (I), vice-direttore, con firma collettiva a due; Bianchi, Giuseppe, cittadino italiano, in Pambio-Noranco, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Schibler, Dott. Werner, da Basilea e Däniken, in Bottmingen, segretario (extra CdA) e membro della direzione, con firma collettiva a due; Niesner, Thomas, da Romoos, in Obermumpf, membro della direzione, con firma collettiva a due; Naef, Stephan, da Winzau, in Münchenstein, membro della direzione, con firma collettiva a due; Würger, Christian, cittadino germanico, in Weil am Rhein (D), membro della direzione, con firma collettiva a due; Hitter, Günther, cittadino germanico, in Schwalbach am Taunus (D), membro della direzione, con firma collettiva a due; Wildförster, Paul-Jörg, cittadino germanico, in Seewetal (D), membro della direzione, con firma collettiva a due.

#### Ufficio di Riviera

17 novembre 1999 (131)  
**Pagani Engineering S.A.**, finora in M a s s a g n o , l'esercizio di uno studio di ingegneria... (FUSC del 22. 12. 1997, n. 246, p. 9194). Statuti originali: 11. 7. 1934. Statuti modificati: 8. 11. 1999. Nuova sede: B i s c a . Nuovo recapito: via Pini 4, 6710 Biasca. Scopo: l'esercizio di uno studio di ingegneria e di consulenza nel campo del genio civile e dell'ambiente. La società può acquisire, gestire in proprio e/o far eseguire mandati di impresa generale, di rappresentanza, di tecnologie avanzate, di consulenza, di accompagnamento tecnico e di gestione, in accordo con lo scopo sociale, come pure collaborare con altri studi di ingegneria ed imprese specializzate e/o partecipare agli stessi. La società può altresì pianificare e gestire impianti di smaltimento rifiuti, risanamenti ambientali, trattamento di inerti, cave, discariche e riciclaggi, trattamenti superficiali e altre tecnologie di sicurezza stradali e speciali. Il tutto in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 250'000. Capitale azionario liberato: CHF 250'000. Azioni: 250 azioni al portatore di nominali CHF 1000 cadauna, interamente liberate. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Franco Pagani, da Torre, in Massagno, vice-presidente, con diritto di firma individuale. Fernanda Küng, da Celerina-Schlarigna, in Biasca, membro, con diritto di firma collettiva a due con il presidente e direttore o con il vice-presidente. Arturo Pagani, da ed in Torre, membro, con diritto di firma collettiva a due con il presidente e direttore o con il vice-presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Luigi Pagani, da Torre, in Sementina, amministratore unico, con diritto di firma individuale (finora presidente e direttore con diritto di firma individuale). Bruno Küng, da Celerina, in Biasca, con procura individuale. Fiduciaria Strozzi S.A., Lugano, ufficio di revisione (come finora).

## Ufficio di Vallemaggia

19 novembre 1999 (36)  
**Associazione per Bosco Gurin**, in Bosco Gurin (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15 maggio 1999. Associazione retta dagli art. 60 e segg. CCS. Scopo: l'associazione ha per obiettivo lo sviluppo armonioso ed equilibrato di Bosco Gurin, nel pieno rispetto dei valori territoriali, ambientali e paesaggistici del paese, la valorizzazione del territorio e del patrimonio edificato esistente e il mantenimento e miglioramento della qualità di vita dei suoi abitanti, come pure la salvaguardia dei beni tutelati dalla legge. Il conseguimento dei suoi obiettivi avverrà prevalentemente con la promozione di azioni mirate: - allo sviluppo turistico adeguato alla situazione locale; - alla tutela delle peculiarità ambientali, naturalistiche e culturali. Mezzi: ordinarie quote sociali; altri contributi, tasse e entrate; prestazioni in natura e beni acquisiti. Organi dell'associazione sono: l'assemblea, il comitato ed i revisori. È esclusa la responsabilità personale dei soci. Il comitato è composto di cinque membri, attualmente da: Tomamichel Lino, da ed in Bosco Gurin, presidente, con firma collettiva a due; Della Pietra Laura, da ed in Bosco Gurin, membro, con firma collettiva a due; Tomamichel Fausto, da Bosco Gurin, in Airolo, membro, con firma collettiva a due; Della Pietra Cristina, da ed in Bosco Gurin, membro, con firma collettiva a due; Zanelli Nadia, da Onsernone, in Arbedo, membro, senza diritto di firma. Recapito: 6685 Bosco Gurin.

## Ufficio di Leventina

18 novembre 1999 (137)  
**Albergo Tencia SA**, in Prato Leventina, 6763 Prato Leventina, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 11. 1999. Scopo: la gestione di esercizi pubblici quali bar, ristoranti ed alberghi nonché aziende agrituristiche; l'acquisto, la vendita di inventari, di merci, di mobili o immobili, sia in Svizzera che all'estero, in relazione alla gestione di tali esercizi. La società potrà assumere interessenze, quote, partecipazione in altre società o iniziative aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone iscritte: Vezzoli, Simona, da Curreggia e Leontica, in Prato Leventina, amministratrice unica, con firma individuale; Vezzoli, Nicola, da Curreggia, in Prato Leventina, con procura individuale; B & B Revisioni e Consulenze SA, in Lugano, ufficio di revisione.

18 novembre 1999 (138)  
**Garage S. Gottardo di Goran Ilic**, in Chiggionga, via S. Gottardo, 6746 Lavorgo, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: riparazione di ogni genere di veicolo. Vendita di auto nuove e di occasione, nonché di ogni tipo di accessori. Persone iscritte: Ilic, Goran, cittadino bosniaco, in Faedo, titolare, con firma individuale.

## Vaud - Waadt - Valud

## Bureau d'Aigle

16 novembre 1999  
**KCS TechniWEB S.A.**, a Aigle, chemin Pré d'Emoz 10, nouvelle société anonyme. Statuts: 12 novembre 1999. But: création, diffusion, hébergement et programmation de sites internet, ainsi que commerce de tout matériel informatique. Apport selon convention du 12 novembre 1999: mobilier de bureau et matériel informatique pour fr. 16 000, apport accepté pour ce prix et en échange duquel il est remis à l'apporteur 32 actions. Capital: fr. 100 000 divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000. Publications: FOSC. Administration: Roland Morisod, de Troistorrents, à Aigle, président, avec signature individuelle, et Paula Resende Belecio, du Portugal, à Aigle, secrétaire, avec signature collective à deux. Réviseur: Sofidest Fiduciaire S.A., à Villeneuve.

18 novembre 1999  
**Martine et Pierre-André Guérin**, à Bex, rue du Cropt 2. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1999. Associés avec signature individuelle: Martine Guérin et Pierre-André Guérin, tous deux de et à Vionnaz. Exploitation d'un salon de coiffure à l'enseigne de DY COIFFURE.

18 novembre 1999  
**«Vevey» Technologies S.A. Villeneuve**, à Villeneuve, toute activité industrielle (FOSC du 13. 07. 1999, p. 4766). La procuracion conférée à Chris Frey est éteinte.

## Bureau d'Aubonne

18 novembre 1999  
**Behrich Consulting**, précédemment à Duillier (FOSC du 26. 04. 1999, p. 2704). Siège transféré à Féchy, route de Bougy 25. Le titulaire Hans Albrecht Behrich, des Hauts-Geneveys, maintenant domicilié à Féchy. Consultant dans le domaine de l'industrie cosmétique.

18 novembre 1999  
**Marcus Bayard**, à Bougy-Villars, route des Polets. Titulaire: Marcus Bayard, de Bâle, à Bougy-Villars. Consultant en prévoyance professionnelle et privée. Spécialiste indépendant en planification financière et fiscale dans le domaine de l'assurance-vie.

## Bureau de Morges

18 novembre 1999  
**Atteor Equipements S.A.**, à Ecublens, développement, fabrication et commercialisation de machines et appareils industriels, principalement pour l'assemblage (FOSC du 01. 09. 1997, p. 6422). Klaus Henkel (décédé) n'est plus administrateur sans signature. Willy Gerber n'est plus directeur, sa signature est radiée. Hans Bergkvist n'est plus président, il reste administrateur et directeur et continue à signer collectivement à deux. Olivier Dubugnon devient président, reste directeur et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur sans signature: Jean-Paul Micheau, de France, à Meudon (F).

18 novembre 1999  
**MDI Monitor Dynamics Inc. Securex S.A.**, à Lonay, conception, réalisation, maintenance et commerce de tout système électronique et informatique (FOSC du 12. 08. 1997, p. 5760). Le Cabinet fiduciaire et fiscal, Dino Venezia, à Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: AC AUDIT CONSEIL SA, à Genève.

18 novembre 1999  
**ASKESIS SA**, à Dènges, exploitation et commercialisation de tout centre de sport-beauté-santé (FOSC du 06. 09. 1999, p. 6107). Karl Neeser n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

18 novembre 1999  
**La Fine S.A. en liquidation**, à Saint-Sulpice, affaires immobilières (FOSC du 26. 07. 1999, p. 5082). La Fiduciaire Pierre Despland, expert-comptable diplômé, à Yverdon-les-Bains, n'est plus réviseur.

## Bureau de Moudon

16 novembre 1999  
**M & D, Marketing & Development S. à r.l.**, à Lucens, produits manufacturés ou semi-couvrés (FOSC du 13. 8. 1998, p. 5610). Raison sociale radiée d'office du registre du commerce de Moudon par suite de transfert du siège de la société à Payerne (FOSC du 15. 11. 1999, p. 7754).

16 novembre 1999  
**Affolter et Cie S.A. en faillite**, à Moudon, maçonnerie, travaux publics (FOSC du 22. 2. 1995, p. 1030). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

## Bureau de Nyon

18 novembre 1999  
**Zak Trading S.A.**, à Crans-près-Céligny, route de Céligny 5A, chez Synoptic PC. Nouvelle société anonyme selon statuts du 11 novembre 1999. But: commerce, importation et exportation de marchandises. Capital-actions de CHF 100 000, divisé en 100 actions de CHF 1000, au porteur, libérées à concurrence de 50%. Publications: FOSC. Rosswitha Aubert, de Bougy-Villars, à Etoy, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Comptabilité MT S.A., à Montreux.

18 novembre 1999  
**Yves Pfister**, à Gland, chemin de la Prairie 3 (nouvelle inscription). Titulaire: Yves Pfister, d'Oberburg, à Gland. Plombier, ferblantier, couvreur.

18 novembre 1999  
**Il était 2 fois, Martine Chappuis**, à Nyon, boutique de seconde main (FOSC du 30. 12. 1996, p. 8051). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

## Bureau de Payerne

16 novembre 1999  
**Garage Auto-Lumière Paul Nguyen**, à Payerne, rue de la Boverie 22. Titulaire: Paul Nguyen, de et à Montagny-les-Monts. Exploitation d'un garage automobiles.

## Bureau de Rolle

18 novembre 1999  
**PubCar, Lovis & Peytrignet**, à Mont-sur-Rolle, chemin du Tunnel 5. Nouvelle société en nom collectif qui commencera le 1er janvier 2000. Associés avec signature collective à deux: Alexandre Lovis, de Sauley, à Romanel-sur-Morges, et Jean-Maurice Peytrignet, de Donneloye, à Mont-sur-Rolle. Agence média.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

17 novembre 1999  
**Hervé S. à r.l.**, à Yverdon-les-Bains, travaux d'architecture et génie civil, construction (FOSC du 23. 05. 1997, p. 3458). Capital social porté de fr. 20 000 à fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000. Nouveau capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000. La part de Giuseppe Piccone, de fr. 19 000 est portée à fr. 66 000; la part de Michel Bernath, de fr. 1000 est portée à fr. 2000. Nouveaux associés: Anne-Laurence Pochon, de Denez, à Fiez, pour une part de fr. 2000, et Miguel Aparicio, d'Espagne, à Orbe, pour une part de fr. 30 000; toutes libérées à concurrence de 50%. La société est transformée en société anonyme, conformément au bilan de transformation au 10 novembre 1999, bilan dûment révisé. Nouvelle raison sociale: **Cap architecture et constructions S.A.** Nouveau siège: 1420 Fiez, c/o Giuseppe Piccone, Ferme du Rensinget. Autre adresse: avenue de Grandson 60 a, à Yverdon-les-Bains. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 600 actions au porteur de fr. 100, et 34 actions au porteur de fr. 1000 nominales chacune, toutes libérées à concurrence de 50%. Reprise de biens selon rapport des fondateurs du 10. 11. 1999; la société reprendra **de Danièle Rizzotti**, la parcelle 3731 de la Commune de Lully, sise chemin de la Grangette 7, pour un montant maximum de fr. 700 000. Statuts modifiés le 10 novembre 1999. Conseil d'administration: Giuseppe Piccone, d'Italie, à Fiez, président avec signature individuelle; Michel Bernath, de Schaffhouse, à Orges, vice-président; et Anne-Laurence Pochon, de Denez, à Fiez, secrétaire, les deux avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Pragma S.A., à Chavornay. Publications: FOSC.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

18. November 1999  
**GT Titano AG**, in Steg, c/o Schnyder Philipp, 3940 Steg, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 27. 08. 1999. Zweck: Herstellung und Vertrieb, Forschung und Entwicklung von Titantium und damit zusammenhängenden Produkten. Kann Zweigniederlassungen errichten. Rechte, Patente und Lizenzen vergeben und erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberiebung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Nomenaktionen zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktionen ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ginatta, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Turino (I), Vizepräsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schnyder, Philipp, von Steg, in Steg, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biner, Andreas, von Zermatt, in Zermatt, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänder und Revisions AG Naters, in Naters, Revisionsstelle.

18. November 1999  
**Schneepsportschule Grächen/St. Niklaus, Fux & Co.**, in Grächen, Dorfstrasse 190, 3925 Grächen, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 01. 11. 1999. Zweck: Betrieb einer qualitativ hochstehenden Skischule. Erteilung von Gruppen- und Privatunterricht sowie Ausbildung von zukünftigen Skilehrer/innen. Eingetragene Personen: Fux-Zenklussen, Jennifer, von Grächen, Brig-Glis, Simpon und St. Niklaus, in Grächen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Fux, Ruben, von St. Niklaus, in Grächen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

18. November 1999  
**Atelier Stein Art Sukrag**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 1996, S. 174). Ausschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag Ernst & Young AG, Brig, in Brig-Glis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kämpfen Treuhand AG, in Brig-Glis, Revisionsstelle.

18. November 1999  
**Easy Products AG**, in Brig-Glis, Produktion und Vertrieb von Handlungsgütern etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4843). Ausschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bader, Arthur, von Langenbruck, in Füllinsdorf, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

18. November 1999  
**Teranor AG**, in Lalden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 06. 01. 1999, S. 62). Ausschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brönnimann, Roland Dr., von Zimmerwald, in Frenkendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Henri B. Dr., von Buttisholz, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gilgen, Paul Dr., von Rüeggisberg, in Rheinfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien

[bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Altwegg, Markus Dr., von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Hans-Rudolf Dr., von Basel, in Brig-Glis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Visp]; Maier, Bruno Dr., von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. November 1999  
**Restaurant Freizeitzentrum Bielen, Krause & Marty**, in Saas Fee, Freizeitzentrum Bielen, 3906 Saas Fee, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 01. 11. 1999. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Krause-Bumann, Augusta, von Saas Fee, in Saas Fee, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Marty-Bumann, Doris, von Saas Fee, in Saas Fee, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

18. November 1999  
**Treuhandbureau Georges Roten**, in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6440). Mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Brig vom 17. 11. 1999 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

## Bureau de St-Maurice

18 novembre 1999  
**Cegelec Switzerland SA**, à Monthey, succursale de société anonyme avec siège principal à Genève, entreprise de travaux publics, etc... (FOSC du 26. 08. 1998, no 164, p. 5897). Nouvelle raison sociale: **ALSTOM CONTRACTING SWITZERLAND SA**.

18 novembre 1999  
**Vip Holiday Champoussin Sàrl**, à Val-d'Illiez, promotion touristique, etc... (FOSC du 27. 05. 1999, no 100, p. 3526). Inscription ou modification de personne: Bornet, Edgar, de Château-d'Oex, à Ollon, curateur au sens de l'art. 393 ch. 4 CCS, avec signature individuelle.

18 novembre 1999  
**Maria Gomes**, à Evionnaz, route Cantonale, 1902 Evionnaz, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café, restaurant et pizzeria sous l'enseigne «L'Oasis». Personne inscrite: Gomes, Maria, citoyenne portugaise, à Evionnaz, titulaire, avec signature individuelle.

18 novembre 1999  
**Roland Champion**, à Saint-Maurice, buvette sous l'enseigne «Centre Sportif» (FOSC du 13. 11. 1991, no 220, p. 4870). Radiation par suite de cessation d'activité au 31. 01. 1993.

18 novembre 1999  
**Debeco SA en liquidation**, à Bagnes, immeubles, etc... en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 12. 07. 1999, no 132, p. 4735). Les prescriptions de l'art. 66 ORC étant respectées, cette raison sociale est radiée d'office par le préposé.

## Bureau de Sion

18 novembre 1999  
**Claude Fournier & Fils SA**, à Pont-de-la-Morge, Commune de Sion, succursale avec siège principal à Nendaz. Exploitation d'une ferblanterie (FOSC du 18. 01. 1995, no 12, p. 337). Raison sociale radiée par suite de suppression de la succursale.

18 novembre 1999  
**Claude Fournier & Fils SA**, à Nendaz, exploitation d'une entreprise de ferblanterie, appareillage et couverture, société anonyme (FOSC du 17. 03. 1997, no 51, p. 1806). Modification des statuts: 02. 11. 1999. Nouvelle raison sociale: **Cave des deux Rives, Claude Fournier & Fils SA**. Nouveau but: exploitation d'une cave, vente et promotion de vins, exploitation d'un domaine viticole, achat et vente de parcelles viticoles. Succursale: [biffé: Pont-de-la-Morge (Sion)].

Rectification de l'inscription au journal no 1221 du 02. 11. 1999, publié dans la FOSC du 12. 11. 1999, no 221, p. 7714).

18 novembre 1999  
**GIROUD Dominique SA**, à Chamossin, exploitation d'un commerce de raisins, de moûts, de vins, de spiritueux, de distillés, etc. société anonyme (FOSC du 12. 11. 1999, no 221, p. 7714). Actions: 120 actions au porteur ordinaires de CHF 1000 et 300 actions au porteur de CHF 100 privilégiées quant au droit de vote [précédemment: 120 actions nominatives ordinaires de CHF 1000 et 300 actions nominatives de CHF 100 privilégiées quant au droit de vote, toutes liées selon statuts].

18 novembre 1999  
**Gazoduc SA Sion**, à Sion, transport de gaz pour besoins domestiques et industriels (FOSC du 23. 12. 1994, no 250, p. 7038). Personnes et signatures radiées: Escher, Dieter, de Zurich et Berne, à Bâle, administrateur, sans droit de signature; Fischer, Urs, de Meisterschwanden, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Dumas, Olivier, de Begnins et Vich, à Martigny, administrateur, sans droit de signature; Antille, Dany, de Miège, à Miège, organe de révision; Filippini, Bernard, de Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Bruttin, Guy, de Grône, Nax et Vernamiège, à Grône, administrateur, sans droit de signature; Martinetti, Rapy, de Martigny, à Martigny, administrateur, sans droit de signature; Righetti, Bruno, de Zurich, à Viège (Visp), administrateur, sans droit de signature; Fiduciaire Gérard Follonier, à Sion, organe de révision.

18 novembre 1999  
**Davimpex Plastique SA**, à Randogne, le commerce, l'importation et l'exportation de tous objets, principalement en matière plastique, société anonyme (FOSC du 20. 10. 1999, no 204, p. 7181). Radiation d'office, en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

18 novembre 1999  
**Senrel SA**, à Randogne, prendre et administrer des participations dans toutes entreprises, société anonyme (FOSC du 15. 10. 1999, no 201, p. 7078). Radiation d'office, en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

18 novembre 1999  
**F.P. Finances Services Sàrl**, à Sion, toutes transactions financières, achat de sociétés, location de biens et équipement, matériel et immatériel, achat et vente de biens immobiliers, société à responsabilité limitée (FOSC du 07. 12. 1998, no 237, p. 8352). Selon acte de cession du 12. 11. 1999, l'association Florence Jacquéroz a cédé CHF 18 000 de sa part sociale de CHF 19 000 à Jean-Paul Jacquéroz, de Collonge-Bellerive, à Vésenaz, et Cédric Steiner a cédé sa part sociale de CHF 1000 à Pascal Jacquéroz, de Martigny, à Vésenaz; il ne fait donc plus partie de la société. En assemblée générale du 12. 11. 1999, le capital social de la société à responsabilité limitée a été porté de CHF 20 000 à CHF 100 000, la part de l'associé Jean-Paul Jacquéroz ayant été portée de CHF 18 000 à CHF 98 000, entièrement libérée par compensation de créances. Modification des statuts: 12. 11. 1999. Nouvelle raison sociale: **F. P. Finances Services SA**. Nouvelle nature juridique: société anonyme. Nouveau capital-actions: CHF 100 000 [précédemment: CHF 20 000], entièrement libéré. Nouvelles actions: 500 actions au porteur de CHF 200. En assemblée générale du 12. 11. 1999, la société à responsabilité limitée a été transformée en société anonyme, selon bilan révisé au 30 septembre 1999. Le capital social, entièrement couvert, est converti en capital-actions. Personnes et signatures radiées: Steiner, Cédric, de Kandergrund et Prévèrenges, à Prévèrenges, pour une part sociale de CHF 1000, associé, sans droit de signature; Jacquéroz, Florence, de Martigny, à Plan-Les-Quates, pour une part sociale de CHF 19 000, associée-gérante, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Jacquéroz, Jean-Paul, de Martigny, à Vésenaz (Collonge-Bellerive), administrateur unique, avec signature individuelle; Cabinet Fiduciaire Informatique SA, à Carouge GE, organe de révision.

18 novembre 1999

**Jean-Pierre Blanc**, à A y e n t, commerce d'articles de sport, raison individuelle (FOSC du 29.09.1995, no 189, p. 5394). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Glycérine, Blanc Jean-Pierre et Mirko Bettinelli», à Anzère.

18 novembre 1999

**Glycérine, Blanc Jean-Pierre et Mirko Bettinelli**, à A y e n t, Bâtiment AV 1, 1972 Anzère, nouvelle société en nom collectif. Début: 01.11.1999. But: commerce d'articles de sport et de toutes activités en rapport avec les sports d'hiver. Reprise des actifs et passifs de la raison individuelle «Jean-Pierre Blanc» (Ayent). Personnes inscrites: Blanc, Jean-Pierre, de Ayent, à Anzère (Ayent), associé, avec signature individuelle; Bettinelli, Mirko, de Portalban, à Anzère (Ayent), associé, avec signature individuelle.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

24.11.1999 (3086)  
**Station-Service Shell, Filippo Crifo**, à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 11.02.1985, p. 533). Nouvelle raison de commerce: Crifo services. Objet actuel: entretien et commerce de voitures; services et commerces divers. Nouvelle adresse: rue Jacob-Brandt 1.

24.11.1999 (3087)  
**Noori Blessa**, à B ô l e, rue des Sources 6. Chef de la maison: Noori Blessa Aboul Qadir, d'Irak, à Bôle. Achat, vente et commerce de véhicules d'occasion.

24.11.1999 (3088)  
**Barico S.A.**, à C o r c e l l e s - C o r m o n d r è c h e, importation et exportation de tous produits, etc. (FOSC du 04.04.1997, p. 2249). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Barico S.A. en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jean-Jacques Rivier, lequel continue à signer individuellement. Murtez Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Neuchâtel, Promenade-Noire 3, c/Étude de Me Jean-Jacques Rivier.

24.11.1999 (3089)  
**Boutique NO SA**, à N e u c h â t e l, achat, vente, de textiles en tous genres, etc. (FOSC du 18.08.1997, p. 5943). Bertolotti Lydia n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. LPD Administration et Gestion, Laurent Durgniat et Daniel Prochazka n'est plus réviseur. Réviseur: Tendon Alain, de Soule, à Peeseux. Nouvelle adresse: chemin de Bel-Air 13, c/Pierre-André Gougler.

24.11.1999 (3090)  
**HYBIS Services SA**, à P e s e u x, commerce d'installations de lavage et d'entretien de véhicules, etc. (FOSC du 27.10.1998, p. 7327). Capital-actions porté de 100'000 CHF à 500'000 CHF par l'émission de 400 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statut. Capital-actions: 500'000 CHF, entièrement libéré; divisé en 500 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statut. La reprise de biens envisagée à la constitution, portant sur l'ensemble ou une partie du stock de pièces détachées de la société «Hypromat SA», à Peeseux, et partiellement ceux de «Hybag Hydrostar SA», à Neyruz FR, et l'ensemble des véhicules du service après vente de ce service transformations des deux sociétés, pour un montant maximum de 2'200'000 CHF, a en réalité porté sur: a) un stock de matériel et le parc de véhicules de «Hypromat SA», à Peeseux, selon inventaires des 28.10.1998 et 05.10.1998, et conventions authentiques du 29.09.1999, pour un montant de 1'373'018.20 CHF, b) le stock partiel de «Hybag Hydrostar SA», à Neyruz FR, selon inventaire du 31.12.1998, pour un montant de 670'665 CHF. Nouveaux statuts du 18.11.1999.

24.11.1999 (3091)  
**Hypromat Réseau de lavage SA**, à P e s e u x, rue du Tombet 24a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28.09.1999. But: exploitation, installations de lavage pour l'entretien de véhicules, commerce de produit de lavage et d'entretien, vente d'accessoires, exploitation de kiosques. Capital-actions: 6'000'000 CHF, entièrement libéré, divisé en 6'000 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statut. Apports en nature et reprise de biens: certains actifs et passifs de la société anonyme «Hypromat SA», à Peeseux, y compris immobilisations à Marly et Ville neuve, constituant le secteur d'activité lié à l'exploitation d'un réseau d'installations de lavage pour l'entretien de véhicules, selon bilan au 31.12.1998, présentant un actif de 12'318'805.25 CHF, et un passif envers les tiers de 6'318'805.25 CHF, soit un actif net de 6'000'000 CHF, montant entièrement imputé sur le capital-actions, en échange de 6'000 actions de 1'000 CHF. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration de plusieurs membres: Boissonnas Jacques, de France, à Paris, F. président, Du Pasquier Gilles, de Fleurier, à Boudry, vice-président, et Matzinger Albert, de Rüdlingen, à Perroy. Signature individuelle du président ou collective à deux des deux autres membres du conseil d'administration. Signature individuelle de Pimenta Bernard, de France, à Gorgier, directeur-général. Procuration collective à deux de Ferrara Domenico, de et à Hauterive, Haefliger Rolf, de Seeburg, à Guschelmuht, et Rusillon Pierre-Alain, de et à Boudry. Réviseur: «Fiduciaire Muller et Christe S.A.», à Neuchâtel.

24.11.1999 (3092)  
**Hypromat SA**, à P e s e u x, fabrication, commerce et exploitation d'installations de lavage de voitures (FOSC du 28.09.1998, p. 6661). Nouvelle raison sociale: Hypromat Holding SA. Nouveau but: administration, gestion et financement de participations dans toute entreprise, notamment dans des sociétés actives dans la fabrication, le commerce et l'exploitation d'installations de lavage de voitures. Nouveaux statuts du 28.09.1999. Paquette Maurice n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Matzinger Albert, de Rüdlingen, à Perroy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24.11.1999 (3093)  
**Profimade AG**, à T h i e l l e - V a v r e, fourniture de conseils dans le domaine économique et commercial, etc. (FOSC du 12.11.1999, p. 7714). L'inscription no 2963 du 08.11.1999 est rectifiée en ce sens que l'adresse exacte est Les Pingonecs 3 (et non pas Les Pingonecs 7).

24.11.1999 (3094)  
**Vito's Sàrl**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue du Parc 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.11.1999. But: achat, vente, exploitation de tout établissement public (hôtels, restaurants, bars) ainsi que l'achat et la vente d'immeubles. Capital: 20'000 CHF. Apports en nature: mobilier, selon convention du 19.11.1999, pour 10'000 CHF, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Strummiello Martine, de Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de 19'000 CHF, et Strummiello Salvatore, d'Italie, avec Geneveys-sur-Corfrane, avec une part sociale de 1'000 CHF. Gérants: les associés Strummiello Martine, et Strummiello Salvatore, ainsi que Strummiello Vito, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.

24.11.1999 (3095)  
**Mission Évangélique Populaire de Pentecôte**, à N e u c h â t e l, association (FOSC du 16.10.1992, p. 4847). But modifié: la propagation et l'enseignement de la Parole de Dieu, selon la confession de foi de La Rochelle, sauf en ce qui concerne le baptême des enfants; reconnaître l'exercice des dons de l'Esprit selon I Cor. chap. 12-13 et 14. Ressources: dons volontaires et/ou les revenus mobiliers et immobiliers éventuels. Statuts modifiés le 26.10.1999.

24.11.1999

(3096)  
**Fabriques de Tabac Réunies S.A., succursale d'exportation de Neuchâtel**, à N e u c h â t e l, Quai Jeanrenaud 3, c/Fabriques de Tabac Réunies S.A., Succursale de «Fabriques de Tabac Réunies S.A.», à Neuchâtel, société anonyme inscrite le 22.12.1988 (FOSC du 08.09.1999, page 6169). But et objet particulier de la succursale: production et commercialisation de produits du tabac et exécution de toutes affaires se rapportant d'une manière quelconque à son but. Signature collective à deux de Bryson Ian, de Grande-Bretagne, à Vufflens-le-Château, Christen Heinrich, de Wynigen, à Jouxtenns-Mézery, Guyot Jacques, de Boudvilliers, à Cotten (VD), Philipona Jacques, de Vuippens, à Lutry, Sailer Rolf-René, de Baden, à Auvier, Sjöbom Mats Reinhold Olov, de Suedé, à Lausanne, directeurs, et de Perrinjacquet André Arnold, de Travers, à Lavaur, sous-directeur. Procuration collective à deux de Biesler Ralph, de Pratteln, au Mont-sur-Lausanne, Gillam David Richard, de et à La Chaux-de-Fonds, Rosen Howard, des USA, à Pully.

24.11.1999 (3097)  
**Fabriques de Tabac Réunies S.A.**, à N e u c h â t e l, production, vente de produits du tabac, etc. (FOSC du 07.05.1999, p. 3040). Kunz Jean-Claude, Steiner Werner, Bel Thierry, Bickett Joseph Ernest, Boder Jean-Bernard, Diserens Georges-André, Grossmann Michel André, Himler Wilhelm, Kassman Allen Julius, Leuba Jean-Claude, Sanders Edward, Schulthes Dieter Hans Willy, Schweizer Rudolf, Friedrich Hermann et Zuber Jacques, signent désormais collectivement à deux pour les affaires du siège principal. Degen Pierre-André, Gaspoz Nicolas, Jeannotat Robert, Küffer Thomas Hans, Moulin Josiane, Simonet Germain Louis et Robert Roger, signent désormais, par procuration collective à deux, pour les affaires du siège principal.

24.11.1999 (3098)  
**Fabriques de Tabac Réunies S.A., succursale de Neuchâtel**, à N e u c h â t e l, production et vente de produits du tabac, etc. (FOSC du 04.11.1998, p. 7530). Nouvelle raison de commerce de la succursale: Fabriques de Tabac Réunies S.A., succursale redevances de Neuchâtel. Nouveau but et objet particulier de la succursale: production et vente de tabac, octroi de licences et exécution de toutes affaires se rapportant d'une manière quelconque à son but. Les pouvoirs de Gembler Andreas et Thoma Walter sont radiés.

24.11.1999 (3099)  
**Elsevier Finance SA**, à N e u c h â t e l, effectuer toutes opérations de nature financière, y inclut la prestation de services liés (FOSC du 07.05.1999, p. 3040). Capital-actions porté de 479'750'000 CHF à 508'750'000 CHF par l'émission de 290'000 actions de 100 CHF, nominatives, liées selon statut. Capital-actions: 508'750'000 CHF, entièrement libéré, divisé en 5'087'500 actions de 100 CHF, nominatives, liées selon statut. Statuts modifiés le 23.11.1999.

24.11.1999 (3100)  
**Bureau d'architecture et d'urbanisme Meyste S.A.**, à N e u c h â t e l (FOSC du 01.09.1997, p. 6423). Capital-actions porté de 100'000 CHF à 250'000 CHF par l'émission de 150 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statut et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: 250'000 CHF, entièrement libéré, divisé en 250 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statut et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 22.11.1999.

24.11.1999 (3101)  
**Chopy-Resto Sàrl**, aux B r e n e t s, Pargols 14. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.11.1999. But: exploitation d'établissements publics. Capital: 20'000 CHF. Associés: Chopard Philippe, de France, à Boudvilliers, avec une part sociale de 19'000 CHF, et Soret Guy, de France, à Cernier, avec une part sociale de 1'000 CHF. Gérant: l'associé Chopard Philippe avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Communication aux associés: lettre recommandée.

24.11.1999 (3102)  
**Ethicon Sàrl [Ethicon GmbH] [Ethicon Ltd. 'liab. Co.]**, à N e u c h â t e l, rue du Puits-Godet 20. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17.11.1999. But: recherche, développement, fabrication, vente, distribution, commercialisation de produits médicaux tels qu'implants, appareils, instruments chirurgicaux. Capital: 250'000 CHF. Associés: «Clag Holding A.G.», à Schaffhouse, avec une part sociale de 249'000 CHF et «Clag A.G. International», à Zoug, avec une part sociale de 1'000 CHF. Signature collective à deux à été conférée à Bänziger Rolf, de Heiden, à Hallau, Legros Dominique, de France, à Charquemont, F. et Nagels Eric, de Saignelégier, à La Chaux-de-Fonds, gérants. Organe de publicité: FOSC.

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

15 novembre 1999

**Société de laiterie de Courtételle**, à C o u r t é t e l l e, Lait commercial, etc. Société coopérative (FOSC du 02.05.1986, no 100, p. 1699). Modification des statuts: 06.03.1995. Responsabilité: La responsabilité personnelle des associés de même que l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires sont supprimés. Personne et signature radiée: Membres, Bernard, de Courtételle, à Courtételle, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Zuber, Francis, de Günsberg, à Courtételle, président, avec signature collective à deux [précédemment: membre, sans droit de signature]; Hänni, Christian, de Niedermuhlern, à Meisnberg, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment: à Courtételle]; Bögli, Emilie, de Ochlenberg, à Courtételle, membre, sans droit de signature.

16 novembre 1999

**Alexis Broquet SA**, à D e l é m o n t, Parquets et revêtement de sol, société anonyme (FOSC du 17.06.1998, no 114, p. 4134). Personne et signature radiée: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Juravenir SA, à Delémont, organe de révision.

16 novembre 1999

**Litosa Holding SA**, à D e l é m o n t, Participations, société anonyme (FOSC du 20.02.1996, no 35, p. 1002). Personne et signature radiée: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Juravenir SA, à Delémont, organe de révision.

16 novembre 1999

**Pharmacie Riät SA**, à D e l é m o n t, Pharmacies et drogueries, etc. Société anonyme (FOSC du 09.01.1996, no 5, p. 148). Personne et signature radiée: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Juravenir SA, à Delémont, organe de révision.

16 novembre 1999

**Société de laiterie de Corban**, à C o r b a n, Approvisionnement en lait, etc. Société coopérative (FOSC du 30.05.1995, no 103, p. 3020). Personnes et signatures radiées: Rottet, Marc, de Corban, à Corban, vice-président, avec signature collective à deux avec secrétaire ou caissier; Steulet, Denis, de Corban, à Corban, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Inscription ou modification de personnes: Lachat, Céléstin, de Châtillon JU, à Corban, président, avec signature collective à deux avec secrétaire ou caissier [précédemment: membre, sans droit de signature]; Barth, Blaise, de Corban, à Cor-

ban, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président [précédemment: président; avec signature collective à deux avec secrétaire ou caissier]; Monnerat, Martial, de Vermes, à Corban, vice-président, avec signature collective à deux avec secrétaire ou caissier.

18 novembre 1999

**Innosyn SA**, à D e l é m o n t, rue de Chêtré 20; nouvelle société anonyme. Date des statuts: 09.11.1999. But: Fourniture de prestations de conseil dans les domaines du management, de la recherche de financement, de l'organisation, de l'innovation de produits, de marketing et de la production. La société peut exercer son activité dans tous les domaines en relation avec le but de la société; exécuter toutes les opérations propres à son développement, notamment racheter d'autres entreprises, fonder des succursales en Suisse ou à l'étranger, acquérir, détenir ou aliéner des immeubles, participer sous toutes ses formes à des activités en relation avec le but social. Capital-actions: CHF 100 000. Capital-actions libéré: CHF 52 000. Actions: 100 actions nominatives à CHF 1000. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: Les communications de la société sont faites par lettre recommandée. Restrictions à la transmissibilité des actions nominatives: La transmissibilité des 100 actions nominatives à CHF 1000 est limitée par les statuts. Personnes inscrites: Bochayat, Jean-Luc, de Vernayaz/Salvan, à Mettembert, président, avec signature collective à deux; Mercerat, Pierre, de Champoz, à Bévillard, vice-président, avec signature collective à deux; C.M. Management Services S.A., Delémont, organe de révision.

Bureau de Porrentruy

18 novembre 1999

**Germain Girardin**, précédemment à B i e n n e, Commerce de bijouterie et horlogerie. Raison individuelle (FOSC du 26.08.1966, no 199, p. 2718). Nouveau siège: P o r r e n t r u y. Nouvelle adresse: Sous-Bellevue 13, 2900 Porrentruy. Nouvel objet de l'entreprise: Commerce de bijouterie. Inscription ou modification de personne: Girardin, Germain, de Le Bémont JU, à Porrentruy, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Bienne].

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

16 novembre 1999

**Crealine SA**, à L e s E n f e r s, fabrication et commerce de tous produits cosmétiques et pharmaceutiques, société anonyme (FOSC du 06.07.1998, no 127, p. 4665). Personne et signature radiée: Trewi Treuhand- und Revisions-AG, à Winterthur, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Orfigest SA, à Neuchâtel, organe de révision.

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

## Zürich - Zurich - Zurigo

24.11.1999 (26158)  
**Christian Nativity Stiftung (Fondation Christian Nativity) (Nativity Christian Foundation)**, in Z ü r i c h, c/o Wenger & VIEL, Dufourstrasse 56, 8008 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 27.10.1999. Zweck: Finanzielle Unterstützung von Personen und Institutionen, die sich der Förderung christlicher Lebensführung widmen und ihrer christlichen Gesinnung durch karitative Dienste an anderen im Bereich der sozialen, medizinischen und erzieherischen Fürsorge Ausdruck geben. Organisation: Stiftungsrat von drei bis acht Mitgliedern. Eingetragene Personen: DeMarino, Don, Bürger der USA, in Coatsville (PA, USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuttab, Jonathan, Bürger der USA, in Wynote (PA, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Shehadah, Edmond, Bürger von Palestina, in Bethlehem (Palestina), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26159)  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Senger Annoncen AG, Zürich**, in Z ü r i c h, Stiftung (SHAB Nr. 229 vom 25.11.1996, S. 7250). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruppacher, Gerhard, von Herrliberg, in Bassersdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Margrit, von Zürich, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (26160)  
**Personalvorsorgestiftung der Cantrade Privatbank AG, Zürich**, in Z ü r i c h, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 22.02.1999, S. 1206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Verena, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruepp, René, von Sarmentorf, in Céligny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Volonté, Raffaele, von Uster, in Breznazona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Walter, von Oberbuchten, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofen, Markus, von Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, Alexander, von Winterthur und Chur, in Illnau-Effretikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

Büro Thun (für Berner Oberland)

24.11.1999 (1934)  
**Marc Hodler Stiftung**, in O b e r h ö f e n a m T h u n e r s e e, Förderung des Skisports, etc. Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 06.08.1999, S. 5391). Urkundenänderung: 15.10.1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

24.11.1999 (1935)  
**BVG-Stiftung der Ziag Baunternehmung AG, in Spiez**, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 01.03.1986, S. 807). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 7.10.99 aufgehoben. Die Stiftung wird gem. Art. 104 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (1936)  
**Ernst Steiner-Fonds**, in T h u n, Förderung junger Sänger des Männerchors Thun etc. Stiftung (SHAB Nr. 18 vom 28.01.1991, S. 382). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 7.10.99 aufgehoben. Die Stiftung wird gem. Art. 104 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (1937)  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Kieswerke Trummer & Cie.**, in F r u t t e n, Stiftung (SHAB Nr. 261 vom 7.11.1970, S. 2537). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 7.10.99 aufgehoben. Die Stiftung wird gem. Art. 104 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (1938)  
**Personalfürsorgestiftung des Heimatwerks Thun**, in T h u n, Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 07.05.1998, S. 3104). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 7.10.99 aufgehoben. Die Stiftung wird gem. Art. 104 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

24.11.1999 (1939)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma Isenschmid AG, in Thun**, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 1993, S. 2633). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 7.10.99 aufgehoben. Die Stiftung wird gem. Art. 104 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

### Lucern - Lucerne - Lucerna

24.11.1999 (4928)  
**Stiftung Judentum/Christentum SJC, in Luzern**, c/o Geschäftsstelle des Instituts für Jüdisch-Christliche Forschung, Kasernenplatz 3, 6003 Luzern, Stiftung (Neueintragung). Urkunddatum: 19. 11. 1999. Zweck: Förderung wissenschaftlicher Projekte des Instituts für Jüdisch-Christliche Forschung (IJCF), wie z.B. Symposien und Forschungsaufträge in eigener Verantwortung oder in Zusammenarbeit mit wissenschaftlichen Institutionen in der Schweiz und im Ausland; Erweiterung des Lehrangebotes des IJCF durch Verwendung von Teilbeträgen des Stiftungsvermögens auf Antrag der Leiterin/des Leiters des IJCF. Aufsichtsbehörde: [Die Stiftungsaufsicht wird zu einem späteren Zeitpunkt übernommen]. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Statuten vom 19.11.1999 Reglement vom 19.11.1999. Eingetragene Personen: Kirchschläger, Prof. Dr. theol. Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoma, Prof. em. Dr. phil. Clemens, von Kaltbrunn in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Käppeli, Dr. phil. Silvia, von Zürich, in Wettswil am Albis, Rechnungsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.11.1999 (4929)  
**Stiftung Rodtegg für Körperbehinderte, Luzern**, in Luzern, Frühförderung, Schulung, Erziehung und Therapie körperlich und mehrfach behinderter Kinder und Jugendlicher, Stiftung (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1998, S. 8097). Domizil neu: Rodteggstrasse 3, 6005 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Portmann, Ernst, von Luzern und Obergerlafingen, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Mitglied: Auf der Maur, Dr. Felix, von Luzern, in Kriens, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Mitglied: Zai, Werner, von Luzern und Bad Ragaz, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichmann, lic. phil. Alex, von Gommiswald, in Schwyz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Mitglied: Kneubühler, Marie-Anna genannt Marianne, von Richtenal, in Richtenal, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Mitglied: Odermatt, Markus, von Dallenwil und Ebikon, in Buchrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Glarus - Glaris - Glarona

24.11.1999 (1000)  
**Daniel Heim-Stiftung, in Glarus**, Hilfe an missbrauchten, misshandelten, geistig- und körperlich behinderten Kindern auf dem Gebiet der Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1998, S. 7948). Domizil neu: c/o Urs Heer, Burgstrasse 28, 8750 Glarus.

### Fribourg - Freiburg - Friburgo

#### Büro Tafers (Bezirk Sense)

18. November 1999  
**Vorsorgewerk der Genossenschaft Agro-Center Sense, in Dürigen**, Stiftung (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2436). Ausgeschiedene Personen, erschlene Unterschriften: Schnyder Ueli, von Diessbach, in Bösingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Linder, Werner, von Reichenbach, in St. Ursen, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Grossrieder Josef, von und in Schmitten, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hett Gabriel, von Tafers, in Düringen, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Zurkinden Hans, von und in Düringen, Präsident (bisher Vizepräsident), mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Jeckelmann Franz, von Düringen und Freiburg, in Tafers, Sekretär (bisher Beisitzer), mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Schneider Ernst, von Thun, in Alterswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebischer Fridolin, von Schmitten, in Bösingen, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurkinden Patrick, von Düringen und Freiburg, in Düringen, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Bernhardt Fritz, von Bülach ZH, in Düringen, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Solothurn - Soleure - Soletta

#### Büro Lebern

24.11.1999 (243)  
**Vorsorgeeinrichtung der Zevatech AG, Sitz: Selzach**, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1999, S. 7959). Name Neu: **Vorsorgeeinrichtung der Zevatech AG in Liquidation**. Domizil Neu: c/o Essec S.A., Hinterbergstrasse 32, 6330 Cham. Bemerkungen Neu: Auflösung der Stiftung durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht vom 23.11.1999. Eingetragene Personen Geändert: Baumgartner, David, Heimat: Trub, in Grethen, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Arn, Beatrice, Heimat: Lyss, in Selzach, Liquidatorin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kaltenbach, Stefan, Heimat: Bichelsee-Balterswil, in Solothurn, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Tobias, Heimat: Melchnau, in Balsthal, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23.11.1999 (5366)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma Kerr (Europe) AG in Liquidation, in Basel**, Stiftung (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5579). Lösungsrundung: Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Verfügung vom 01.10.1999 des Justizdepartementes Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG gemäss Art. 88 Abs 1 ZGB von Gesetzes wegen aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 10.11.1999 im Handelsregister gelöscht.

### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

18. November 1999

**Fienkart-Stiftung, in Trogen**, Schulunterricht in praktischer Tätigkeit usw. Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 1994, S. 1530). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Widmer, Rudolf, von Safenwil, in Trogen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagmann, Hubert, von Mosnang, in Trogen, Mitglied und Verwalter, mit Einzelunterschrift.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

24.11.1999

**Personalstiftung der Mobil-Werke U. Frei AG, Berneck, in Berneck**, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1999, S. 4658). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Oesch, Josef, von Balgach, in Heerbrugg (Balgach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pierer, Heribert, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Reto, von Berneck, in Berneck, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lühinger, Peter, von Oberriet SG, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlattinger, Diemar, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Ernst, von Lutzenberg, in Rebstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

24.11.1999

**Willy Reber Stiftung, in Vaz/Obervaz**, Einrichtung, Betrieb und Unterhalt einer Begegnungsstätte und eines Museums für darstellende Kunst in Valbella, Stiftung (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3988). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diem Parpan, Renate, von Herisau und Zürich und Vaz/Obervaz, in Valbella (Vaz/Obervaz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Ehrensperger-Persinger, Ingrid, von Zürich und Siglistorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub, Dr. Rudolf P., von Ettingen, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Ticino - Tessin - Tessin

#### Ufficio di Riviera

17 novembre 1999

**Fondazione di previdenza per il personale della ditta Ossida S.A., in Biasca**, previdenza a favore del personale, ... (FUSC del 20. 03. 1995, n. 55, p. 1543). Questa fondazione è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Es wird vermisst:

CHF 220 000.- Namensschuldbrief vom 16. Juli 1987/15. März 1989, lautend auf die Aargaauische Kantonalbank Aarau, als Gläubigerin und auf Peter Frischknecht, Gränichen, als Schuldner, haftend im 1. Rang auf GB Gränichen Nr. 314, Plan 57, Parz. 3002, Maximalzinsfuß 9%. Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 28. November 2000, dem Gerichtspräsidium Aarau vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 2936)

5001 Aarau, 19. November 1999

Gerichtspräsidium Aarau

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über CHF 1500.- vom 12. Juli 1930, ursprünglicher Schuldner: Oscar Fürst, geboren 1899, von Stadel, wohnhaft gewesen in Glatfelden, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Inhaber, lastend an 2. Pfandstelle auf den Grundstücken Glatfelden Kat.-Plan 2 neu Nr. 208, Grundbuchblatt 1307, und Kat.-Plan 2 neu Nr. 3465, Grundbuchblatt 1308 (frühere Bezeichnung: Grundprotokoll Glatfelden Bd. 40 pg. 145).

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich binnen einer Frist von einem Jahr von heute an beim Bezirksgericht Bülach zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (W 2980)

8180 Bülach, 30. November 1999

Bezirksgericht Bülach  
Die juristische Sekretärin: lic. iur. Safwat

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank vermisst: Betrag in CHF 20 000.-, Titel-Nr. 057896.07, 2%, Zinsbeginn 13. März 1998, fällig am 13. März 2001, mit Coupons per 13. März 1999/13. März 2000/13. März 2001, lautend auf Inhaber. Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 2937)

7002 Chur, 18. November 1999

Der Präsident des Bezirksamtes  
Plessur: Dr. U. Raschein

Es wird vermisst:

Kassenobligation Nr. 20989 der Raiffeisenbank Bichelsee-Turbenthal über CHF 4000.-, lautend auf Inhaber (Marlies Grütter, 8157 Dielsdorf), Laufzeit 14. Oktober 1996 bis 14. Oktober 1999 mit Coupon(s), fällig am 14. Oktober 1997 & ff. Der allfällige Besitzer dieser Kassenobligation wird aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung gestützt auf Art. 974 ff. OR verlangt werden kann. (W 2938)

8360 Eschlikon, 18. November 1999

Gerichtspräsidium Münchwil  
in Eschlikon

Der Inhaberschuldbrief über CHF 100 000.- im 2. Rang, lastend auf Liegenschaft Nr. 380, Grundbuch Frauenfeld, Spannerstrasse 12, 8500 Frauenfeld, Schuldner Ulrich Hofer, Spannerstrasse 12, 8500 Frauenfeld, wird öffentlich aufgeboten. Der allfällige Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, denselben binnen zwölf Monaten dem Vizebezirksgerichtspräsidium Frauenfeld vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (W 2951)

8501 Frauenfeld, 22. November 1999

Vizepräsidium des Bezirksamtes Frauenfeld

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Hinwil hat am 22. November 1999 den öffentlichen Aufruf des unbekannt Gläubigers des Inhaberschuldbriefes über CHF 10 000.- vom 11. November 1954, lautend auf Johann Kaufmann als Schuldner, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft in Bäretswil GRBI 667, Kat. Nr. 5619, im Chopholz, Eigentümer Walter Knabenhans, bewilligt. Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes wird aufgefordert, sich bis zum 31. Dezember 2000 beim Einzelrichter am Bezirksgericht Hinwil zu melden. Nach unbenutztem Ablauf der Frist kann der obengenannte Titel durch den Richter für kraftlos erklärt werden. (W 2981)

8340 Hinwil, 24. November 1999

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es werden vermisst:

- Namensschuldbrief vom 17. November 1960 über CHF 120 000.-, lastend im 1. Rang, sowie  
 - Namensschuldbrief vom 13. März 1962 über CHF 18 000.-, lastend im 2. Rang;

auf GB Othmarsingen Nr. 974; Grundeigentümer: Hürdi-Hanselmann Ernst, geb. 1907, in 5504 Othmarsingen, Bünzweg 4.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens 6. Dezember 2000, auf der Gerichtskanzlei Lenzburg zu melden, bzw. diese Titel vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung gestützt auf Art. 870 ZGB ausgesprochen wird. (W 2982)

5600 Lenzburg, 22. November 1999

Gerichtspräsidium Lenzburg

Es werden vermisst:

- Namensschuldbrief Nr. 7730 vom 7. Februar 1958 über CHF 21 000.-, lautend auf die Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Basel, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 3247 Grundbuch Muttenz. (Fall-Nr. 48-99/936)

und  
 - Inhaberschuldbrief Nr. 7331 vom 20. Mai 1960 über CHF 5000.-, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 3247 Grundbuch Muttenz. (Fall-Nr. 48-99/936)

Der/die unbekannte Inhaber/in dieser Titel wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2983)

4410 Liestal, 23. November 1999

Obergerichtskanzlei

Es werden vermisst:

- Namensschuldbrief Nr. 7730 vom 7. Februar 1958 über CHF 21 000.-, lautend auf die Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Basel, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 3247 Grundbuch Muttenz. (Fall-Nr. 48-99/936)

und  
 - Inhaberschuldbrief Nr. 7331 vom 20. Mai 1960 über CHF 5000.-, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 3247 Grundbuch Muttenz. (Fall-Nr. 48-99/936)

Der/die unbekannte Inhaber/in dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der nachstehenden Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2991)

4410 Liestal, 30. November 1999

Obergericht Baselland, Liestal

Es werden vermisst:

- Namensschuldbrief per CHF 24 000.- vom 3. Februar 1947/9. September 1957, haftend im 1. Rang auf GB Möhlin Nr. 1532, sowie  
 - Namensschuldbrief per CHF 26 000.- vom 18. Februar 1964/26. November 1987, haftend im 2. Rang auf GB Möhlin Nr. 1532,

beide zu Gunsten Aline Emilia Wunderle-Urben, geb. 1919, von Wallbach, in Möhlin wohnhaft.

An den/die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiemit die Aufforderung, diese innert Jahresfrist, d. h. bis zum 29. November 2000, dem Gerichtspräsidium Rheinfelden vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärungen ausgesprochen würden. (W 2963)

4310 Rheinfelden, 17. November 1999

Gerichtspräsidium Rheinfelden

Beim Bezirksgerichtspräsidium Maloja ist folgender Werttitel als vermisst gemeldet worden:

Aktie Nr. 3859 (Zertifikat ohne Coupons) der Diavolezza-Bahn AG, Pontresina, lautend auf Susi Roth.

Es ergeht hiermit die amtliche Aufforderung, diesen Titel innert sechs Monaten seit der erstmaligen Publikation dieses Aufrufes dem Bezirksgerichtspräsidium Maloja vorzulegen, andernfalls die Aktie nach Fristablauf für kraftlos erklärt wird. (W 2964)

7503 Samedan, 25. November 1999

Bezirksgerichtspräsidium  
Maloja: Dr. Hans Joos

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 23264.02 der Raiffeisenbank Leibstadt, 5325 Leibstadt, mit einem Saldo von CHF 32 636.65 per 3. April 1998.

Ein allfälliger Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert Frist von drei Monaten, d. h. bis 29. Februar 2000, dem Präsidenten des Bezirksgerichts Zurzach vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 2979)

5330 Zurzach, 24. November 1999

Gerichtspräsidium

Par ordonnance du 23 novembre 1999 cause no C/17694/1999-6 SP, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève annule l'ordonnance rendue le 29 septembre 1999, et comme le détenteur inconnu des cédules hypothécaires au porteur suivantes:

- CHF 1 300 000.-, lettre B, intérêt maximum de 10% l'an, inscrite au registre foncier de Genève le 31 octobre 1986 sous pièce justificative B no 4647 et le 14 février 1990 sous pièce justificative no 690;  
 - CHF 2 300 000.-, lettre C, avec profit des cases libres, intérêt maximum de 10% l'an, inscrite au registre foncier de Genève le 25 septembre 1989 sous pièce justificative no 7159;  
 - CHF 535 000.-, lettre K, avec profit des cases libres, intérêt maximum de 10% l'an, inscrite au registre foncier de Genève le 14 février 1990 sous pièce justificative no 690 et le 31 octobre 1986 sous pièce justificative B 4647, modifiée le 27 février 1995 sous pièce justificative no 966,

grevant collectivement en 1er rang et en concours entre elles, avec profit des cases libres, les parcelles 1967 et 1968, feuille 20 de la commune de Vernier, propriété de UBSS SA (UBS AG), société anonyme ayant ses sièges à Zurich et Bâle, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2984)

1211 Genève 3, 23 novembre 1999 Le greffier:  
p.o. Nicole Irshlinger Valvason

Le président du Tribunal du district de Lausanne somme le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de CHF 420 000.- 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite le 9 février 1959 sous no 294 371 du registre foncier du district de Lausanne, grevant la parcelle 6777 plan feuille 111 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin du Ravin 24, propriété de L'Améthyste S.A., société anonyme qui a son siège à Lausanne, de les produire jusqu'au 19 avril 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 785')

1014 Lausanne, 19 mars 1999 Le président: Michel Carrard

Le président du Tribunal du district de Lausanne somme le détenteur des titres suivants:

- Cédule hypothécaire au porteur de CHF 50 000.-, 1er rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, inscrite le 27 décembre 1955 sous no 275 624 du registre foncier du district de Lausanne,
  - Cédule hypothécaire au porteur de CHF 50 000.-, 1er rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, inscrite le 27 décembre 1955 sous no 275 625 du registre foncier du district de Lausanne,
  - Cédule hypothécaire au porteur de CHF 40 000.-, 1er rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, inscrite le 27 décembre 1955 sous no 275 626 du registre foncier du district de Lausanne,
  - Cédule hypothécaire au porteur de CHF 30 000.-, 1er rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, inscrite le 27 décembre 1955 sous no 275 627 du registre foncier du district de Lausanne,
- dites cédules grevant la parcelle 6460 plan feuille 113 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin de la Gottetaz 22, propriété de la société Le Beryl S.A., société anonyme qui a son siège à Lausanne, de les produire jusqu'au 19 avril 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 786')
- 1014 Lausanne, 19 mars 1999 Le président: Michel Carrard

Le président du Tribunal du district de Lausanne somme le détenteur des titres suivants:

- Cédule hypothécaire au porteur de CHF 55 000.-, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite le 21 mai 1957 sous no 284 970 du registre foncier du district de Lausanne,
  - Cédule hypothécaire au porteur de CHF 500 000.-, 2e rang, intérêt maximum 10%, profit des cases libres, inscrite le 11 octobre 1990 sous no 494 308 du registre foncier du district de Lausanne,
- dites cédules grevant la parcelle 618 plan feuille 128 de la commune de Lausanne, lieu dit avenue d'Evian 5, propriété de la Société Immobilière du Château d'Evian S.A., société anonyme dont le siège est à Lausanne, de les produire jusqu'au 19 avril 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 787')
- 1014 Lausanne, 19 mars 1999 Le président: Michel Carrard

Le président du Tribunal du district de Lausanne somme le détenteur des titres suivants:

- 20 actions nominatives de CHF 35.- chacune, représentées par le certificat d'actions no 42 958, constituant une partie du capital social de la société Bobst S.A. (Bobst AG), société anonyme dont le siège est à Prilly, propriété de Benoit Stockar, à Zurich, de les produire jusqu'au 30 mai 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 2985')
- 1014 Lausanne, 30 novembre 1999 Le président: Michel Carrard

Le président du Tribunal du district de Lausanne somme le détenteur du titre suivant:

Livret d'épargne au porteur de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise no S 0957.47.29, créancier de CHF 32 065.-, créé le 24 septembre 1998, propriété de Samuel Martin, à Morrens, de les produire jusqu'au 30 mai 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 2986')

1014 Lausanne, 30 novembre 1999 Le président: Michel Carrard

Le juge I des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête de Me Roger Mouter, avocat à Martigny, agissant au nom de Niklaus Bantli, à Zoug, et Irmgard Bantli, à Zoug, somme le(s) détenteur(s) du titre ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Martigny jusqu'au 26 mai 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

obligation hypothécaire au porteur de CHF 50 000.-, instrumentée par Me Hildebrand de Riedmatten, notaire, de résidence à Sion, inscrite sous PJ 14827/1974, grevant en 1er rang la PPE no 7078, 22.3/1000 de la parcelle no 7043, folio 4845, de la commune de Riddes, propriété de Niklaus Bantli pour 1/2 et Irmgard Bantli pour 1/2. (W 2990')

1920 Martigny, 22 novembre 1999 Le juge de district: J.-P. Gross

Le juge I du district de Monthey suite à la requête de Me Pierre-Cyril Sauthier, avocat à Martigny, agissant pour UBSS SA Zurich et Bâle somme le ou les détenteurs du titre suivant:

OHP de CHF 60 000.-, inscrite sous PJ 12279/1985 et grevant en 1er rang la parcelle no 1392, plan 29, pré-champ de 5016 m<sup>2</sup>, sur terre de la commune de Collombey-Muraz; de les produire au greffe du Tribunal du district de Monthey, à Monthey, dans un délai de six mois qui suivront la première publication du présent avis, sous peine d'en voir prononcer son annulation, conformément aux art. 977 et 981 ss CO. (W 2940')

1870 Monthey, 19 novembre 1999 Le juge I: Michel Dupuis

Le président du Tribunal du district d'Oron somme le(s) détenteur(s) des titres suivants:

- Obligation de caisse no 2306 au porteur de CHF 5000.- à 4,25% émise le 26 juin 1995, échu le 26 juin 1998 avec le coupon no 3 attaché, titre inscrit au nom de l'ancienne Banque Raiffeisen de Mézières;
- Obligation de caisse no 2307 au porteur de CHF 5000.-, mêmes conditions que no 2306;
- Obligation de caisse no 2308 au porteur de CHF 5000.-, mêmes conditions que no 2306;
- Obligation de caisse no 2309 au porteur de CHF 5000.-, mêmes conditions que no 2306;
- Obligation de caisse no 2310 au porteur de CHF 20 000.-, mêmes conditions que no 2306;
- Obligation de caisse no 2311 au porteur de CHF 20 000.-, mêmes conditions que no 2306;
- Obligation de caisse no 2312 au porteur de CHF 20 000.-, mêmes conditions que no 2306;

- Obligation de caisse no 2313 au porteur de CHF 10 000.-, mêmes conditions que no 2306; de les produire jusqu'au 14 avril 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 799')

1510 Moudon, 23 mars 1999 Le président: Ph. Coleolough

Le président du Tribunal du district de Moudon somme le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur d'un capital de CHF 8000.-, intérêt maximum 10% l'an, 1er rang, inscrite au registre foncier du district de Moudon sous no 90 147, le 6 juillet 1973, grevant la parcelle 31 sur la commune de Dompierre, propriété de Jacques Lechaire; de les produire jusqu'au 12 mai 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 800')

1510 Moudon, 23 mars 1999 Le président: Philippe Coleolough

Le président du Tribunal I du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1er rang: CHF 12 000.-, taux 6%, cédule hypothécaire inscrite le 14 mai 1954 à PJ IIg 4884 au profit de Banque Raiffeisen de Haute-Ajoie, grevant l'immeuble, feuille no 30, du ban de Fahy, appartenant à l'indivision Joseph Rérat, 1897, Fahy; de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Porrentruy dans le délai d'une année à partir de la première insertion de la présente sommation, faute de quoi, le Juge en prononcera l'annulation. (W 2952')

2900 Porrentruy, 18 novembre 1999 Le président du Tribunal I: D. Logos

Le juge III du district de Sierre, Mme Patrizia Métrailler, rend public que M. Roger Clavien, ayant droit présumé, allégué avoir perdu l'obligation de caisse no 21732 de CHF 350 000.-, émise par la Banque Raiffeisen de Miège-Venthône-Veyras le 16 janvier 1997.

Cela étant, les personnes qui détiendraient cette obligation de caisse sont invitées à la produire au Tribunal de Sierre (avenue du Rothorn 2), dans les trois mois qui suivront la première publication du présent avis, sous peine d'en voir prononcer l'annulation, le tout conformément aux art. 977 al. 1 et 2 et 981 ss CO. (W 2987')

3960 Sierre, 30 novembre 1999 Le juge III: P. Métrailler

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 17 settembre 1999, e relativo complemento 15/18 novembre 1999 (inc. n. CN.99.101), in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 50 000.- gravante in 2° rango la part. n. 529 RFD di Massagno (documento giustificativo n. 9394 del 4 agosto 1967), ritoldo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2966')

6900 Lugano, 22 novembre 1999 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Die nachfolgend genannten, als vermisst aufgerufenen Wertpapiere sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgelegt worden und werden deshalb gestützt auf Art. 971 OR kraftlos erklärt:

Nr.	Zinssatz	nom. CHF.	Verfall	mit Coupons per
11172	7,75%	10 000.-	05.01.1994	-
14505	5%	30 000.-	09.12.1997	09.12.95, 09.12.96, 09.12.97
12485	7,25%	10 000.-	18.05.1996	18.05.93, 18.05.94, 18.05.95, 18.05.96

Erstmals als vermisst aufgerufen in Nr. 34 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 18. Februar 1999. (K 2988)

3123 Belp, 30. November 1999

Gerichtskreis IX Schwarzenburg-Seftigen  
Die Gerichtspräsidentin 1: Bratschi-Rindlisbacher

Der erstmals in Nr. 218 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 10. November 1998 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von CHF 18 000.- lit. C. 7%, ausgestellt am 27. Oktober 1921, Beleg I/7220, lautend zugunsten Dr. phil. Karl Wyss, lastend im 3. Rang auf Bern-Göbl. Nr. 726, Kreis IV, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. Z. 98 4230. (K 2989)

3011 Bern, 30. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
Der Gerichtspräsident 1:  
i.V. Pfister Hadorn  
Gerichtspräsidentin 2

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein hat mit Verfügung vom 22. November 1999 den Schuldbrief vom 26. Februar 1964, per CHF 1000.-, lastend im 1. Rang auf GB Erschwil Nr. 694 (mitverpflichtet GB Erschwil Nr. 870), Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: UBSS AG (in Nachfolge Schweizerischer Bankverein), Agentur Breitenbach, kraftlos erklärt. (K 2990)

4143 Dornach, 22. November 1999 Der Amtsgerichtsschreiber

Es wird kraftlos erklärt:

Eine Altgült von CHF 410.71, 1. Rang, errichtet am 25. Mai 1792, Guldenprot. VI/249, lastend auf dem Grundstück «Obegg», Parzelle 1675, GB Sarnen, Band F, Blatt 136, Plan 47; Grundeigentümer: Erben des Burch-Barnh. Paul. (K 2992)

6060 Sarnen, 26. November 1999 Kantonsgerichtspräsident Obwalden:  
Dr. Walter Omlin

Il Pretore della giurisdizione di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco Francini, comunica che con decreto 22 novembre 1999 ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di CHF 70 500.-, interessi 7%, dg. 14122 dell'8 novembre 1990, gravante in 5° grado la PPP n. 7238 della part. n. 98 RFD di Gerro-Gambarogno, di proprietà Elyf Göpel, Ascona. (K 2993)

6601 Locarno, 22 novembre 1999 Il Pretore: Avv. G. Francini

Il Pretore della giurisdizione di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco Francini, comunica che con decreto 22 novembre 1999 ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 160 000.-, gravante in 1° rango il fondo part. n. 471 RFD di Roncosopra-Ascona, iscrizione a UR del 22 settembre 1980 (dg. 8819), di proprietà Erich e Barbara Brandenburg, Zug. (K 2994)

6601 Locarno, 22 novembre 1999 Il Pretore: Avv. G. Francini

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Arbeitsvertrag

#### Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe

Der mit Bundesratsbeschluss vom 11. Dezember 1996 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für das schweizerische Coiffeurgewerbe wurde von den Vertragspartnern geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 9. November 1999 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 30. November 1999 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden. (A 6196)

3003 Bern, 30. November 1999 sec - Direktion für Arbeit

### Contrat de travail

#### Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention collective nationale des coiffeurs

Les parties contractantes ont modifié la convention collective nationale des coiffeurs, étendue par arrêté du Conseil fédéral du 11 décembre 1996. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par un arrêté du Conseil fédéral du 9 novembre 1999.

Ce dernier arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 30 novembre 1999. Des tirés à part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne. (A 6196)

3003 Berne, 30 novembre 1999 sec - Direction du travail

### Contratto di lavoro

#### Conferimento del carattere obbligatorio generale alle disposizioni che modificano il contratto collettivo nazionale per la professione di parrucchiere

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo nazionale per la professione di parrucchiere che venne dichiarata d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale dell'11 dicembre 1996. Mediante decreto del 9 novembre 1999, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto del Consiglio federale è pubblicato nel Foglio federale del 30 novembre 1999. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna. (A 6196)

3003 Berna, 30 novembre 1999 sec - Direzione del lavoro

### ProLitteris SSA SUISSA SUISSIMAGE SWISSPERFORM

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat mit Beschluss vom 25. Oktober 1999 den **Gemeinsamen Tarif 5** (Vermieten von Werkexemplaren) in der Fassung vom 17. April 1999/25. Oktober 1999 mit einer Gültigkeitsdauer bis 31. Dezember 2003 genehmigt.

Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISSA, Postfach 782, 8038 Zurich, oder Postfach, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a, par décision du 25 octobre 1999, approuvé le **tarif commun 5** (Location d'exemplaires d'œuvre) dans la version du 17 avril/25 octobre 1999 avec une durée de validité jusqu'au 31 décembre 2003.

Le tarif est publié ci-après. Il est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUISSA, case postale 782, 8038 Zurich, ou bien case postale, 1000 Lausanne 13.

La Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha approvato, con decisione del 25 ottobre 1999, la **tariffa comune 5** (Noleggio di esemplari di opere) nella versione del 17 aprile/25 ottobre 1999, con una durata della validità fino al 31 dicembre 2003.

La tariffa è pubblicata qui di seguito. Può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUISSA, casella postale 782, 8038 Zurigo, oppure casella postale, 1000 Losanna 13.

### Gemeinsamer Tarif 5

#### Vermieten von Werkexemplaren

##### 1. Gegenstand des Tarifs

- 1.1 Der Tarif bezieht sich auf das Vermieten von nach dem Urheberrechtsgesetz geschützten Tonträgern, Tonbildträgern (nachstehend «Werkexemplare» genannt).
- 1.2 Vermieten ist die Gebrauchsunterlassung von Werkexemplaren gegen Entgelt sowie jedes andere Rechtsgeschäft mit gleichem wirtschaftlichem Zweck (z.B. Kaufgeschäfte mit Umtauschrecht etc.).
- 1.3 Entgelt sind auch einmalige oder wiederkehrende Beiträge, die zu einem zeitlich beschränkten Mieten von Werkexemplaren berechnen.

##### 2. Vermieter

- 2.1 Der Tarif richtet sich an diejenigen, die Werkexemplare vermieten (nachstehend «Vermieter» genannt).
- 2.2 Vom Tarif ausgenommen sind Bibliotheken und vergleichbare gemeinnützige Institutionen (Gemeinsamer Tarif 6).
- 2.3 Vom Tarif ausgenommen sind Vermietungen, bei welchen Werkexemplare zu einer vertraglich vereinbarten Nutzung von Urheber- und verwandten Schutzrechten (URG Art. 13, Abs. 2, lit. c) vermietet werden, sofern der Vermieter berechtigt ist, solche urheberrechtlichen Nutzungsrechte zu übertragen.

##### 3. Verwertungsgesellschaften, gemeinsame Zahlstelle, Freistellung

- 3.1 Die SUISSA ist für diesen Tarif Vertreterin und gemeinsame Zahlstelle der Verwertungsgesellschaften  
PROLITTERIS  
SOCIÉTÉ SUISSE DES AUTEURS  
SUISSA  
SUISSIMAGE  
SWISSPERFORM
- 3.2 Die Vermieter werden mit der Zahlung der Vergütung gemäss diesem Tarif von Forderungen aus Urheberrecht und verwandten Schutzrechten für die Vermietung von Werkexemplaren in der Schweiz freigestellt.
- 3.3 Der Tarif gilt sinngemäss für das Gebiet von Liechtenstein, wenn dieses Land ein Vermietrecht zugunsten der Urheber und/oder Inhaber verwandter Schutzrechte einführt.

Vorbehalten bleibt die Anwendung eines allfälligen anderen, durch die zuständigen Behörden festgesetzten Tarifs für das Gebiet von Liechtenstein.

- 4. Vergütung**  
**4.1 Tonträger**  
 Die Vergütung beträgt pro Vermietvorgang für Urheberrechte CHF 0.25 für verwandte Schutzrechte CHF 0.08 zusammen CHF 0.33  
 Massgebend ist jeder Vermietvorgang, sei es für die Dauer von Stunden oder von Tagen.  
 An die Stelle einer Vergütung pro Vermietvorgang kann im Einverständnis zwischen Verwertungsgesellschaften und massgebenden Verbänden der Vermieter eine Einmalabgabe für jeden zur Miete angebotenen Tonträger treten.  
 In jedem Fall ist jedoch eine Mindestvergütung zu entrichten, welche sich nach der Gesamtzahl der zur Miete angebotenen Tonträger berechnet. Sie beträgt pro Geschäft und Quartal  
 bis 300 Tonträger CHF 60.—  
 und für jede weitere 300 Tonträger oder Teile davon CHF 60.—

- 4.2 Tonbildträger**  
 Die Vergütung wird in der Form einer Einmalabgabe für jeden in der Abrechnungsperiode erworbenen und zur Miete angebotenen Tonbildträger festgelegt und beträgt  
 im Jahre 2000 CHF 7.—  
 im Jahre 2001 CHF 7.15  
 ab 2002 CHF 7.30

In jedem Fall ist jedoch eine Mindestvergütung zu entrichten, die sich nach der Gesamtzahl der zur Miete angebotenen Tonbildträger berechnet. Sie beträgt pro Geschäft und Quartal  
 bis 50 Tonbildträger CHF 18.40  
 über 50 und bis 100 Tonbildträger CHF 36.80  
 über 100 und bis 300 Tonbildträger CHF 98.10  
 über 300 und bis 600 Tonbildträger CHF 183.10  
 über 600 und bis 1000 Tonbildträger CHF 294.30  
 über 1000 und bis 1500 Tonbildträger CHF 416.90  
 über 1500 und bis 2000 Tonbildträger CHF 539.50  
 über 2000 und bis 2500 Tonbildträger CHF 662.10  
 über 2500 und bis 3000 Tonbildträger CHF 784.80  
 über 3000 und bis 3500 Tonbildträger CHF 907.40  
 über 3500 und bis 4000 Tonbildträger CHF 1030.00  
 pro weitere 500 Tonbildträger oder Teile davon CHF 73.55  
 Werden mehr als 5000 Tonbildträger zur Miete angeboten, so wird die Mindestvergütung auf 5000 Tonbildträger beschränkt.

- 4.3 Ermässigung**  
 Die Vermieter erhalten eine Ermässigung von 5%, wenn sie mit der SUISA für die Abrechnung der Vermieterschädigung einen Vertrag schliessen und die Vertragsbedingungen einhalten.  
 Eine zusätzliche Ermässigung von 5% wird denjenigen Vermietern gewährt, die Mitglieder eines schweizerischen Verbandes von Vermietern sind, der die Verwertungsgesellschaften bei der Durchführung des Tarifs unterstützt, insbesondere durch die Meldung der von den Lieferanten an die Vermieter gelieferten Ton- und Tonbildträger.

- 4.4 Zuschlag bei Rechtsverletzungen**  
 Die Vergütung wird verdoppelt, wenn sich der Vermieter schuldhaft durch unrichtige, lückenhafte Angaben oder Abrechnungen einen unrechtmässigen Vorteil verschafft oder hätte verschaffen können.

- 4.5 Steuern**  
 Die Vergütung versteht sich ohne eine allfällige Mehrwertsteuer.

- 5. Abrechnung**  
**5.1** Die Vermieter geben der SUISA vierteljährlich innert 30 Tagen nach dem jeweiligen Stichtag alle zur Berechnung der Vergütung erforderlichen Angaben bekannt, gesondert für jedes Geschäft, insbesondere

- Anzahl der vom Vermieter in der Abrechnungsperiode erworbenen Tonbildträger, welche zur Miete angeboten werden
- Anzahl der Tonträger-Vermietungen in dieser Periode
- Gesamtbestand der zur Miete angebotenen Ton- und Tonbildträger.

Stichtage sind der 1. Januar, 1. April, 1. Juli und 1. Oktober.

- 5.2** Die SUISA kann vom Vermieter ein Verzeichnis der zur Miete angebotenen Träger verlangen.  
**5.3** Die SUISA kann Belege für die Angaben der Vermieter verlangen.  
**5.4** Die Vermieter gewähren der SUISA zur Prüfung der Angaben auf Verlangen Einsicht in ihre Bücher.  
 Die SUISA wahrt das Geschäftsgeheimnis.  
**5.5** Werden die Angaben oder Belege auch nach einer schriftlichen Mahnung innert Nachfrist nicht eingereicht oder verweigert der Vermieter Einsicht in seine Bücher, so kann die SUISA die nötigen Erhebungen auf Kosten des Vermieters durchführen oder durchführen lassen; sie kann ferner die Angaben schätzen und gestützt darauf Rechnung stellen oder je nach Gesamtbestand der zur Miete angebotenen Träger folgende Vergütung pro Quartal verlangen:

- Tonträger	
bis 300 Tonträger	CHF 120.—
bei je weiteren 300 Tonträgern oder Teilen davon	CHF 120.—
- Tonbildträger	
bis 50 Tonbildträger	CHF 36.80
über 50 und bis 100 Tonbildträger	CHF 73.60
über 100 und bis 300 Tonbildträger	CHF 196.20
über 300 und bis 600 Tonbildträger	CHF 366.20
über 600 und bis 1000 Tonbildträger	CHF 588.60
über 1000 und bis 1500 Tonbildträger	CHF 833.80
über 1500 und bis 2000 Tonbildträger	CHF 1079.00
über 2000 und bis 2500 Tonbildträger	CHF 1324.20
über 2500 und bis 3000 Tonbildträger	CHF 1569.60
über 3000 und bis 3500 Tonbildträger	CHF 1814.80
über 3500 und bis 4000 Tonbildträger	CHF 2060.00
pro weitere 500 Tonbildträger oder Teile davon	CHF 147.10

- 6. Zahlungen**  
**6.1** Alle Rechnungen der SUISA sind innert 30 Tagen zahlbar.  
**6.2** Die SUISA kann monatliche Akonto-Zahlungen in der voraussichtlichen Höhe der Vergütung oder in der Höhe der durchschnittlichen Vergütung für das Vorjahr verlangen.

- 7. Gültigkeitsdauer**  
**7.1** Dieser Tarif ist vom 1. Januar 2000 bis 31. Dezember 2003 gültig. Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden. (A 6200)

## SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke

### SWISSPERFORM

Schweizerische Gesellschaft für die verwandten Schutzrechte

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am 15. November 1999 die Gültigkeitsdauer des mit Beschluss vom 28. November 1996 genehmigten *Gemeinsamen Tarifs T* (Tonbildträger-Vorfürungen gegen Eintritt [ohne

Kinos), Telekiosk, Audiotex-, Videotex- und ähnliche Dienste, Empfang von Sendungen auf Grossbildschirmen) bis zum 31. Dezember 2001 verlängert.

Le 15 novembre 1999, la Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a prolongé jusqu'au 31 décembre 2001 la durée de validité du *Tarif commun T* (Projection payante de vidéogrammes [sauf cinémas], télékiosque, Audiotex, Videotex et services analogues, réception d'émissions sur grand écran) qui a été approuvé par décision du 28 novembre 1996.

Il 15 novembre 1999, la Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha prolungato fino al 31 dicembre 2001 il periodo di validità della *Tariffa comune T* (Proiezioni di supporti sonori con ingresso a pagamento [senza i cinema], Servizi di Telekiosco, Audiotex, Videotex e simili, Ricezione di emissioni su megaschermi) approvata con decisione del 28 novembre 1996. (A 6199)

## Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

### Thieme Fonds, Luxembourg

Der Vertriebs- und Zahlstellenvertrag für *Thieme Fonds* mit dem Vertreter in der Schweiz, Von Graffenried AG Privatbank, Bern, vom 13. Februar/21. Juni 1996 ist per 31. Dezember 1999 aufgelöst. Der Vertreter vertritt den Thieme Fonds in der Schweiz gegenüber den Anlegern und der Aufsichtsbehörde somit nur noch bis zum Auflösungszeitpunkt. (A 6197)

3000 Bern 7, 30. November 1999 Von Graffenried AG Privatbank  
Vertreter in der Schweiz

## Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994

Dans la cause  
**Synchrony SA, banque, société de direction et Banque Cantonale de Genève, Genève, banque dépositaire,**  
 concernant

les modifications selon l'art. 8 LFP du règlement du fonds de placement suisse en valeurs mobilières *Synchrony Euro Stocks*

Le Secrétariat de la Commission fédérale des banques, sur délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 de l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne, et en application des art. 7 et 8 de la loi fédérale sur les fonds de placement ainsi que des art. 11 et 12 de l'ordonnance réglant la perception de taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, décide:

- Les modifications au règlement du fonds de placement suisse en valeurs mobilières dénommé *Synchrony Euro Stock* telles que proposées par Synchrony SA, Genève, en tant que direction du fonds et Banque Cantonale de Genève, Genève, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce les 7 et 11 octobre 1999 et dans le quotidien *Le Temps* les 8 et 11 octobre 1999, sont approuvées.
- La date de l'entrée en vigueur des modifications au règlement est fixée au 15 décembre 1999. A partir de cette date, la direction du fonds ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements et prospectus intégralement adaptés à ces modifications.
- La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.
- La présente décision sera communiquée aux porteurs de parts par une publication unique de son dispositif dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans le quotidien *Le Temps*, en tant qu'organes de publication du fonds.
- Synchrony SA, Genève, doit publier les modifications approuvées au règlement dans le prochain rapport semestriel du fonds au 30 avril 2000 et doit les mentionner dans le rapport annuel au 31 octobre 2000, en renvoyant à la publication dans le rapport semestriel.
- Les frais de procédure s'élèvent à CHF 1066.—, soit CHF 1000.— au titre d'émolument de décision et CHF 66.— au titre d'émolument d'écritures. Ils sont à la charge solidaire des requérants et devront être versés dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon le chiffre 4 ci-dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge solidaire des requérants. (A 6198)

3001 Berne, 22 novembre 1999

Le Secrétariat de la  
 Commission Fédérale des Banques  
 Romain Marti Joseph Mauron  
 Directeur suppléant Service des fonds de placement

## Beneficio d'inventario - Grida

Seconda e ultima pubblicazione

Istante: il minorene Manuel Samele, rappresentato dalla tutrice signora Marilena Ranzi, Viganello.

Successione: quella relitta dalla defunta *Raffaini Monica Irma Amanda*, 1969, qdm. Armando Vittorio, attinente di Viganello, già domiciliata a Viganello, deceduta a Lugano il 22 settembre 1999.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Carla Zucchetti, via Luganetto 3, 6962 Viganello.

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori della defunta, compresi i creditori per fiduciazione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 6151)

6900 Lugano, 19 novembre 1999 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

## Avis selon Part. 181 CO

Deuxième publication

En application de l'art. 181 al. 1 CO, *Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA* dont le siège et au quel Général-Guisan 4, 1204 Genève, avise les créanciers que par contrat du 20 novembre 1999 elle a repris avec effet au 1er juillet 1999 les actifs et passifs - ainsi que les opérations hors bilan - de *Crédit Agricole Indosuez*, à Paris, succursale de Genève, Lausanne, Lugano et Zurich. *Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA* reprend l'ensemble de ces actifs et passifs en leur état au 20 novembre 1999 de sorte qu'ils comprennent les droits et obligations nés entre le 1er juillet 1999 et le 20 novembre 1999 inclus. Les créanciers de *Crédit Agricole Indosuez*, à Paris, succursales de Genève, Lausanne, Lugano et Zurich peuvent obtenir des renseignements complémentaires auprès de *Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA*. (A 6176)

1200 Genève, 29 novembre 1999

Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA

## Ricerca eredi sconosciuti

(art. 555 CCS) (inc. PC.99.828)

Prima pubblicazione

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 5/8 novembre 1999 dell'Avv. Hans H. Hochstrasser, Iseo, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Seelig Ilse*, nata Graff, figlia di Adolf Leopold e di Selma, nata Boss, nata a Tszew (Germania), il 20 novembre 1911, cittadina germanica, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano il 20 settembre 1999, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 6201)

6900 Lugano, 24 novembre 1999 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### E. Casagrande AG in Liquidation, Allschwil

Dritte Veröffentlichung

Das Bezirksgericht Aarisheim hat am 14. Juli 1999 in Anwendung von Art. 2 Abs. 2 der Schlussbestimmungen zum Bundesgesetz über die Revision des Aktienrechtes die Gesellschaft aufgelöst.  
 Allfällige Gläubiger werden hiermit mit Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche spätestens bis innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Beauftragten der Liquidatoren: Robert Schneberger, Langackerstrasse 23, 4441 Thürnen, anzumelden. (A 6124\*)

4441 Thürnen, 25. November 1999

Die Liquidatoren

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### West Sokolov Invest AG in Liquidation, Alpnach-Dorf

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
 Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Christian Vogel, Stadthausquai 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A 6202\*)

8001 Zürich, 30. November 1999

Der Liquidator

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Diluka AG in Liq., Amriswil TG

Dritte Veröffentlichung

Die Diluka AG wurde mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. Oktober 1999 aufgelöst.  
 In Anwendung von Art. 742 Abs. 2 OR fordere ich hiermit die Gläubiger der Gesellschaft auf, ihre Ansprüche innert 3 Wochen beim Liquidator, Dr. H.U. Raggenbass, Kirchstrasse 24a, 8580 Amriswil, geltend zu machen. (A 6125\*)

8580 Amriswil, 25. November 1999

Der Liquidator

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Naturalis AG, Baar

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1999 die Auflösung beschlossen.  
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Stephan Ulrich, c/o Naturalis AG in Liquidation, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, schriftlich anzumelden. (A 6126\*)

6340 Baar, 25. November 1999

Der Liquidator

## Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### Dimag Werkzeugmaschinen AG, Basel

Zweite Veröffentlichung

Die Dimag Werkzeugmaschinen AG mit Sitz in Basel, hat anlässlich einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. August 1999 die Fusion mit der Rög Holding AG in Basel, beschlossen und ist seither aufgelöst. Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Rög Holding AG auf dem Weg der Universalsukzession rückwirkend per 1. Januar 1999 übernommen worden.  
 Allfällige Gläubiger der Dimag Werkzeugmaschinen AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und begründet bei der Rög Holding AG, nun firmierend als Rög AG, Petersgraben 73, 4051 Basel, geltend zu machen. (A 6178\*)

4051 Basel, 29. November 1999

Rög AG  
(vormals: Rög Holding AG)

## Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### Rög AG, Basel

Zweite Veröffentlichung

Die Rög AG mit Sitz in Basel, hat anlässlich einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. August 1999 die Fusion mit der Rög Holding AG in Basel, beschlossen und ist seither aufgelöst. Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Rög Holding AG auf dem Weg der Universalsukzession rückwirkend per 1. Januar 1999 übernommen worden.  
 Allfällige Gläubiger der Rög AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und begründet bei der Rög Holding AG, nun firmierend als Rög AG, Petersgraben 73, 4051 Basel, geltend zu machen. (A 6179\*)

4051 Basel, 29. November 1999

Rög AG  
(vormals: Rög Holding AG)

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Segrisol AG in Liq. (Segrisol AG in liq.) (Segrisol AG om liq.), Basel

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. November 1999 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
 Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei Herrn Dieter Schaefer, Advokat, Aberg 4, 4001 Basel, anzumelden. (A 6152\*)

4001 Basel, 25. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Swimac AG in Liq., Basel**

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Oktober 1999 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin Mandataria Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, anzumelden. (A 6153<sup>3</sup>)  
 6300 Zug, 25. November 1999 Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Gesellschaft für Finanzierung und Entwicklung GFE AG, in liquidation, Belfaux**

**Première publication**

La société a été dissoute et est entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leur créance, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis, par écrit, auprès du liquidateur, Maybud & Cie, route de Chésozelloz 10, 1782 Belfaux. (A 6203<sup>3</sup>)  
 1700 Fribourg, 30 novembre 1999 Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Schmalspurbahn Bözingen-Mett, Biel**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1999 der Schmalspurbahn Bözingen-Mett, in Biel, hat die Fusion mit der Renfer AG, in Biel, beschlossen. Durch diese Fusion ist die Schmalspurbahn Bözingen-Mett, Biel, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession auf die Renfer AG, in Biel, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. März 1999. Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Renfer AG, Biel, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 6180<sup>2</sup>)  
 2504 Biel, 29. November 1999 Renfer AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Inter-Tapis AG, vormals Rüfenacht AG, Böisingen**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes der Liquidatorin, Fidinter AG, Konsumstrasse 13, Postfach, 3000 Bern 14, anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 6181<sup>2</sup>)  
 3000 Bern 14, 29. November 1999 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Tefo AG, Cham**

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn René Bagnoud, Weidstrasse 10B, 6331 Hünenberg, anzumelden. (A 6127<sup>2</sup>)  
 6331 Hünenberg, 25. November 1999 Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Casutt Wein und Getränke AG, Chur**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Casutt Wein und Getränke AG, mit Sitz in Chur, hat mit Beschluss vom 15. September 1999 die Auflösung der Gesellschaft und die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Feldschlösschen Getränke AG, mit Sitz in Rheinfelden, beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 1. September 1999 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Casutt Wein und Getränke AG rückwirkend per 30. Juni 1999 auf die Feldschlösschen Getränke AG übergegangen. Die Casutt Wein und Getränke AG ist aufgelöst. Den Gläubigern der Casutt Wein und Getränke AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Feldschlösschen Getränke AG übergegangen sind. Die Schulden der Casutt Wein und Getränke AG werden bei Fälligkeit durch die Feldschlösschen Getränke AG beglichen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Feldschlösschen Getränke AG anzumelden. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 6182<sup>2</sup>)  
 4310 Rheinfelden, 29. November 1999 Feldschlösschen Getränke AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Fibesta Chur AG in Liquidation, Chur**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes beim Liquidator, Hans Lütsi, c/o Avireal AG, EP, CH-8058 Zürich-Flughafen, anzumelden. Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu verteilen. (A 6204<sup>3</sup>)  
 8058 Zürich, 30. November 1999 Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Pariflat SA, Coligny**

**Deuxième publication**

Cette société est dissoute selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 novembre 1999.

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de liquidateur, c/o Pariflat SA, en liquidation, c/o Raymond-Claude Foex, route de la Capite 46, 1223 Coligny. La société envisage de faire application de l'art. 745 al. 3 CO. (A 6183<sup>2</sup>)

1223 Coligny, 29 novembre 1999

Le liquidateur

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**

**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Rawlyer Maschinen AG, Cordast**

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Rawlyer Maschinen AG vom 22. November 1999 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 500 000.- auf CHF 100 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 400 Namenaktien zu CHF 1000.- je Aktie. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Im Sinne von Art. 733 OR können Gläubiger der Gesellschaft binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Rawlyer Maschinen AG, Lischera, 1792 Cordast, Befriedigung und Sicherstellung verlangen. (A 6154<sup>2</sup>)  
 1792 Cordast, 25. November 1999 Der Verwaltungsrat

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Courimo S.A., in liquidation, Courrendlin**

**Deuxième publication**

Par décision constatée par acte authentique du 25 juin 1997, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Courimo S.A., en liquidation. Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième parution de la présente annonce, auprès de la liquidatrice, Mme Lotti Marti-Kohler, rue du 23-Juin 60, 2830 Courrendlin. (A 6184<sup>2</sup>)  
 2830 Courrendlin, 29 novembre 1999 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**SI Uca Crans SA in liquidation, Crans/Chermignon**

**Troisième publication**

Par décision constatée par acte authentique du 18 novembre 1999, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale SI Uca Crans SA, en liquidation. Conformément à l'art. 742 al. 2 CO les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième parution de la présente annonce, auprès du liquidateur, Monsieur Didier Bonvin, Caravelle 22, 3963 Crans. (A 6155<sup>2</sup>)  
 3963 Crans, 25 novembre 1999 Le liquidateur

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**

**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Casutt AG, Bauunternehmung, Falera**

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Casutt AG, Bauunternehmung, Falera, vom 19. Oktober 1999 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 200 000.- um CHF 95 000.- auf CHF 105 000.- durch Vernichtung von insgesamt 95 eigener Namenaktien zu nom. CHF 1000.- beschlossen. Durch den besonderen Revisionsbericht stellt der besonders befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet ihre Forderungen schriftlich bei der Casutt AG, Bauunternehmung, 7153 Falera, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 6156<sup>2</sup>)  
 7153 Falera, 25. November 1999 Casutt AG, Bauunternehmung

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**B & B Wines SA, in liquidation, Fribourg**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 novembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours après la troisième publication, en mains de Privexia Genève SA, rue Ami-Lullin 12, case postale 3133, 1211 Genève 3, sous peine de forclusion. (A 6157<sup>2</sup>)  
 1211 Genève 3, 25 novembre 1999 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Sulfos SA., Fribourg**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 octobre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Multifiduciaire Fribourg SA, rue Faucigny 5, 1705 Fribourg. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6129<sup>2</sup>)  
 1705 Fribourg, 25 novembre 1999 La liquidatrice

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**

**Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA, Genève**

**Deuxième publication**

Au cours d'une assemblée extraordinaire tenue le 20 novembre 1999, les actionnaires de Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA ont décidé sa dissolution sans liquidation au sens de l'art. 748 CO en raison de sa fusion avec Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA, à Genève, qui en reprend l'actif et le passif. Les créanciers de Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA qui souhaitent être payés ou obtenir des sûretés sont invités à produire leurs créances auprès de Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA. (A 6185<sup>2</sup>)  
 1200 Genève, 29 novembre 1999 Le conseil d'administration

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Léon Millet SA, en liquidation, Genève**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 18 novembre 1999, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, avenue Jules-Crosnier 8, c/o RFF - Revison Fiscalité Fiduciaire SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6158<sup>1</sup>)  
 1200 Genève, 25 novembre 1999 Le liquidateur: Claude Neukom

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Novomet SA in liquidation, Genève**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, Mottier Stephan Brunner, passage Malbuisson 19, case postale 3106, 1211 Genève 3. Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6159<sup>2</sup>)  
 1211 Genève 3, 25 novembre 1999 Le liquidateur

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément aux art. 788 et 733 CO**

**PEGAS Energy Sàrl, Genève**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 novembre 1999 a décidé de réduire le capital social de la société, tant par suite de perte à concurrence de CHF 18 000.- que par remboursement à l'associé à concurrence de CHF 102 000.-, et réduction de la valeur nominale de la part sociale de CHF 150 000.- à CHF 30 000.-, de sorte que le capital sera désormais de CHF 30 000.-. Les créanciers de la société peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans un délai de deux mois à compter de la troisième publication, au siège de la société, rue des Corliers 12, à Genève. (A 6130<sup>2</sup>)  
 1200 Genève, 25 novembre 1999 Le Gérant

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**SI 8 Gutenberg in liquidation, Genève**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Lexington Trust Ltd, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève. Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6160<sup>2</sup>)  
 1206 Genève, 25 novembre 1999 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Société Immobilière Angle du Square d'Aubigné en liquidation, Genève**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Lexington Trust Ltd, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève. Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6161<sup>2</sup>)  
 1206 Genève, 25 novembre 1999 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Société Immobilière Athénée-Marc Monnier en liquidation, Genève**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Lexington Trust Ltd, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève. Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6186<sup>2</sup>)  
 1206 Genève, 29 novembre 1999 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Société Immobilière Lyon-Délices Lettre C en liquidation, Genève**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Lexington Trust Ltd, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève. Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6163<sup>1</sup>)  
 1206 Genève, 25 novembre 1999 La liquidatrice

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Malagnou-Roches B en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Lexington Trust Ltd, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève.

Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6164)

1206 Genève, 25 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Ronebo en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Lexington Trust Ltd, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève.

Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6165)

1206 Genève, 2 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Rue de Lausanne Nouvelle C en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Lexington Trust Ltd, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève.

Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6166)

1206 Genève, 25 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 74 et 745 CO****Sopripr SA, Genève****Troisième publication**

Selon décision du 6 octobre 1999, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Maître Roland Steiner, rue du Mont-de-Sion 12, 1206 Genève. (A 6131)

1206 Genève, 25 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SUP Société Urbaine de Promotion SA, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Cette société est dissoute selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1999.

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cette avis, en mains des liquidateurs, c/o SUP, Société Urbaine de Promotion SA, en liquidation, c/o Pierre-Alain Loois, en son Etude, rue du Rhône 30, 1204 Genève.

La société envisage de faire application de l'art. 745 al. 3 CO. (A 6187)

1204 Genève, 29 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****TOPSIT MARKETING A.G., Genève WELLECARE S.A., Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 2 novembre 1999 a décidé de la dissolution des sociétés et de leur entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels des deux sociétés sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur, M. M. Benferhat, rue Vignet 8, case postale 1711, 1211 Genève 26, avec pièces justificatives à l'appui, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de ce avis.

Les liquidations seront effectuées selon les modalités prévues à l'art. 745 al. 3 CO (répartition anticipée). (A 6205)

1211 Genève, 30 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Wohnbau AG pro Grub AR, Grub AR****Dritte Veröffentlichung**

An der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Oktober 1999 wurde die Auflösung und Liquidierung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator Hans A. Bischof, Hord 445, 9035 Grub AR, schriftlich und begründet anzumelden. (A 6132)

9035 Grub AR, 25. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Fibesta Holding AG in Liquidation, Kloten****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Hans Lüsi, c/o Avireal AG, EP, CH-8058 Zürich-Flughafen, anzumelden.

Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu verteilen. (A 6206)

8058 Zürich, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Anonyme Cottage Les Primevères, en liquidation, Lancy****Troisième publication**

Par jugement de 1974 le Tribunal de première instance de Genève a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Hermann Schrepfer, chemin du Champs des Noyers 4, au Grand-Lancy. (A 6133)

1212 Grand-Lancy, 25 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Archimage S. à r. l. en liquidation, Lausanne****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 23 novembre 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs, Pierre-André Juvet, Philippe Schmittler et Pierre-Alain Veuthy, c/o Archimage S. à r. l., à 1010 Lausanne, avenue de Beaumont 5. (A 6188)

1010 Lausanne, 29 novembre 1999

Les liquidateurs

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Metrovest AG, Liestal****Dritte Veröffentlichung**

Die Metrovest AG, mit Sitz in Liestal, hat anlässlich einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1999 die Fusion mit der TH-Industrieholding AG, in Liestal, beschlossen und ist seither aufgelöst. Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der TH-Industrieholding AG auf dem Weg der Universalsukzession rückwirkend per 1. April 1999 übernommen worden.

Allfällige Gläubiger der Metrovest AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und begründet bei der TH-Industrieholding AG, Industriestrasse 15, 4410 Liestal, anzumelden. (A 6134)

4410 Liestal, 29. November 1999

TH-Industrieholding AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Nupharma AG, Liestal****Zweite Veröffentlichung**

Anlässlich der Generalversammlung vom 31. Dezember 1993 hat die Nupharma AG, Liestal, die Auflösung infolge Fusion mit der Interknoll AG, Liestal, beschlossen.

Die Gläubiger der Nupharma AG, Liestal, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal, anzumelden. (A 6189)

4410 Liestal, 29. November 1999

Knoll AG

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****DICERBA SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 9 novembre 1999, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo: DICERBA SA in liquidazione, a. Avv. Dolfino Pozzoli, via Dufour 2, casella postale 3198, 6901 Lugano. (A 6207)

6901 Lugano, 30 novembre 1999

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****SE Orman Holding S.A., Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare di data 15 novembre 1999 la società ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avverrà sotto la ragione sociale SE Orman Holding S.A. in liquidazione, con sede a Lugano.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti con i relativi giustificativi a norma dell'art. 742 CO, entro trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di preclusione, al liquidatore, sig. Domenico Scarfo, c/o TS Tax Advisors S.A., Riva Albertoli 1, 6900 Lugano. (A 6189)

6900 Lugano, 25 novembre 1999

Il liquidatore

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO****Team d'Etudes Techniques (TET), Montreux, Montreux****Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1999, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1999 auprès du liquidateur, Jean-François Petignat, bureau d'ingénieur, à Montreux. (A 6136)

1820 Montreux, 25 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Personalvorsorgekasse der Firmen Lerf AG & Lippolt AG in Liquidation, Murten****Dritte Veröffentlichung**

Die Aufsichtsbehörde über die Stiftungen und die Einrichtungen der beruflichen Vorsorge des Kantons Freiburg hat auf Antrag des Stiftungsrates am 1. September 1999 beschlossen die Stiftung zu liquidieren.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Adrian Lerf, Deutsche Kirchgasse 21, 3280 Murten, anzumelden. (A 6137)

3280 Murten, 25. November 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Alusuisse Holdings AG, Neuhausen am Rheinfald****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Alusuisse Holdings AG vom 30. August 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR beschlossen. Die Gesellschaft wurde mit Aktiven und Passiven von der Alusuisse Lonza Group AG übernommen.

Allfällige Gläubiger der Alusuisse Holdings AG werden hiermit gemäss Art. 748 und 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes per Einschreiben bei der Alusuisse Lonza Group AG, z.Hd. Dr. Samuel Ehrhardt, Sekretär des Verwaltungsrats, Feldegstrasse 4, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. Allfällige Belege sind mit der Anmeldung einzureichen. (A 6167)

8034 Zürich, 25. November 1999

Alusuisse Lonza Group AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Jet Power Bogart'z AG in Liq., Rotkreuz, Gemeinde Risch****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Alfred Bischof AG, Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz, schriftlich anzumelden. (A 6168)

6343 Rotkreuz, 25. November 1999

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Solidaritätsfonds der schweizerischen Schiffstickerie in Liquidation, St. Gallen****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 3. Juli 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft des öffentlichen Rechts beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Solidaritätsfonds der schweizerischen Schiffstickerie in Liquidation, St. Gallen, Postfach 347, 9014 St. Gallen, anzumelden. (A 6169)

9014 St. Gallen, 25. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Stickerie-Treuhand-Genossenschaft in Liquidation, St. Gallen****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 3. Juli 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft des öffentlichen Rechts beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Stickerie-Treuhand-Genossenschaft in Liquidation, St. Gallen, Postfach 347, 9014 St. Gallen, anzumelden. (A 6208)

9014 St. Gallen, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Grand Hotel Brunnen AG in Liquidation, Schwyz****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes beim Liquidator, Hans Lüsi, c/o Avireal AG, EP, CH-8058 Zürich-Flughafen, anzumelden.

Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu verteilen. (A 6209)

8058 Zürich, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Cumi AG en liquidation, Sion****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 juin 1998 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations par écrit, dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en main de la liquidatrice c/o STG-Coopers & Lybrand SA, place du Midi 40, 1951 Sion. (A 6138)

1951 Sion, 25 novembre 1999

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Power Print AG in Liquidation, Sirmach****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 10. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Angela Bruderer-Utz, Speisenstrasse 9a, 9547 Wittenwil, anzumelden.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist. (A 6210)

9547 Wittenwil, 30. November 1999

Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Milco SA en liquidation, Sorens****Troisième publication**

Le Conseil de la fondation Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Milco SA a décidé le 11 octobre 1999 la mise en liquidation de la fondation.

Les créanciers éventuels sont donc invités à faire connaître leur droit par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse du liquidateur, M. Jacques Ropraz, 1642 Sorens. (A 6170)

1642 Sorens, 25 novembre 1999

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****IBB-Verlags AG in Liquidation, Stansstad****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Frank Urch, c/o IBB-Verlags AG in Liq., Zielmatte 7, 6362 Stansstad anzumelden. (A 6171)

6362 Stansstad, 25. November 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Samosint AG, Stansstad****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Samosint AG, in Stansstad NW, vom 15. November 1999, sowie gemäss Beschluss des Verwaltungsrates der Maxini AG (Maxini Ltd.), in Stansstad, vom 15. November 1999, haben die Fusion der Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen. Die Samosint AG, in Stansstad NW ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalkession auf die Maxini AG, Stansstad NW übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend per 30. Oktober 1999.

Den Gläubigern der aufgelösten Samosint AG, in Stansstad NW, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Maxini AG, Robert Waser, Diethelmstrasse 12, 6363 Fürigen, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist. (A 6172)

6363 Fürigen, 25. November 1999

Maxini AG

Der Verwaltungsrat: Robert Waser

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Gutzwiller Aushub AG, Therwil****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1994 hat die Fusion mit der Gutzwiller Transporte AG beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Gutzwiller Transporte AG, Oberwilerstrasse 48, 4106 Therwil anzumelden. (A 6211)

4106 Therwil, 30. November 1999

Gutzwiller Anton, Verwaltungsrat  
der Gutzwiller Transporte AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Flammer + Temperli AG, Uster****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirkes Uster vom 16. November 1998 aufgelöst worden, weil die ihr zu Herstellung des gesetzsmässigen Zustandes in Bezug auf das Mindestkapital angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Hans Temperli, Oberlandstrasse 51, 8610 Uster, anzumelden. (A 6212)

8610 Uster, 30. November 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Imag Immobilien Visp AG, Visp****Zweite Veröffentlichung**

Anlässlich der Generalversammlung vom 2. Juli 1999 hat die Imag Immobilien Visp AG mit Sitz in Visp beschlossen, alle ihre Aktiven und Passiven durch Fusion der Patag Holding AG (neu Patag AG) mit Sitz in Visp zu übertragen. Durch diese Fusion ist die Imag Immobilien Visp AG aufgelöst. Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. März 1999 erfolgt. Die Gläubiger der Imag Immobilien Visp AG, mit Sitz in Visp, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Patag AG mit Sitz in 3930 Visp, Napoleonstrasse 9, zu melden. (A 6190)

3930 Visp, 29. November 1999

Patag AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Patag Bau AG, Visp****Zweite Veröffentlichung**

Anlässlich der Generalversammlung vom 2. Juli 1999 hat die Patag Bau AG mit Sitz in Visp beschlossen, alle ihre Aktiven durch Fusion der Patag Holding AG (neu Patag AG) mit Sitz in Visp zu übertragen. Durch diese Fusion ist die Patag Bau AG aufgelöst. Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. März 1999 erfolgt.

Die Gläubiger der Patag Bau AG, mit Sitz in Visp, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Patag AG mit Sitz in 3930 Visp, Napoleonstrasse 9, zu melden. (A 6191)

3930 Visp, 29. November 1999

Patag AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****BT Solutions in Liquidation, Wallisellen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. April 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Frau K. Meier, Brünlistrasse 21, 8155 Niederhasli, anzumelden. (A 6192)

8155 Niederhasli, 29. November 1999

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Rec Recycling AG in Liquidation, Wallisellen****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 22. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab dritter Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Künzi Treuhand AG, Walderstrasse 16a, 8630 Rüti ZH, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 6213)

8630 Rüti, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Sauna-Genossenschaft Zürcher Oberland, Wetzikon****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form bei der Sauna-Genossenschaft Zürcher Oberland in Liquidation, Wetzikon, anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es wird eine vorzeitige Löschung gemäss Art. 745 OR beabsichtigt. (A 6139)

8620 Wetzikon, 25. November 1999

Die Liquidatoren

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft****mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR****Urs Lambrigger Treuhand AG, Wolfhalden****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 7. August 1997 hat die Umwandlung ohne Liquidation in die Urs Lambrigger Treuhand GmbH, in Wolfhalden, beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Urs Lambrigger Treuhand GmbH, Blatten 528, 9427 Wolfhalden, anzumelden. Sofern nicht ausdrücklicher Widerspruch erhoben wird, gehen die Schulden auf die neue Gesellschaft über. (A 6173)

9427 Wolfhalden, 25. November 1999

Urs Lambrigger GmbH

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Transportunternehmung Zollikofen GmbH, Zollikofen****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. September 1999 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Frau Rosmarie Rieser-Grossenbacher, Stockhornstrasse 23, 3052 Zollikofen, anzumelden.

Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 6193)

3052 Zollikofen, 29. November 1999

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Banyan Holding AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1999 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Sitz der Gesellschaft, Neugasse 23, c/o lic. iur. Peter A. Iten, 6300 Zug, anzumelden. (A 6174)

6300 Zug, 25. November 1999

Der Liquidator: lic. iur. Peter A. Iten

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Construction Design & Homes GmbH in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 24. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herr RA Peter M. Studer, Alpenstrasse 12, 6304 Zug, anzumelden.

Die Gesellschaft beabsichtigt eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR und damit ihre vorzeitige Löschung im Handelsregister. (A 6214)

6304 Zug, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****DTI Investment AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der DTI Investment AG, Zug, vom 18. August 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. Hans Nater, Rechtsanwalt, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich, anzumelden. (A 6215)

8034 Zürich, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Personalvorsorgestiftung der Zehnder-Firmen in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zug hat als zuständige Aufsichtsbehörde die Aufhebung und Liquidation der Stiftung am 21. Oktober 1999 verfügt. Allfällige Gläubiger der Stiftung werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im SHA-B schriftlich und begründet beim Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zug, Postfach 146, 6301 Zug, anzumelden. (A 6140)

6301 Zug, 25. November 1999

Amt für berufliche Vorsorge und  
Stiftungsaufsicht des Kantons Zug**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zöllinger Textilmaschinen AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen ab dritter Veröffentlichung dieses Schuldenrufes am Sitz der Gesellschaft, Blumenweg 2, 6300 Zug, schriftlich und mit Begründung anzumelden.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Ausschüttung beabsichtigt ist. (A 6141)

6300 Zug, 25. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zurmand AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, Industriestrasse 31, c/o Custodia Treuhand AG, 6302 Zug, anzumelden.

Im Übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen. (A 6216)

6302 Zug, 30. November 1999

Die Liquidatorin

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Akad Holding AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

An der a. o. Generalversammlung der Akad Holding AG, in Zürich, vom 16. November 1999 ist das Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 300 000.- auf CHF 194 200.- reduziert worden durch Vernichtung von 4232 eigenen Namenaktien zu je CHF 25.- Nennwert. Gemäss Revisionsbericht der Legatix Leysinger AG, Solothurn, vom 16. November 1999, wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubiger bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung in Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen am Sitz der Gesellschaft, Hochstrasse 38, 8044 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 6217)

8044 Zürich, 30. November 1999

Der Verwaltungsrat der  
Akad Holding AG, Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Bodan Interinvest Beteiligungs AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Markus Affentranger, Baker & McKenzie, Postfach, 8034 Zürich anzumelden. (A 6218)

8034 Zürich, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Eastbrook AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. November 1999 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Alexander Engel, c/o Summa AG, via Peri, casella postale 3297, 6901 Lugano, anzumelden. (A 6219)

6900 Lugano, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Fibesta Zürich AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes beim Liquidator Hans Lüssi c/o Avireal AG, EP, CH-8058 Zürich-Flughafen, anzumelden.

Im Übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu verteilen. (A 6220)

8058 Zürich, 30. November 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Marker AG in Liquidation, Zürich-Zollikon****Erste Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. November 1999 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Dr. Nico H. Burki, Burki Rechtsanwälte, Rotfussstrasse 85, 8702 Zürich-Zollikon, anzumelden. (A 6219)

8702 Zürich-Zollikon, 30. November 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Urania Restaurant AG Zürich, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Urania Restaurant AG Zürich, mit Sitz in Zürich, hat mit Beschluss vom 15. September 1999 die Auflösung der Gesellschaft und die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Feldschlösschen Management AG, mit Sitz in Rheinfelden, beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 1. September 1999 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Urania Restaurant AG Zürich rückwirkend per 1. April 1999 auf die Feldschlösschen Management AG übergegangen. Die Urania Restaurant AG Zürich ist aufgelöst.

Den Gläubigern der Urania Restaurant AG Zürich wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Feldschlösschen Management AG übergegangen sind. Die Schulden der Urania Restaurant AG Zürich werden bei Fälligkeit durch die Feldschlösschen Management AG beglichen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Feldschlösschen Management AG anzumelden.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 6194)

8310 Rheinfelden, 29. November 1999

Feldschlösschen Management AG

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

(111) Nr. **466379**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 8. September 1998  
 (730) Inhaber/in: argomed AG,  
 Täferstrasse 16a, 5405 Dättwil AG  
 (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,  
 Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
 (540)

**argo med**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
 36 Entwicklung, Vermarktung und Abwicklung von Versicherungsprodukten im Rahmen des Versorgungsmanagements.  
 42 Dienstleistungen im Rahmen des Managements der medizinischen Versorgung; Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet des Gesundheitswesens; Entwicklung und Umsetzung von Methoden zur Optimierung der Kosten und Qualität medizinischer Behandlungsprozesse.

(111) Nr. **466380**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 8. September 1998  
 (730) Inhaber/in: HAWAdoc AG,  
 Deisritstrasse 11, 8472 Seuzach  
 (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,  
 Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
 (540)

**HAWAdoc**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
 36 Entwicklung, Vermarktung und Abwicklung von Versicherungsprodukten im Rahmen des Versorgungsmanagements.  
 42 Dienstleistungen im Rahmen des Managements der medizinischen Versorgung; Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet des Gesundheitswesens; Entwicklung und Umsetzung von Methoden zur Optimierung der Kosten und Qualität medizinischer Behandlungsprozesse.

(111) Nr. **466381**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. November 1998  
 (730) Inhaber/in: International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk (NY 10504), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: Advokaturbüro Walder, Wyss & Partner, Münstergasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich  
 (540)

**@ business**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, Geräte zur Aufzeichnung, Wiedergabe und Übertragung von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechanismen für geldbetätigte Apparate, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen, Feuerlöschgeräte, Computersoftware, Computer, Computeranlagen; Hardware, insbesondere für Steuerung, Überwachung, Betrieb, Entwicklung von Computern, Computeranlagen, Computeranwendungen, Informationspräsentation, Zugangskontrolle zu anderen Programmen; informations- und datenverarbeitende und -übermittelnde Anlagen und Geräte; Halbleiterelemente, elektrische Schaltkreise, Speichermedien, Server, Anzeigen (Displays), Batterien; elektrische, magnetische, optische Module; Hardwarekomponenten, Sensoren, Zentrale Recheneinheiten; elektrisch, magnetisch, optisch gespeicherte Dateien, insbesondere Finanzdateien, wissenschaftliche Dateien, publizistische Dateien, Instruktiondateien (Manuals), elektrische und elektronische Bauteile; Antennen, Komponenten der Da-

tenfernübertragung, elektrische Baugruppen, Eingabegeräte, Ausgabegeräte, Computerperipherie, Netzwerke, integrierte Schaltungen, Netzwerkkomponenten; elektrisch, magnetisch, optisch gespeicherte Algorithmen; Computerausrüstung; Computerzubehör soweit in Klasse 9 enthalten; Schaltungen, Systemplatinen, Steckkarten; magnetische, optische, elektrische Scheckkarten, Chipkarten (Smartcards), PCMCIA-Karten; Stromversorgungsgeräte, Transformatoren, elektrische Umformer, Geräte zum Datenspeichern oder -lesen; Computerterminals, Arbeitsplatzrechner (Workstations), Steuereinheiten, Netzwerkterminals, Kommunikationsterminals, Adapter, Drucker, Schnittstellen (Interfaces), Hardwarekomponenten für Steuerung und/oder Überwachung, Alarmanlagen; elektronische Überwachungsanlagen, insbesondere solche die zentrale Recheneinheiten, Computer, Server, Anzeigen, Software umfassen; Computer mit Peripherie; Geräte zum Aufnehmen und/oder Wiedergeben von Audiosignalen, Videosignalen; datenübertragende oder -empfangende Geräte oder Medien, Sender-Empfänger (Transceiver), Telephonstationen und -anlagen, Telephone, Schalter, Multiplexer, Demultiplexer, Modems, Sender, Empfänger, elektronische Bauteile, elektronische Geräte, gedruckte Schaltungen, Mikroprozessoren; Datenspeichermedien wie Disketten, Bandspeichermedien, Plattenspeichermedien; Multimedia-Adapterkarten für PCs, Arbeitsplatzrechner (Workstations); mobile Computerhardware oder -komponenten, Sensoren, Feuchtigkeitfühler, Temperaturfühler, Helligkeitsfühler, CDs, elektrische, magnetische, optische Datenträger, Büromaschinen soweit in Klasse 9 enthalten und ihre Komponenten, Telekommunikationsgeräte und deren Komponenten, leitfähige und nichtleitfähige Überzüge für Leiterplatten; Teströhren und Testgeräte für integrierte Schaltungen und andere Halbleitererzeugnisse.

16 Papier, Pappe, Karton und Waren aus diesen Materialien soweit in dieser Klasse enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Publikationen, Handschriften, Zeichnungen, Fotografien, Drucksachen, Zeitschriften, Bücher, Journale; Unterrichtsmittel auf Papier, Karton, Manuale, Broschüren, Handbücher, Dokumentation, Serienveröffentlichungen, gedruckte Anleitungen; alle vorgenannten Waren insbesondere im Zusammenhang mit den in Klasse 9 beanspruchten Waren und den in der Klasse 42 beanspruchten Dienstleistungen stehend; Eintrittskarten und -билетте.

42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung; Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermieten, Zurverfügungstellen, Vermitteln, Verkaufen, Bereitstellen von Zugriffszeit zu Computernetzwerken und/oder Computersystemen und Teilen davon, von Speicherplatz, Softwareplattformen, Internetzugängen und Internetsseiten; Wartung von Computersoftware; technische Projektstudien, insbesondere auf dem Gebiet der Computerhardware und/oder -software, auf dem Gebiet der rechtsbezogenen und juristischen Dienstleistungen, der Rechtsberatung, der wissenschaftlichen und industriellen Forschung und journalistischer Tätigkeiten; Aufnahme von Videobändern; Verleih und Vermietung der in Klasse 9 genannten Waren; gewerbsmäßige Beratungsdienstleistung, insbesondere Beratung von Computerbenutzern und/oder Computerprogrammbenutzern und/oder im Zusammenhang mit der Benutzung von Computernetzwerken, Computersystemen, Computern, Dateien, Software, Computerperipherie.

(111) no **466382**  
 (220) Date de dépôt: 26 novembre 1998  
 (730) Titulaire: Sonera Oy, Elimäenkatu 9A, 3.krs, 00510 Helsinki, FI-Finland  
 (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Télécommunications et réseaux de transmission de données, télécommunications, appareils et instruments pour la transmission de données; appareils et instruments scientifiques, électriques, optiques, de signalisation, d'inspection, de contrôle et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou d'images; cartes magnétiques et codées, ordinateurs et matériels pour le traitement de données; périphériques et appareils pour le traitement de données; programmes d'ordinateurs; appareils pour la mémorisation et la sauvegarde de données.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; consultation professionnelle d'affaires; gestion de fichiers informatiques.  
 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; consultations commerciales; gérance de fortune; consultation en matière financière et en matière d'assurances; services de financement; services de transactions électroniques, en matière bancaire et d'assurances, opérations de compensation, transactions de paiement par réseau d'ordinateurs.  
 38 Télécommunications et transmission de données; services de télécommunication en réseau; communication à grande distance; services de télécommunication; location d'appareils pour réseaux interurbains; services de téléphonie; communications par téléphone; services de télégrammes, messages télégraphiques; consultation et informations en matière de télécommunications; courrier électronique; services d'appels radioélectriques par téléphone.  
 42 Consultation et conseil en matière de matériel pour ordinateurs et de communications; établissement de plans pour la construction et l'étude; programmation d'ordinateurs; location d'ordinateurs, location de programmes et de bases de données pour ordinateurs; recherche, développement, conseils et consultations scientifiques, techniques et industriels, consultation, conseil et location d'appareils pour la communication et le transfert de données, d'ordinateurs, d'équipements et bases de données pour le traitement automatique des données; programmation d'ordinateurs, maintenance et mise à jour de programmes d'ordinateurs; conception de programmes d'ordinateurs, service d'assistance en matière de télécommunications, services de notaire; services de certification, services d'enregistrements, à savoir authentification électronique d'identité.

(320/330) Revendication de priorité: 26 mai 1998, EM-Marque communautaire de la CE Liste détaillée dans le dossier.

(111) Nr. **466383**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. November 1997  
 (730) Inhaber/in: Swiss Flower Power, Greifenseestrasse 3, 8050 Zürich  
 (540)

Bachblüten aus Schweizer Wildpflanzen  
 Swiss Wild Flowers according to Dr. Bach



© SWISS FLOWER POWER® ZÜRICH ©

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 5 Präparate für die Gesundheitspflege, nämlich Blütenessenzen schweizerischer Herkunft nach dem Verfahren von Dr. Bach aus schweizer Wildpflanzen hergestellt.

(111) Nr. **466384**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1998  
 (730) Inhaber/in: WamiNet Inc., 6100 West 110th Street, Minneapolis (MI 55438)  
 (740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

(540) **WamiProof**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 38 Computerisierte elektronische Übertragung von Probedruckern.

(111) Nr. **466385**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1998  
 (730) Inhaber/in: WamiNet Inc., 6100 West 110th Street, Minneapolis (MI 55438)  
 (740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich  
 (540)

**WamiNet**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 38 Computerisierte Datenübertragungsdienste.

(111) no **466386**  
 (220) Date de dépôt: 16 juin 1999  
 (730) Titulaire: Sage SA, H9, en Budron, 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
 (740) Mandataire: Jérôme Benedict Avocat, 5, Grand-Chêne, 1002 Lausanne  
 (540)

**S A G E**

Information technology you can trust

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
 9 Programmes d'ordinateurs.  
 37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs et de réseaux (compris dans le classe 37).  
 42 Maintenance de logiciels d'ordinateurs; installation et entretien de réseaux, à savoir des programmes qui soutiennent la communication entre des ordinateurs.

(111) Nr. **466387**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1998  
 (730) Inhaber/in: Theodor Rietmann GmbH, Grostrowstrasse 1, 66470 Saarouis, DE-Deutschland  
 (740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich  
 (540)

**Drachencookies**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 30 Backgrundstoffe, nämlich Backmischungen aus Mehlen, Getreidepräparaten, Hefe, Backpulver, Salz, Gewürzen, Honig, Melasse; Mehle und Getreidepräparate, Backwaren, feine Backwaren, Brot, Kuchen und Konditorwaren.

(111) Nr. **466388**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1998  
 (730) Inhaber/in: Theodor Rietmann GmbH, Grostrowstrasse 1, 66470 Saarouis, DE-Deutschland  
 (740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich  
 (540)

**Drachenkugeln**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 30 Backgrundstoffe, nämlich Backmischungen aus Mehlen, Getreidepräparaten, Hefe, Backpulver, Salz, Gewürzen, Honig, Melasse; Mehle und Getreidepräparate, Backwaren, feine Backwaren, Brot, Kuchen und Konditorwaren.

(111) Nr. **466389**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1999  
 (730) Inhaber/in: Daniel Zanetti, Pappelweg 4, 6403 Küssnacht am Rigi  
 (540)

**THE EMPOWERMENT COMPANY**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher.  
 35 Werbung; Personal- und Stellenvermittlung (Kadervermittlung); Beratung in Fragen der Geschäftsführung.  
 41 Veranstaltung und Durchführung von Seminaren, Schulungen, Workshops.

(111) no 466390  
(220) Date de dépôt: 5 mars 1999  
(730) Titulaire: Morandi Frères S.A.,  
1562 Corcelles-près-Payerne  
(540)

## EcoPhon

(511) Liste des produits et/ou des services selon  
classif. internationale:  
19 Matériaux de construction non métalliques  
écologiques, à savoir briques en terre cuite,  
37. Construction.

(111) Nr. 466391  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. April 1999  
(730) Inhaber/in: Hartmann Müller Partner,  
Zürichbergstrasse 66, 8044 Zürich  
(540)

hm  
&p

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
16 Druckerzeugnisse, Broschüren, Bücher  
(insbesondere juristische Fachliteratur),  
Publikationen, Informationswerke, Papier,  
36 Steuerberatung,  
42 Rechtsberatung, Rechtsvertretung, foren-  
sische Tätigkeit, Erstellung juristischer Gut-  
achten, Nachforschungen in Rechtsange-  
legenheiten, Mediation, Schiedsgerichtsver-  
fahren, andere alternative Streitbeilegung.

(111) Nr. 466392  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1999  
(730) Inhaber/in: Swiss Connect GmbH,  
Inselquai 12, Postfach 4940, 6002 Luzern  
(540)

## TRAINSPO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
39 Transportwesen.

(111) Nr. 466393  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1999  
(730) Inhaber/in: Hero Nederland B.V.,  
Teteringsdijk 227, 4817 ME Breda,  
NL-Niederlande  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## Fruimatine

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
29 Konservierte Früchte, Fruchtmark, Frucht-  
pürees, Fruchtsalate; Mischungen aus den  
vorgenannten Produkten, zu denen pflanz-  
liche Fasern für die menschliche Ernährung  
hinzugefügt wurden.  
30 Getreidepräparate und Getreideflocken-  
mischungen, zu denen Nüsse und/oder kon-  
servierte Früchte und/oder Fruchtmark  
und/oder Fruchtmark hinzugefügt wurden;  
Müsli (mit hinzugefügten Früchten).  
32 Fruchtnektar; Fruchtgetränke und Frucht-  
säfte einschliesslich vorgenannte Produkte,  
zu denen Fruchtmark, Fruchtmark  
und/oder pflanzliche Fasern für die  
menschliche Ernährung hinzugefügt wur-  
den.

(320/330) Prioritätsanspruch: 19. November  
1998, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) Nr. 466394  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1999  
(730) Inhaber/in: Aberegg Consulting AG,  
Waldhöweg 30, 3013 Bern  
(540)

## aberegg consulting AG

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
35 Werbung, Unternehmensberatung, Kader-  
selektion, Personalmanagementberatung,  
Personalvermittlung.

(111) Nr. 466395  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1999  
(730) Inhaber/in: Ernst Schmutz Bernaconsult,  
Waldhöweg 30, 3013 Bern  
(540)

## bernaconsult

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
35 Werbung, Unternehmensberatung, Kader-  
selektion; Organisationsberatung,  
41 Personalausbildung.

(111) no 466396 (540)  
(220) Date de dépôt: 3 juin 1999  
(730) Titulaire: Association 2001 Nyon,  
Secrétariat général, route de Cossonay,  
Case postale 16, 1122 Romanel-sur-Morges  
(540)

2001 Nyon

(511) Liste des produits et/ou des services selon  
classif. internationale:  
41 Activités sportives et culturelles.

(111) Nr. 466397  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1999  
(730) Inhaber/in: Aytemizler Örgü Ve Dokuma  
Ürünleri Üretim Limited Sirketi, İskitler  
Caddesi, No. 34, Ankara, TR-Türkei  
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,  
Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
(540)

OXXO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopf-  
bedeckungen.

(111) Nr. 466398  
(220) Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1999  
(730) Inhaber/in: Tempobrain AG,  
Lindenstrasse 38, 8008 Zürich  
(740) Vertreter/in: Froriep Renggli  
Rechtsanwälte, Bellerivestrasse 201,  
8034 Zürich  
(540)



TEMPOBRAIN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
35 Personal-, Stellenvermittlung; Personalma-  
nagementberatung.

(111) Nr. 466399  
(220) Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1999  
(730) Inhaber/in: Tempobrain AG,  
Lindenstrasse 38, 8008 Zürich  
(740) Vertreter/in: Froriep Renggli  
Rechtsanwälte, Bellerivestrasse 201,  
8034 Zürich  
(540)



vierzig.ch

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
35 Personal-, Stellenvermittlung; Personalma-  
nagementberatung.

(111) Nr. 466400  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1998  
(730) Inhaber/in: Skyship Cruise Ltd.,  
Postfach 10, 8315 Lindau  
(740) Vertreter/in: Probst & Heinzelmann  
Rechtsanwälte, Marktgasse 1, Postfach,  
8401 Winterthur

## SKYSHIP CRUISE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:

- 3 Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, kosmetische Badezusätze, Haarwässer; Zahnputzmittel.
- 6 Schlosser- und Kleisenwaren; Eisen- und Metallwaren; Waren aus Metall, soweit in dieser Klasse enthalten, insbesondere Glocken, Klingeln, Kästen, Kisten, Ketten, Ringe, Schlösser, Vorhängeschlösser.
- 8 Messerschmiedwaren, Bestecke, Gabel, Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate, Etuirs für Rasierapparate, Rasierkliegen, Rasiermesser, Rasieressences.
- 9 Messinstrumente, elektrische und optische Instrumente; Foto- und Filmapparate; Etuirs für Filme, Foto- und Filmapparate, belichtete Filme; Signalinstrumente; Brillen, Sonnenbrillen, Brillenfassungen, Brillengläser, Brillenetuis; Telefonapparate, Mobiltelefone, Pager; Magnetkarten; Videokameras, Videobänder und -kassetten.
- 10 Kondome.
- 11 Lampen und Beleuchtungsapparate und -anlagen.
- 14 Tafelservice aus Edelmetall; Juwelierwaren, Schmuckwaren; Schlüsselanhänger; Uhren und Zeitmessinstrumente, Uhrenarmbänder, Uhrenetuis; Zigarren- und Zigarretten aus Edelmetall, Zigarren- und Zigarrettenetuis aus Edelmetall.
- 16 Papierservietten, Papiertischtücher; Druckereierzeugnisse, Karten; Papierwaren, soweit in dieser Klasse enthalten, Fotografien; Schreibwaren, Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten.
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in dieser Klasse enthalten; Reise-, Hand- und Kosmetikkoffer, Reiseessences, Rucksäcke; Regen- und Sonnenschirme, Spazierstöcke, Bergstöcke; Schlüsselreue.
- 20 Möbel, Spiegel und Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
- 21 Geschirr, soweit in dieser Klasse enthalten; Kämme und Kammetuis, Schwämme; Bürsten, Toilettenessences, Toilettegeräte für Körperpflege; Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
- 24 Textil- und Stoffservietten, Textil und Stofftischtücher; Web- und Textilstoffe, soweit in dieser Klasse enthalten; Bett- und Tischdecken; Badewäsche, soweit in dieser Klasse enthalten.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhe, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 27 Teppiche, Fussmatten und Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
- 28 Spiele, Spielzeug, Badespielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Computerspiele (ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate).
- 29 Fleisch und Fleischkonserven, Fisch und Fischkonserven, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obstkonserven, Gemüsekonserven, Fruchtsaucen; Milch und Milchprodukte, Eier; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao; Brot, feine Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Kaugummi.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser, alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe für Getränke.
- 33 Weine, Schaumweine, Liköre und Schnäpse.
- 34 Aschenbecher, Feuerzeuge, Streichhölzer; Zigarrenkisten und -dosen (nicht aus Edelmetall), Zigarrettenkisten und -dosen (nicht aus Edelmetall), Pfeifen.
- 35 Werbung, Marketing (Absatzforschung); Geschäftsführung von Hotels, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Public Relations (Öffentlichkeitsarbeit).
- 39 Transportwesen; Veranstaltung von Ausflugsfahrten und Reisen.
- 41 Erziehung auf Akademien, Erziehung und Unterricht; Dienstleistungen bezüglich Freizeitgestaltung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) Nr. 466401  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1998  
(730) Inhaber/in: Skyship Cruise Ltd.,  
Postfach 10, 8315 Lindau  
(740) Vertreter/in: Probst & Heinzelmann  
Rechtsanwälte, Marktgasse 1, Postfach,  
8401 Winterthur  
(540)

## ZEPPELIN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
3 Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, kosmetische Badezusätze, Haarwässer; Zahnputzmittel.

- 6 Schlosser- und Kleisenwaren; Eisen- und Metallwaren; Waren aus Metall, soweit in dieser Klasse enthalten, insbesondere Glocken, Klingeln, Kästen, Kisten, Ketten, Ringe, Schlösser, Vorhängeschlösser.
- 8 Messerschmiedwaren, Bestecke, Gabel, Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate, Etuirs für Rasierapparate, Rasierkliegen, Rasiermesser, Rasieressences.
- 9 Messinstrumente, elektrische und optische Instrumente; Foto- und Filmapparate; Etuirs für Filme, Foto- und Filmapparate, belichtete Filme; Signalinstrumente; Brillen, Sonnenbrillen, Brillenfassungen, Brillengläser, Brillenetuis; Telefonapparate, Mobiltelefone, Pager; Magnetkarten; Videokameras, Videobänder und -kassetten.
- 10 Kondome.
- 11 Lampen und Beleuchtungsapparate und -anlagen.
- 14 Tafelservice aus Edelmetall; Juwelierwaren, Schmuckwaren; Schlüsselanhänger; Uhren und Zeitmessinstrumente, Uhrenarmbänder, Uhrenetuis; Zigarren- und Zigarretten aus Edelmetall, Zigarren- und Zigarrettenetuis aus Edelmetall.
- 16 Papierservietten, Papiertischtücher; Druckereierzeugnisse, Karten; Papierwaren, soweit in dieser Klasse enthalten, Fotografien; Schreibwaren, Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten.
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in dieser Klasse enthalten; Reise-, Hand- und Kosmetikkoffer, Reiseessences, Rucksäcke; Regen- und Sonnenschirme, Spazierstöcke, Bergstöcke; Schlüsselreue.
- 20 Möbel, Spiegel und Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
- 21 Geschirr, soweit in dieser Klasse enthalten; Kämme und Kammetuis, Schwämme; Bürsten, Toilettenessences, Toilettegeräte für Körperpflege; Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
- 24 Textil- und Stoffservietten, Textil und Stofftischtücher; Web- und Textilstoffe, soweit in dieser Klasse enthalten; Bett- und Tischdecken; Badewäsche, soweit in dieser Klasse enthalten.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhe, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 27 Teppiche, Fussmatten und Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
- 28 Spiele, Spielzeug, Badespielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Computerspiele (ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate).
- 29 Fleisch und Fleischkonserven, Fisch und Fischkonserven, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obstkonserven, Gemüsekonserven, Fruchtsaucen; Milch und Milchprodukte, Eier; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao; Brot, feine Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Kaugummi.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser, alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe für Getränke.
- 33 Weine, Schaumweine, Liköre und Schnäpse.
- 34 Aschenbecher, Feuerzeuge, Streichhölzer; Zigarrenkisten und -dosen (nicht aus Edelmetall), Zigarrettenkisten und -dosen (nicht aus Edelmetall), Pfeifen.
- 35 Werbung, Marketing (Absatzforschung); Geschäftsführung von Hotels, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Public Relations (Öffentlichkeitsarbeit).
- 39 Transport mit Binnenschiffen, Transport mit Eisenbahnen, Transport mit Schiffen, Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflugsfahrten mit Landverkehrsmitteln.
- 41 Erziehung auf Akademien, Erziehung und Unterricht; Dienstleistungen bezüglich Freizeitgestaltung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) Nr. 466402  
(220) Hinterlegungsdatum: 13. November 1998  
(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.),  
Baarermarktstrasse 6, 6302 Zug  
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,  
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
(540)

## MINIMAIL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-  
leistungen gem. intern. Klass.:  
16 Papier; Karton, Pappe und Waren daraus;  
Gepäcketiketten; Revers-Anstecker aus  
Papier oder Pappe; Tischkarten, Menükarten,  
Servietten, Wegweiser aus Papier oder  
Pappe; Schreibwaren, Druckereierzeugnisse,  
Bücher, Almanache; Schilder, Kalender,  
Photographien, Sammlerkarten, Abziehbilder  
und Abziehbild-Alben, Aufkleber, Karten  
zum Tauschen; Adressbücher, Termin-  
kalender und Agenden, Schreibunterlagen  
und -blöcke; Strassenkarten; Mal-, Druck-  
oder Zeichen-Sets; Handbücher; Pläne, Dia-  
gramme, Plakate, Lineale, Kugelschreiber,

Schreibgeräte, Plastiktüten, Verpackungsmaterial, Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Verzeichnisse, Handbücher, Unterseher auf Papier, Ess- und Trinkgeschirr aus Papier; Comics-Bücher, Bilderbücher, Künstlerbedarfartikel, Zeichenstifte, Markierstifte, Farbstifte, Farben, Füllfederhalter, Bleistifte, Radiogummis, Bleistiftschachteln, Ringordner, Spiral-Notizbücher, Notizbücher, Buchumschläge, Buchzeichen, Schreibpapier, Umschläge, Notizkarten, Grusskarten, Postkarten, Notizblöcke, Memoblöcke, Tagebücher, Babywindeln aus Papier oder Zellulose, Wandtafeln, Alben, Bürozubehör (soweit in Klasse 16 enthalten), Tischdecken aus Papier, Tischwäsche aus Papier, Tischsets aus Papier, Papierservietten, Tischdekorationen aus Papier, Karton oder Pappe, Kartonschachteln, Papier-, Karton- oder Pappmodelle, Plastiketiketten, Bilder, Photographien, Zeitungen, Periodika; Cartoons in der Form von Zeichnungen oder anderen Kunst-Begriffen für die Wiedergabe.

- 28 Spielzeug, Spiele und Spielsachen.  
30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide (verarbeitet) und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Zucker, Honig, Melasse, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eiscrème, Eiscrème-Produkte, tiefgefrorene Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, nicht-medizinische Konditorwaren; Schokolade, Schokoladeware; Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).

- (111) Nr. 466403  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1998  
(730) Inhaber/in: CPM United Kingdom Limited, Aylesbury Road, Thame, Oxon OX9 3PG, GB-Grossbritannien  
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich (540)

### CPM

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
35 Marketing; Aussendienstmarketing; Telemarketing; Verkaufsförderung; Personalwerbung, management und -zurverfügungstellung; Überprüfung, Nachbestellung, Kontrolle und Management von Lagerbeständen soweit in Klasse 35 enthalten; Lancierung (Werbung) von neuen Produkten und Erschliessung neuer Geschäfte; Buchprüfung; Absatzforschung; Management von Datenbanken; Beratungs- und Informationsdienste bezüglich aller vorerwähnten Dienstleistungen.  
39 Einlagerung.  
41 Training von Verkaufspersonal und Detailhändlern.

- (111) Nr. 466404  
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1998  
(730) Inhaber/in: PaySys International, Inc., One Mecca Way, Norcross (GA 30093), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich (540)

### PAYSYS

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Computerprogramme und elektronische Instruktionen/Handbücher (verkauft als Einheit) zur Verwendung von Unternehmen im Zusammenhang mit dem Management von Kreditverarbeitung und -gewährleistung, Management von Kreditartenverarbeitung und -genehmigung, Bearbeitung von Kreditanträgen, Forderungen, Verfolgung von Transaktionen und Rückersatzungsverwaltung und kaufmännische Bearbeitung.  
42 Unterhalt und Aktualisieren von Computerprogrammen und laufende Beratung und Unterstützung von Anwendern der Computerprogramme für Unternehmen, Computerberatung und Design von Computerprogrammen für Dritte.

- (111) no 466405  
(220) Date de dépôt: 17 décembre 1998  
(730) Titulaire: Computer Associates Think, Inc., One Computer Associates Plaza, Islandia (NY 11788-7000), US-Etats-Unis d'Amérique  
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

## SOFTWARE THAT CAN THINK

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
9 Software.

- (111) Nr. 466406  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. September 1999  
(730) Inhaber/in: David Boadella Silvia Specht Boadella, Benzenrüti 6, 9410 Heiden  
(740) Vertreter/in: Larese & Partner, Dufourstrasse 56, Postfach, 8032 Zürich (540)

## ENERGIE & CHARAKTER

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Druckereierzeugnisse, insbesondere Zeitschriften und Bücher.  
35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen.  
41 Dienstleistungen im Bereich Erziehung und Ausbildung.  
42 Gesundheitspflege, wissenschaftliche Forschung; Dienstleistungen eines Psychologen, insbesondere Psychotherapie, Körperpsychotherapie, Biokommunikation, psychologische Lebensberatung, psychosoziale und spirituelle Persönlichkeitsentwicklung.

- (111) Nr. 466407  
(220) Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Onstream International, Inc., 1951 S. Fordham Street, Longmont (CO 80503), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co, Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

## ADR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Digitale Audio-, Video- und Datenaufzeichnungs-, -wiedergabe- und -wiederherstellungsanlagen; Computerhardware und -software im Bereich der digitalen Audio-, Video- und Datenaufzeichnungs-, -wiedergabe- und -wiederherstellungsanlagen.

- (111) no 466408  
(220) Date de dépôt: 4 mars 1999  
(730) Titulaire: J. + R. Gunzenhauser AG, Hauptstrasse 130, 4450 Sissach  
(740) Mandataire: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)

## JRG SANIPEX MT

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
6 Conduites et boîtes de distribution en métal.  
7 Outils de montage mécaniques ou à moteur, en particulier élargisseurs pour les tubes multicouches.  
8 Outils de montage actionnés manuellement, en particulier élargisseurs pour les tubes multicouches; clés dynamométriques à cliquet.  
11 Conduites et boîtes de distribution, en particulier pour l'eau utilisée dans des bâtiments.  
17 Conduites flexibles non métalliques.  
19 Conduites et boîtes de distribution non métalliques, en particulier tubes multicouches.

- (111) Nr. 466409  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. April 1999  
(730) Inhaber/in: Baubit AG, 8493 Saland  
(540)

## MULTIREP

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.  
19 Kaltmischgut, insbesondere Kaltblei mit polymervergütetem Bitumen; Sand/Splittgemisch für den Strassenunterhalt; Baumaterial (nicht aus Metall).

- (111) Nr. 466410  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. April 1999  
(730) Inhaber/in: Baubit AG, 8493 Saland  
(540)

## VORANBIT

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Haftkleber und Haftvermittler auf Emulsionsbasis zur Verklebung von Asphaltbelägen.  
19 Asphalt, Pech und Bitumen.

- (111) Nr. 466411  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. April 1999  
(730) Inhaber/in: Orbiter AG, Hofmattstrasse, 3920 Zermatt  
(740) Vertreter/in: Keller & Partner Patentanwälte AG, Zeughausgasse 5, Postfach, 3000 Bern 7  
(540)

## INTO

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
3 Wasch- und Bleichmittel; Putzmittel; Seifen, Parfümerien; ätherische Öle und Essenzen, Mittel für die Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer und Haarpflegemittel; Kosmetikpflegeneccessaires (gefüllt).  
8 Messerschmiedewaren, Essbestecke; Utensilien für Maniküre und Pediküre sowie Necessaires und Etuis für dieselben; Nagelpflegeneccessaires (gefüllt); Rasierapparat und -etuis.  
9 Brillen, Sonnenbrillen, Freizeitbrillen, Mode- und Sportbrillen.  
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Luftbefeuchtungs- und Luftreinigungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.  
14 Aus Edelmetallen und deren Legierungen hergestellte Gegenstände wie Dekorationsgegenstände soweit in dieser Klasse enthalten, Tafelgeschirr, Tafelservice, Tafelaufsätze, Kerzenständer, Kunstgegenstände, Schmuckwaren, Juwelierwaren, Uhren und Zeitmessinstrumente, Zigarren- und Zigarettenetuis aus Edelmetall oder mit Edelmetall plattiert, Manschettenknöpfe, Krattennadeln.  
16 Druckereierzeugnisse; Schreibtschets, Schreibwaren, Füllfederhalter, Kugelschreiber, Bleistifte, Spielkarten.  
18 Waren aus Leder und Lederimitationen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, insbesondere Taschen, Kleinlederwaren, Brieftaschen, Portemonnaies, Gürtel; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme, Spazierstöcke.  
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutt, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoff soweit in dieser Klasse enthalten.

- 21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Glaswaren, Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut soweit in dieser Klasse enthalten.  
24 Webstoffe und Textilwaren, insbesondere Textilstoffe, Haushaltswäsche, Tischwäsche, Bettwäsche und Tapeten soweit in dieser Klasse enthalten.  
25 Bekleidungsstücke, Turn- und Sportbekleidung; Schuhwaren; Kopfbedeckungen.  
26 Knöpfe, Schnallen (Kleidungszubehör), Abzeichen (nicht aus Metall), Anstecker (Buttons); künstliche Blumen und Blumenarrangements soweit in dieser Klasse enthalten.  
27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge, Tapeten (nicht aus textilem Material).  
28 Spiele, Spielzeug; Sportschlager, Spielbälle.  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Gallerten (Gelees), Konfitüren; Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melasse, Sirup; Hefe, Backpulver; Pralinen und Süßwaren; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühlléis.  
32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).  
34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.  
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
39 Veranstaltung von Reisen und Ausflugsfahrten, Reisebegleitung.  
41 Organisierung und Durchführung von kulturellen und sportlichen Aktivitäten; Unterhaltung; Organisierung und Durchführung von Seminaren, Kongressen, Symposien und Events.  
42 Betrieb von Hotels, Motels, Pensionen, Restaurants, Cafés, Bars und Pubs; Verpflichtung von Gästen in Hotels, Restaurants, Cafés, Bars und Pubs; Hotel- und Kongressraumreservierungen und Reservierung von Unterkünften in Hotels, Motels und Pensionen; Vermittlung von Zimmern in Hotels, Motels und Pensionen; Vermittlung von technischem Know-how (Franchising), gewerbsmäßige Beratung auf dem Gebiete der Hotellerie und Gastronomie (ausgenommen Unternehmensberatung); Gesundheits- und Schönheitspflege.

- (111) Nr. 466412  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1999  
(730) Inhaber/in: Amana Company, L.P. (a Delaware limited partnership), 1501 Seamist, Houston (TX 77008), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich  
(540)

## RADARANGE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
11 Heizungs-, Kühl- und Lüftungsgeräte; Klimageräte, Klimatisatoren, Luftkonditionierer; Öfen, Mikrowellenöfen; Kühlschränke, Kühlräume, Eiszerzeuger, Kältemaschinen, Tiefkühler, Gefrierapparate, Kühltruhen und Gefrierfächer.

- (111) Nr. 466413  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1999  
(730) Inhaber/in: Eli Lilly and Company, Lilly Corporate Center, Indianapolis (IN 46285), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co, Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## ELIMTA

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; medizinische und pharmazeutische Präparate einschliesslich pharmazeutischer Präparate zur Behandlung von Krebs.

- (320/330) Prioritätsanspruch: 7. Mai 1999, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
Detaillierte Liste im Aktenheft

- (111) Nr. 466414  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1999  
(730) Inhaber/in: Wingara Wine Group Pty Ltd, 17-21 Buchhurst Street, South Melbourne (Victoria 3205), AU-Australien  
(740) Vertreter/in: Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters  
(540)

## ODYSSEY

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
33 Weine.

- (111) Nr. 466415  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1999  
(730) Inhaber/in: Geoffrey, Inc., 2002 West 14th Street, Wilmington (DE 19806), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
(540)

## CHESTNUT RIDGE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
28 Spiele, Spielzeug, einschliesslich massstabgetreue Modellpferde und deren Zubehör wie Wassertröge, Fässer, Einzäunungen und Ställen; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.

- (111) Nr. 466416  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1999  
(730) Inhaber/in: Haggerty Enterprises, Inc., 5921 West Dickens Avenue, Chicago (IL 60639), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
(540)

## LAVA

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
11 Zierlampen.

- (111) Nr. 466417  
(220) Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1999  
(730) Inhaber/in: Schering-Plough Ltd., Töpferstrasse 5, 6004 Luzern  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co, Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## PEGATRON

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

(111) Nr. **466418**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. August 1999

(730) Inhaber/in: Miss Schweiz Organisation AG, Voltastrasse 69, 8044 Zürich

(540)

## MISS SCHWEIZ

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung.  
41 Organisation und Durchführung von kulturellen Anlässen, insbesondere der Miss Schweiz-Wahlen; Dienstleistungen einer Modellagentur; Herausgabe von Texten, insbesondere Zeitschriften; Herausgabe von audiovisuellen Erzeugnissen.

Durchgesetzte Marke

(111) Nr. **466419**

(220) Hinterlegungsdatum: 16. November 1998

(730) Inhaber/in: Beyond.com Corporation, 3200 Patrick Henry, Santa Clara (CA 95054), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

## BEYOND DOT COM

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Computer-Software, die von einem weltweiten Computer-Netzwerk heruntergeladen werden kann; Ton-, Bild- und Musikaufzeichnungen, die von einem weltweiten Computer-Netzwerk heruntergeladen werden können.  
35 Detailhandel mittels elektronischer Kommunikations-Netzwerke mit Computer-Software und deren Handbüchern sowie mit Musik, Büchern, Computer-Hardware, Computer-Peripheriegeräten, Druckern, CPU's, Audio- und Videoprodukten, Kassetten, CD-ROM's und DVD's; Werbung mittels elektronischer Medien, insbesondere über Internet.  
38 Lieferung von mittels Telekommunikationswegen (Internet) bestellten Waren.  
42 Gestaltung und Entwicklung von Websites für Dritte; Computerdienstleistungen, nämlich für das Herunterladen, Aufdatieren, Konfigurieren und die Diagnose von Software.

(320/330) Prioritätsanspruch: 14. Juli 1998, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **466420**

(220) Hinterlegungsdatum: 22. April 1999

(730) Inhaber/in: Star Trade GmbH, Hinterross, Postfach 184, 8184 Bachenbühlach

(540)

## CARNIFIT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 5 Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke.

(111) Nr. **466421**

(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1999

(730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

## PADDI

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 5 Pflaster.

(111) Nr. **466422**

(220) Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1999

(730) Inhaber/in: Orono Pty Ltd, 52 Balgowlah Road, Balgowlah (New South Wales), AU-Australien

(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

## FIORELLI

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Sonnenbrillen; Brillen; Behälter für Sonnenbrillen und Brillen; Ketten und Bänder für Sonnenbrillen und Brillen; Rahmen für Sonnenbrillen und Brillen; Gläser für Sonnenbrillen und Brillen.

- 14 Uhren und Zeitmessinstrumente und -Apparate; Armbanduhr und Uhren; Bänder und Ketten für Armbanduhr; Behälter für Armbanduhr; Juwelierwaren; Edelsteine; Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren.  
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus; Taschen, Handtaschen; Portemonnaies; Brieftaschen; Umhängetaschen; Einkaufstaschen; Rucksäcke; Schultertaschen; Scheintaschen; Schlüssel taschen; Scheckbucheinbände; Kartenbände; Aktenkoffer; Attachékoffer; Gepäck; Reisetaschen; Koffer; Schrankkoffer; Schirme.

(111) Nr. **466423**

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1999

(730) Inhaber/in: Hilko Schulte, Neuhausstrasse 8, 4057 Basel

(540)

## OJEMINO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 28 Spiele, nämlich Legepuzzle.

(111) Nr. **466424**

(220) Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1999

(730) Inhaber/in: Charles Vögele MZ AG, Gwatstrasse 15, 8808 Pfäffikon SZ

(740) Vertreter/in: Pestalozzi Gmuer & Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 23 Fäden und Garne für textile Zwecke.  
24 Webstoffe, Textilstoffe und Bekleidungsstoffe.

(111) Nr. **466425**

(220) Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1999

(730) Inhaber/in: Scholastic Inc., 555 Broadway, New York (NY 10012-3999), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten; Drucklettern, Druckstöcke.  
35 Verkauf, Auswahl, Präsentation und Empfehlungen von Büchern, Zeitschriften und anderen Druckereierzeugnissen in Katalogen, Inseraten und Broschüren; Kundenservice via e-mail, Telephone und Internet (Public relations).  
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Dienstleistungen in bezug auf Film- und Videoproduktionen; Dienstleistungen eines Buchclubs, nämlich Veröffentlichung, Herausgabe und Vertrieb von Büchern, Magazinen und anderen Druckereierzeugnissen nämlich via e-mail, Telefon und Internet.  
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

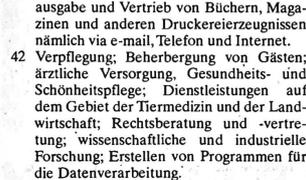
(111) Nr. **466426**

(220) Hinterlegungsdatum: 19. August 1999

(730) Inhaber/in: roth communications, Limmatstrasse 270, 8005 Zürich

(740) Vertreter/in: lic. iur. Marc Bloch, Dufourstrasse 87, 8008 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Interaktive Computerspiele mittels Benutzung von Kommunikationnetzwerken, insbesondere Verbreitung via Internet; die Waren sind schweizerischer Herkunft.  
28 Elektronische Spiele, ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; die Waren sind schweizerischer Herkunft.  
35 Werbung; Vermittlung, Übertragung und Publikation von Inseraten in jeder Form, insbesondere von solchen die im Zusammenhang mit interaktiven Kommunikationsmöglichkeiten und anderen elektronischen Medien, insbesondere über Telekommunikationsnetzwerke (Internet) stehen; Geschäftsführung, Büroarbeiten; administrative Arbeiten.  
38 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation; Bereitstellung von Informationen über Telekommunikationsnetzwerke; elektronische Übermittlung von Daten und anderen Informationen über Computer und Kommunikationsnetzwerke.  
42 Vermietung und kostenloses zur Verfügungstellen von Zugriffszeit für Datenbanken; Bereitstellung des Zugriffs über Telekommunikationsnetzwerke (Internet) auf elektronische Dokumente, Datenbanken; Textbibliotheken, Grafiken, audiovisuelles Material und elektronische Informationstafeln; Bereitstellung des Zugriffs auf virtuelle On-Line Dokumente und Zeitschriften und für Einkaufs- und Bestellmöglichkeiten per Computer.  
(591) Farbanspruch: Rot, ocker, grau.

(111) Nr. **466427**

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1999

(730) Inhaber/in: Marine & Sport Holding AG, c/o Hochmuth Bootsbau AG, Kanalstrasse 15, 6362 Stansstad

(740) Vertreter/in: Dr. Martin K. Eckert, Kreuzstrasse 42, 8008 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

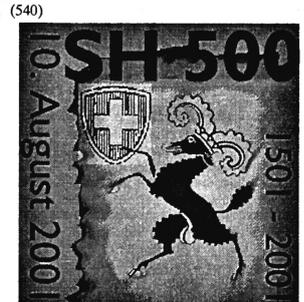
- 7 Motoren für Wasserfahrzeuge.  
12 Apparate zur Beförderung auf dem Wasser, insbesondere Motor-, Ruder- und Segelboote.  
22 Seile, Planen, Segel.  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
28 Sportartikel, insbesondere für den Wassersport.  
36 Immobilienwesen, Ausstellung und Vermietung von Bootsplätzen, Bewirtschaftung von Hafenanlagen.  
37 Reparatur, Wartung und Instandhaltung von Motor-, Ruder- und Segelbooten.  
39 Transportwesen, insbesondere im Bereich der Beförderung auf dem Wasser.  
41 Sportliche Aktivitäten, insbesondere im Bereich des Wassersports.

(111) Nr. **466428**

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1999

(730) Inhaber/in: Kanton Schaffhausen SH500/Expo.01 Geschäftsstelle, Randenstrasse 34, Postfach 28, 8204 Schaffhausen

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.  
9 Magnetaufzeichnungsträger.  
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.  
16 Papier, Papier (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse,

Buchbinderartikel, Fotografieren, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist, Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

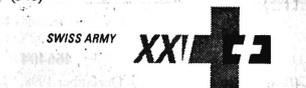
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.  
21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme, Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.  
22 Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke (soweit sie in dieser Klasse enthalten sind).  
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
26 Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder; Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen.  
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse-sirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis, Schokolade schweizerischer Herkunft.  
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; alle vorgenannten Waren aus dem Kanton Schaffhausen, Futtermittel, Malz.  
32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wasser aus dem Kanton Schaffhausen und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Früchsaft; Sirup und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.  
33 Alkohohle Getränke (ausgenommen Biere) Weine aus dem Kanton Schaffhausen.  
34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.  
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
38 Telekommunikation.  
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) Nr. **466429**

(220) Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1999

(730) Inhaber/in: Eidg. Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS), Bundeshaus-Ost, 3003 Bern

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 8 Messerschmiedeware.  
9 Computer-Programme; Brillen.  
13 Schusswaffen, Munition und Geschosse.  
14 Uhren und Zeitmessinstrumente; Schmuckwaren.  
16 Papier; Schreibwaren; Druckereierzeugnisse; Spielkarten.  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
28 Spiele; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.  
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.  
35 Werbung; Öffentlichkeitsarbeit; Geschäftsführung; Büroarbeiten.  
36 Finanzcontrolling.  
38 Telekommunikation.  
39 Transportwesen.  
41 Organisation und Durchführung von Seminaren und Kursen.  
42 Technische Projektplanungen; Projektcontrolling; Verteidigung und Schutz der Schweiz und ihrer Bevölkerung; Strategisches Controlling; Friedensfördernde Beiträge im internationalen Rahmen, nämlich Einsätze der Armee bei internationalen friedenserhaltenden Operationen; Rechtsberatung.

## Wichtiger Hinweis

Dies hier veröffentlichten Marken entsprechen den Einträgen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbearbeitungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## St. Christophorus Versicherungs-Gesellschaft, Immensee

Aktiven	Bilanz per 31. Dezember 1998		(B 234)	Passiven	
	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF			Berichtsjahr CHF
A. Flüssige Mittel	10 869	19 810	A. Eigenkapital	314 567	370 454
B. Forderungen	213 306	63 915	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	600 000	600 000
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	24 411	25 000	II. Partizipationskapital	—	—
1. an Versicherungsnehmer	24 411	25 000	III. Kapitalreserven	—	—
2. an Agenten und Vermittler	—	—	IV. Gewinnreserven	—	—
3. an Versicherungsgesellschaften	—	—	1. Gesetzliche Gewinnreserve	—	—
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	185 185	1 020	2. Reserve für eigene Aktien	—	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	3 710	37 895	3. Aufwertungsreserve	—	—
C. Kapitalanlagen	165 000	510 000	4. Statutarische Reserven	—	—
I. Grundstücke und Bauten	—	—	5. Freiwillige Reserven	—	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	—	—	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	- 285 433	- 229 546
III. Andere Kapitalanlagen	165 000	510 000	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	—	—	C. Fonds für spätere Zuweisungen	—	—
2. Eigene Aktien	—	—	D. Andere Verbindlichkeiten	—	154 323
3. Festverzinsliche Wertpapiere	125 000	—	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	—	—
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	—	—	1. gegenüber Versicherungsnehmern	—	—
5. Hypothekendarlehen	—	—	2. Prämieendpots und vorausbezahlte Prämien	—	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	—	—	3. gegenüber Agenten und Vermittlern	—	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	40 000	100 000	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	—	—
8. Sonstige Kapitalanlagen	—	410 000	II. Anleiheverbindlichkeiten	—	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	—	—	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	—	49 388
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	—	—
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte	10 001	—	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	—	104 935
F. Immaterielle Aktiven	—	—	Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige	—	—
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—	—	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	80 000	82 700
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—	—	I. Prämienüberträge	60 000	67 000
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—	—	II. Deckungskapital	—	—
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—	18 752	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—	—	IV. Schadenrückstellung	20 000	15 700
I. Rechnungsabgrenzungsposten	—	—	V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	—	—
J. Bilanzsumme	399 176	612 477	VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—	—
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	—	—
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—
			G. Andere Rückstellungen	4 610	—
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	—	—
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	—	5 000
			J. Bilanzsumme	399 177	612 477

Immensee, 6. August 1999

St. Christophorus Versicherungs-Gesellschaft:  
B. Studer A. Rohrer

## ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

## Ausschreibungen

Nach WTO

## Appels d'offres

Conformément à l'OMC

## Bandi di concorso

In conformità all'OMC

## Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

## Kantone / Cantons / Cantoni

1. Adjudicateur:  
Office des constructions des Hospices cantonaux vaudois  
Bugnon 21, 1005 Lausanne  
Téléphone 021 314 69 50 / Fax 021 314 62 55
2. Type procédure: procédure ouverte
3. Description: **Rénovation «O Pair»** de la chaufferie principale:  
- Démontage, tuyauterie mazout, production de chaleur, distribution de chaleur et interventions diverses sur le réseau (CFC 24).
4. Délai: Envoi du dossier de sélection: de suite  
Retour du dossier de sélection: 14 janvier 2000  
Publication des entreprises retenues pour faire une offre: 28 janvier 2000.
5. Adresse pour l'obtention des formulaires: Office des constructions des Hospices cantonaux vaudois, rue du Bugnon 21, 1005 Lausanne  
Délai: jusqu'au 10 décembre 1999.
6. Publication officielle: Feuille des avis officiels du Canton de Vaud, château cantonal, 1014 Lausanne, Téléphone 021 317 84 84 / Fax 021 317 84 99  
site web: www.marches-publics.vd.ch (GA 994)

## Gemeinden / Communes / Comuni

1. Auftraggeber:  
Stadt Baden  
Vertreten durch Entwicklungsplanung  
Rathausgasse 5, 5401 Baden  
Telefon 056 200 82 92 / Fax 056 200 82 93
2. Vergabeverfahren: Offenes Verfahren
- 3a. Ort der Ausführung: Bahnhof Baden, 5400 Baden
- 3b. Gegenstand und Umfang des Auftrages:  
**Ausbau Bahnhof Baden**  
- Neugestaltung Bahnhofplatz Ost  
- Umbau, Sanierung Metro-Shop und Parkgarage  
Die Umbauarbeiten beinhalten die Neugestaltung des Bahnhofplatzes Ost und den Umbau resp. die Sanierung der Ladenebene Metro-Shop sowie die Erneuerung der Gebäudetechnik (HLKS, E) für den Metro-Shop und die darunterliegenden zwei Parkgeschosse. Die einzelnen Geschosse werden über eine neue, zentrale Treppen- und Liftanlage erschlossen.  
Die Arbeiten werden nach Werkgruppen ausgeschrieben und vergeben. Es sind Bietergemeinschaften zu bilden, die ein Angebot (pro Werkgruppe) unterbreiten können.

- Werkgruppe 1 Baumeisterarbeiten, Abbrüche/Demontagen, Strassenbau/Werkleitungen
  - Werkgruppe 2 Elektroinstallationen
  - Werkgruppe 3 Heizung/Sanitär/Lüftung/Kälte
  - Werkgruppe 4 Zentrale Erschliessung: Stahl-Glaskonstruktion mit Aufzugsanlage
4. Ausführungstermine:  
Ausführung der Arbeiten: Mai 2000 bis Juli 2001
  5. Besondere Rechtsform von Bietergemeinschaften: Arbeitsgemeinschaften müssen unter einer Leitung auftreten (gefordert).
  - 6a. Frist für die Einreichung des Angebotes:  
- Freitag, 4. Februar 2000  
Die Angebote sind am genannten Datum (A-Post, Datum des Poststempels) bei der Stadt Baden an die Abteilung Entwicklungsplanung, Rathausgasse 5, 5401 Baden, einzureichen.
  - 6b. Versand der Ausschreibungsunterlagen:  
- Freitag, 17. Dezember 1999  
(vorbehältlich des Beschwerdeentscheides vom Baudepartement des Kantons Aargau)
  - 6c. Sprache des Angebots: Ausschreibung, sämtliche Unterlagen, Angebot, Korrespondenz, Kommunikation: Deutsch
  - 6d. Anforderung der Ausschreibungsunterlagen: Bis Montag, 13. Dezember 1999, schriftlich bei Ernst Basler + Partner AG, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon (Fax 01 395 12 34) unter Angabe des Projektnamens «Ausbau Bahnhof Baden; Bahnhofplatz Ostseite, Sub. Nr. 99.026»
  - 6e. Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen: Die Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen werden gegen Entrichtung einer Gebühr von CHF 300.- (wird in Rechnung gestellt, keine Rückerstattung) zur Verfügung gestellt.
  7. -
  8. Sicherheiten für das Angebot: keine
  9. Wahrung und Zahlungsbedingungen: 60 Tage netto in CHF
  - 10a. Nachweis der Eignung: Anbieter haben mit der Angebotsabgabe ihre wirtschaftliche, finanzielle und fachliche Eignung nachzuweisen
  - 10b. Zuschlagskriterien: Qualität, Preis, Erfahrung, Termine, Kundendienst und Umwelt
  - 11a. Zulässigkeit von Teilangeboten: Nicht zulässig
  12. Ausschreibungsgrundlage: Verfahren nach WTO/GATT-Übereinkommen
  13. Verhandlungen: Werden vorbehalten

## Résumé

3. **Objet:**  
Aménagement de la gare de Baden:  
- Renouvellement de la place de la gare  
- Transformation des magasin du Metro-Shop et du Parking  
Les travaux seront soumissionnés séparément selon groupes de production:  
Groupe de production 1: Travaux de maçonnerie, démolition/démontage, chaussées/voies, conduites industrielles  
Groupe de production 2: Installations électriques  
Groupe de production 3: Installations de chauffage, installations sanitaires, ventilation, installations frigorifiques

Groupe de production 4: aménagement central: construction en acier, vitrage, ascenseurs

4. Délais d'exécution du travail: début mai 2000 fin juillet 2001
6. Délais fixe
- 6a. Délais pour le dépôt de l'offre: 4 février 2000
- 6b. Envoi des documents de soumission: 17 décembre 1999
- 6c. Langue de l'offre: allemand
- 6d. Obtention des documents de soumission: Dès le 13 décembre 1999.  
Adresse pour l'obtention des documents de soumission par écrit et renseignements concernant la procédure d'adjudication:  
Ernst Basler + Partner AG, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon, Fax 01 395 12 34  
Référence: «Ausbau Bahnhof Baden, Bahnhofplatz Ostseite, Sub. Nr. 99.026» (GA 996)

## Vergabene Aufträge

Nach WTO

## Ordres attribués

Conformément à l'OMC

## Appalti aggiudicati

In conformità all'OMC

## Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

## Bund / Confédération / Confederazione

1. Auftraggeber:  
Die Schweizerische Post  
Material  
Viktoriastrasse 21, 3030 Bern  
Telefon 031 338 31 97 / Fax 031 338 68 17
2. Gewähltes Vergabeverfahren: offenes Verfahren
3. Datum des Zuschlags: 24. November 1999
4. Vergabekriterien: -
5. Anzahl Angebote: -
6. Berücksichtigte(r) Anbieter(in): Chemie-Faser Ebnat AG, Ebnat Strasse 62, 9642 Ebnat-Kappel
7. Art und Umfang des Auftrags: Lieferung von ca. 20 000 Rollen Umreifungsbändern à 5000 Laufmeter
8. Preis oder Preisspanne: CHF 4.55 / 5.93 per 1000 Laufmeter
9. Aufträge an Dritte: -
10. Sonstige Angaben: -
11. Begründung des Zuschlagsentscheides: Wirtschaftlich günstigstes Angebot
12. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Auffertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 989)

1. **Adjudicateur:**

**La Poste Suisse**  
**Matériel**

Viktoriastrasse 21, 3030 Berne

Téléphone 031 338 31 97 / Fax 031 338 68 17

2. **Mode de passation:** procédure ouverte

3. **Date de passation:** 24 novembre 1999

4. **Critères d'adjudication:** -

5. **Nombre d'offres déposées:** -

6. **Désignation du soumissionnaire retenu (adjudicataire):** Chemie-Faser Ebnat AG, Ebnater Strasse 62, 9642 Ebnat-Kappel

7. **Genre et étendue des prestations commandées:** Fourniture d'environ 20 000 rouleaux de bandes de cerclage de 5000 mètres

8. **Prix payé ou fourchette de prix:** CHF 4.55 / 5.93 par 1000 mètres

9. **Marché sous-traitable à des tiers:** -

10. **Autres renseignements:** -

11. **Critères pour la décision d'attribution:** L'offre la plus concurrentielle

12. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.

(GA 989)

1. **Auftraggeberin:**

**ETH Zürich ETHZ**

**Labor für Anorganische Chemie**

**8092 Zürich**

Telefon 01 632 67 93

2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** offenes Verfahren

3. **Datum des Zuschlags:** 23. November 1999

4. **Vergabekriterien:** -

5. **Anzahl Angebote:** -

6. **Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** Bruker AG, 8117 Fällanden

7. **Art und Umfang des Auftrags:** 1 NMR Konsole 500 MHz

8. **Preis oder Preisspanne:** Ohne Angabe (Art. 23 Abs. 3 lit. b BöB)

9. **Aufträge an Dritte:** -

10. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung SHAB vom 4. Oktober 1999

11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Übereinstimmung mit den Zuschlagskriterien

12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(GA 990)

1. **Adjudicateur:**

**EPF Zurich EPFZ**

**Labor für Anorganische Chemie**

**8092 Zurich**

Téléphone 01 632 67 93

2. **Mode de passation:** procédure ouverte

3. **Date de passation:** 23 novembre 1999

4. **Critères d'adjudication:** -

5. **Nombre d'offres déposées:** -

6. **Désignation du soumissionnaire retenu (adjudicataire):** Bruker AG, 8117 Fällanden

7. **Genre et étendue des prestations commandées:** 1 Console RMN 500 MHz

8. **Prix payé ou fourchette de prix:** Sans indication (art. 23 al. 3 lit. b LFMP)

9. **Marché sous-traitable à des tiers:** -

10. **Autres renseignements:** Appel d'offre FOSC du 4 octobre 1999

11. **Critères pour la décision d'attribution:** Meilleure concordance des critères d'adjudication

12. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne». Le recours

doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.

(GA 990)

1. **Auftraggeberin:**

**ETH Zürich ETHZ**

**Labor für Technische Chemie**

**8092 Zürich**

Telefon 01 632 3106

2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** freihändiges Verfahren

3. **Datum des Zuschlags:** 23. November 1999

4. **Vergabekriterien:** -

5. **Anzahl Angebote:** -

6. **Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** Bruker AG, 8117 Fällanden

7. **Art und Umfang des Auftrags:** 1 NMR Konsole 400 MHz

8. **Preis oder Preisspanne:** Ohne Angabe (Art. 23 Abs. 3 lit. b BöB)

9. **Aufträge an Dritte:** -

10. **Sonstige Angaben:** -

11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Art. 13 Abs. 1 lit. f VöB

12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(GA 991)

1. **Adjudicateur:**

**EPF Zurich EPFZ**

**Labor für Technische Chemie**

**8092 Zurich**

Téléphone 01 632 3106

2. **Mode de passation:** procédure de gré à gré

3. **Date de passation:** 23 novembre 1999

4. **Critères d'adjudication:** -

5. **Nombre d'offres déposées:** -

6. **Désignation du soumissionnaire retenu (adjudicataire):** Bruker AG, 8117 Fällanden

7. **Genre et étendue des prestations commandées:** 1 Console RMN 400 MHz

8. **Prix payé ou fourchette de prix:** Sans indication (art. 23 al. 3 lit. b LFMP)

9. **Marché sous-traitable à des tiers:** -

10. **Autres renseignements:** -

11. **Critères pour la décision d'attribution:** art. 13 al. 1 lit. f OMP

12. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.

(GA 991)

1. **Auftraggeberin:**

**Gruppe Rüsting GR**

**Kaufm. Sektion Komm.- & FIS**

**Kasernenstrasse 19, 3003 Bern**

Telefon 031 324 60 01 / Fax 031 324 59 94

2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** offenes Verfahren

3. **Datum des Zuschlags:** 24. November 1999

4. -

5. -

6. **Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** Acer Computer(Schweiz) AG, Bernstrasse 388, 8953 Dietikon

7. **Art und Umfang des Auftrags:** Lieferung von 1210 Sirk. Notebooks

8. **Preis oder Preisspanne der Angebote:** Folgeauftrag zur Vergabe vom 27. September 1999 gemäss Publikation im SHAB vom 12. Oktober 1999

9. -

10. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung SHAB vom 6. April 1999

11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** - optimale Erfüllung der Anforderungen

- Bestes Preis-/Leistungsverhältnis

12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(GA 995)

1. **Entité acheteuse:**

**Groupement de l'armement GDA**

**Section commerciale système de transmission et d'information de conduite**

**Kasernenstrasse 19, 3003 Bern**

Téléphone 031 324 60 01 / Fax 031 324 59 94

2. **Mode de passation:** Procédure ouverte

3. **Date de passation:** 24 novembre 1999

4. -

5. -

6. **Adjudicataire:** Acer Computer (Switzerland) AG, Bernstrasse 388, 8953 Dietikon

7. **Nature et étendue des prestations:** Livraison de 1210 pièces ordinateurs portables type Notebook

8. **Valeur du marché adjudiqué ou prix le plus bas et le plus élevé considérés:** Mandat supplémentaire relatif à l'adjudication du 27 septembre 1999 selon publication FOSC du 12. octobre 1999

9. -

10. **Autres renseignements:** Appel d'offre FOSC du 6 avril 1999

11. **Critères pour la décision d'attribution:** - Réalisation optimale des exigences selon les demandes

- Rapport prix/prestation le meilleur

12. **Indication des voies de recours:** La présente décision peut être attaquée par voie de recours sous forme écrite à déposer dans les 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours pour les achats publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours doit être présenté en double exemplaire et doit contenir des conclusions et des motifs avec indication des moyens de preuves; il

doit également porter la signature du recourant ou de son mandataire. Un exemplaire de l'appel d'offres et les moyens de preuve doivent être joints au mémoire de recours.

(GA 995)

**Bauaufträge / Constructions / Costruzioni****Bund / Confédération / Confederazione**1. **Mandante:**

**Ufficio federale delle costruzioni e della logistica UFCL**

**Gestione progetti Ticino**

**via Pioda 10, 6901 Lugano**

Telefono 091 910 49 11 / Fax 091 910 49 09

2. **Tipo di aggiudicazione:** Procedura libera

**Tenero TI - Centro sportivo nazionale della gioventù**

3. **tappa**

4. **Data dell'aggiudicazione:** 25 novembre 1999

5. -

6. -

6/7. **Offerte considerate / Genre ed entità dell'incarico:**

MC Legno-Metallo SA, 6804 Brionico

CCC 273.0 Porte interne in legno

8. **Vantaggio delle offerte:** da CHF 118 924.35 a CHF 266 774.75 (importo netto, incl. IVA 7,5%)

9. -

10. **Ulteriori indicazioni:** La pubblicazione di questo concorso è apparsa sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n. 226 del 24 novembre 1997.

11. **Motivazione dell'aggiudicazione:** In base ai criteri di aggiudicazione contenuti nel capitolato d'appalto, l'offerta considerata è risultata quella tecnicamente ed economicamente più vantaggiosa.

12. **Aspetti giuridici:** Contro questo decreto, entro 20 giorni dalla pubblicazione è data la facoltà di ricorso scritto presso la Commissione di ricorso per gli acquisti pubblici, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Il ricorso, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale, è da inoltrare in due copie. Esso deve contenere il motivo con indicazione delle prove e, in allegato, una copia del testo della decisione contestata e la documentazione inerente le prove.

13. **Avviso:** Agli offerenti, tramite pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La conclusione del contratto d'opera con l'offerente considerato avverrà sotto riserva dell'approvazione da parte delle autorità preposte al mandato. L'offerente considerato non ha quindi nessun diritto giuridico di vantare la conclusione di un contratto d'opera.

(GA 992)

**Statistique du commerce extérieur de la Suisse**

Réf. Publications et livraisons de données	Suisse CHF*	Etranger CHF
Liste des prix au 1er janvier 2000	26.—	25.—
1. <b>Communiqué de presse</b> Présentation mensuelle et trimestrielle cumulée des principaux résultats du commerce extérieur de la Suisse		
2. <b>Statistique trimestrielle</b> (ISSN 1422 - 7339) Importations et exportations en quantité et en valeur selon les numéros du tarif des douanes suisses, ventilées par pays de production et de destination (résultats cumulés pour 3, 6, 9 et 12 mois); indices du volume et des valeurs moyennes. Le quatrième volume contient les résultats cumulés des douze mois de l'année et fait office de statistique annuelle, tome I	70.40	80.—
- exemplaire isolé	180.—	200.—
- abonnement annuel		
3. <b>Statistique annuelle</b> (ISSN 1421 - 9352)	70.40	80.—
a. - Tome I Importations et exportations en quantité et en valeur selon les numéros du tarif des douanes suisses, ventilées par pays de production et de destination; indices du volume et des valeurs moyennes. Ce document correspond au quatrième volume de la statistique trimestrielle.		
b. - Tome II Importations et exportations en quantité et en valeur par pays selon les numéros à 4 chiffres du Système harmonisé.	70.40	80.—
4. <b>Rapport annuel</b> (ISSN 1421 - 9468) Commerce extérieur par branches économiques et pays. Commentaires annuels et analyses, tableaux, graphiques.	29.60	34.—
5. <b>CD-ROM statistique mensuelle</b> (ISSN 1422 - 9293) Importations et exportations mensuelles et mensuelles cumulées en quantité et en valeur selon les numéros à 2, 4, 6 et 8 chiffres du tarif des douanes suisses, ventilées par pays. Le support inclut un programme de sélection et de mise en forme des données.	60.—	70.—
- commande isolée	360.—	420.—
- abonnement annuel		
6. <b>Statistique trimestrielle</b> (références 2 et 5) Ce produit est disponible uniquement sous forme d'abonnement annuel.	300.—	340.—
7. <b>CD-ROM par domaine</b> Importations et exportations mensuelles en quantité et en valeur selon les domaines suivants: pays, tarif, emploi, nature et moyens de transport. Le support contient uniquement des données brutes et n'inclut pas de programme de sélection ou de mise en forme des données.		
Abonnement annuel	360.—	420.—
- résultats mensuels	60.—	70.—
- résultats annuels		
Commande isolée	80.—	90.—
- résultats mensuels ou annuels		
Métadonnées		
Répertoires de pays, de groupes de pays et de marchandises avec leurs codifications.		
- avec livraison de résultats		
- sans livraison de résultats	40.—	45.—
8. <b>SWISS-impex</b> SWISS-impex est la banque de données de la statistique du commerce extérieur de la Suisse. Grâce à une liaison Internet, les utilisateurs accèdent en temps réel, 24 heures sur 24, à toutes les statistiques suisses relatives au commerce extérieur depuis 1988.		
Abonnement annuel	480.—	480.—
- premier rattachement	240.—	240.—
- rattachement supplémentaire		

\* Taxe sur la valeur ajoutée incluse.

Les prix ci-dessus s'entendent pour l'expédition par courrier ordinaire. Les frais supplémentaires relatifs à d'autres modes d'acheminement seront facturés séparément. Les commandes doivent être adressées à la Direction générale des douanes, Section statistique, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern (Téléphone 031 322 66 10; Fax 031 323 39 27; Internet: http://www.admin.ch) en indiquant les numéros de référence, les noms et éventuellement les périodes des produits désirés. Paiement sur le compte postal 30-704-6 ou sur le compte 1530-5-30-2 de la Banque nationale suisse. Les librairies bénéficient d'un rabais de 20% sur les articles portant les numéros de références 1, 2, 3 et 4.

**Die Erwerbstätigenstatistik (ETS)****La statistique de la population active occupée (SPAO)**

Das Bundesamt für Statistik hat die zweite Phase der Revision der Erwerbstätigenstatistik (ETS) beendet, wobei die folgenden drei Ziele erreicht wurden: Erstens konnte das Schätzverfahren für die Bestimmung der Anzahl Erwerbstätige, das regelmässig zu tiefe Werte lieferte, korrigiert werden. Zweitens wurden zusätzliche Unterteilungen der Erwerbstätigen (Altersklassen, Beschäftigungsgrad und Erwerbsstatus) eingeführt. Schliesslich können die Ergebnisse der ETS laufend und systematisch jenen der übrigen Arbeitsmarktstatistiken gegenübergestellt werden.

In der vorliegenden Publikation werden vorerst die Definitionen und die neue methodische Grundlage der ETS seit 1991 präsentiert sowie die durch die Revision des Eckwertes nötig gewordene Anpassung der ETS zwischen 1985 und 1991 erklärt. Anschliessend wird die Überprüfung der neuen ETS und deren Verbindung zu den übrigen Arbeitsmarktstatistiken dargestellt. Im letzten Teil werden die Resultate in Form von Tabellen und Grafiken aufgeführt.

L'Office fédéral de la statistique a achevé la seconde phase de la révision de la statistique de la population active occupée (SPAO), réalisant par là trois objectifs. Premièrement, les sous-estimations qui obligeaient à procéder régulièrement à des ajustements rétro-spectifs ont pu être éliminées. Deuxièmement, de nouveaux critères de ventilation des personnes actives occupées ont été introduits (classes d'âges, taux d'occupation et statut d'activité). Enfin, les résultats de la SPAO peuvent dorénavant être régulièrement et systématiquement confrontés avec ceux des autres statistiques du marché du travail.

Dans cette publication sont exposées les définitions et les nouveaux bases méthodologiques de la SPAO depuis 1991, les adaptations rétrospectives que la révision de nouvelles valeurs de référence a rendues nécessaires pour la période 1985-1991, et enfin le contrôle de la nouvelle statistique et les liens qui la relient avec les autres statistiques du marché du travail. La dernière partie comprend les résultats sous forme de tableaux et graphiques.

128 Seiten/pages, Fr. 16.-

Bestellnummer/No de commande 198-9500

Auskunft/Complément d'information: Tel. 031 322 74 74

Bestellungen/Commandes:

Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarzworstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

## Ausschreibungen Nicht der WTO unterstellt

### Appels d'offres Non soumis à l'OMC

### Bandi di concorsio Non sottomessi alle regole dell'OMC

## Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

### Verschiedene / Divers / Diversi



- Auftraggeber:**  
BLS AlpTransit AG  
Bahnhofplatz 10A, 3011 Bern  
Telefon 031 311 99 00 / Fax 031 311 99 02
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Ort der Ausführung:** Löttschberg-Basistlinie
- Gegenstand:** Fallweise Fachberatung und Unterstützung der BLS AlpTransit AG während der Laufzeit der Bauplatzversicherung
- Lose:** Ein Los (Auftrag)
- Ausführungstermine:** Voraussichtlich ab 1. Januar 2000
- Bietergemeinschaften:** Sind zugelassen
- Termin für die Einreichung des Angebotes:** 23. Dezember 1999 (Aufgabestempel einer schweizerischen Poststelle)
- Adresse zur Einreichung des Angebotes:** Wie Ziff. 1, Vermerk «Ref: BLS AT, Fachunterstützung»
- Sprache des Angebotes:** Deutsch
- Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Schriftlich bei: BLS AlpTransit AG, Bahnhofplatz 10A, 3011 Bern
- Sicherheiten für das Angebot:** Keine
- Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF/Zahlungsfrist 60 Tage
- Nachweis der Eignung:** Versicherungs-technische Erfahrung bei der Begleitung von Bauversicherungen, insbesondere im Bereich von Grossprojekten. Verfügbarkeit und Kontinuität für kurzfristig erforderliche Beratungseinsätze.
- Zulässigkeit von Teilangeboten:** Sind nicht zugelassen
- Zulässigkeit von Varianten:** Sind nicht zugelassen
- Ausschreibungsgrundlagen:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
- Verhandlungen:** Werden vorbehalten

### Résumé

- Objet:** Conseil pratique et soutien de BLS AlpTransit AG, au cas par cas, pendant la durée de l'assurance chantier
- Délai pour le dépôt de l'offre:** 23 décembre 1999 (le cachet d'un office postal suisse faisant foi)
- Obtention des formulaires de participation:** par écrit: BLS AlpTransit AG, Bahnhofplatz 10A, 3011 Bern, «Ref: BLS AT, Fachunterstützung» (NG 382)

- Auftraggeber:**  
BLS AlpTransit AG  
Bahnhofplatz 10A, CH-3011 Bern  
Telefon 031 311 99 00 / Fax 031 311 99 02
- Ausschreibungssekretariat:** BSB 4 Partner, Leutholdstrasse 4, CH-4562 Biberist, Telefon 032 671 22 22 / Fax 032 671 22 01
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Ort der Ausführung:** Kantone Bern und Wallis
- Gegenstand:** Das Mandat **Support Öffentlichkeitsarbeit** umfasst folgende Aufgaben: Erarbeiten von Konzepten, erstellen und laufendes aktualisieren von Ausstellungspavillons und mobile Ausstellungen; erstellen von Werbematerial (z. B. Broschüren); unterstützen des Stelleninhabers Öffentlichkeitsarbeit der BLS AlpTransit AG bei der Medienarbeit; unterstützen der Unternehmensleitung beim Aufbau und Betrieb einer Infodatenbank
- Lose:** ein Los

- Ausführungstermin:** Februar 2000 bis Ende 2007
- Besondere Formen von Bietergemeinschaften:** keine Einschrankungen
- Frist für die Einreichung des Angebotes:** 14. Januar 2000 (massgebend: Eingang bis 12 Uhr bei Adresse gemäss 1a)
- Adresse zur Einreichung des Angebotes:** siehe 1a
- Sprache oder Sprachen des Angebotes:** Deutsch oder Französisch – die Ausschreibungsunterlagen werden jedoch ausschliesslich in Deutsch abgegeben.
- Bezug der Bewerbungsunterlagen:** Ab 30. November 1999 bei Adresse 1b, Bestellung schriftlich oder per Fax mit Vermerk «Alp-Transit Löttschberg, Support Öffentlichkeitsarbeit»
- Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beiträge:** –
- 
- Sicherheiten für das Angebot:** –
- Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Fälligkeit ab Eingang an Adresse 1a, Zahlungsfrist 60 Tage.
- Nachweis der Eignung:** Zweisprachigkeit Deutsch und Französisch, Referenzen vergleichbarer Dienstleistungen, Leistungsvermögen der Firma, Selbstdokumentation (Betriebs-, Sozialabgaben, Steuern)
- Zulässigkeit von Teilangeboten:** Teilbewerbungen sind nicht zugelassen.
- Ausschreibungsgrundlage:** Nicht nach GATT/WTO-Übereinkommen
- Verhandlungen:** Werden vorbehalten.
- Sonstige Angaben:** siehe Ausschreibungsunterlagen

### Résumé

- Objet:** Le mandat soutien relations publiques est composé des travaux suivants: Conception, mise sur pied et mise à jour des centres d'information et de différents expositions mobiles; réalisation de matériel de publicité (p. ex. papillons, brochures e. a.); soutien pour le responsable de l'information de BLS AlpTransit SA dans le domaine de l'information des médias; soutien pour la direction de BLS AlpTransit SA dans la mise sur pied d'une base de données de l'information.
- Lots:** un lot
- Délai d'exécution:** De février 2000 jusqu'à la fin 2007
- Délai pour le dépôt de l'offre:** 14 janvier 2000 (Déterminant réception jusqu'à 12 h. à l'adresse 1a).
- Langage de la candidature:** allemand ou français. Les dossiers de soumission ne sont remis qu'en allemand.
- Réception des formulaires de soumission:** A partir du 30 novembre 1999 à l'adresse 1b, par écrit avec la référence «AlpTransit Löttschberg, soutien relations publiques».
- (NG 384)

## Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

### Verschiedene / Divers / Diversi



- Auftraggeber:**  
Schweizerische Bundesbahnen SBB  
vertreten durch Infrastruktur, Anlagen-Management, Filiale Ost  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 0512 22 22 88 / Fax 0512 22 28 95
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Ort der Ausführung:** Bahnhof Baden, 5400 Baden
- Gegenstand und Umfang des Auftrages:** **Ausbau Bahnhof Baden**  
– Umbau Bahnreisezentrum  
Die Umbauarbeiten beinhalten die Sanierung des Bahnreisezentrums in der Ladenebene Metro-Shop  
Die Arbeiten werden nach Werkgruppen ausgeschrieben und vergeben. Es sind Bietergemeinschaften zu bilden, die ein Angebot (pro Werkgruppe) unterbreiten können.  
– Werkgruppe 1 Baumeisterarbeiten, Abbrüche/Demontagen  
– Werkgruppe 3 Heizung/Sanitär/Lüftung/Kälte
- Ausführungstermine:** Ausführung der Arbeiten: Mai 2000 bis Juli 2001

- Besondere Rechtsform von Bietergemeinschaften:** Arbeitsgemeinschaften müssen unter einer Leitung auftreten (gefordert).
- Frist für die Einreichung des Angebotes:**  
– Freitag, 4. Februar 2000  
Die Angebote sind am genannten Datum (A-Post, Datum des Poststempels) bei der Stadt Baden an die Abteilung Entwicklungsplanung, Rathausgasse 5, 5401 Baden, einzureichen.
- Versand der Ausschreibungsunterlagen:**  
– Freitag, 17. Dezember 1999  
(vorbehaltlich des Beschwerdeentscheidendes vom Baudepartement des Kantons Aargau)
- Sprache des Angebotes:** Ausschreibung, sämtliche Unterlagen, Angebot, Korrespondenz, Kommunikation: Deutsch
- Anforderung der Ausschreibungsunterlagen:** Bis Montag, 13. Dezember 1999, schriftlich bei Ernst Basler + Partner AG, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon (Fax 01 395 12 34) unter Angabe des Projektnamens «Ausbau Bahnhof Baden, Bahnhofplatz Ostseite, Sub. Nr. 99.026»
- Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen:** Die Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen werden gegen Entrichtung einer Gebühr von CHF 300.– (wird in Rechnung gestellt, keine Rückerstattung) zur Verfügung gestellt.
- 
- Sicherheiten für das Angebot:** keine
- Währung und Zahlungsbedingungen:** 60 Tage netto in CHF
- Nachweis der Eignung:** Anbieter haben mit der Angebotsabgabe ihre wirtschaftliche, finanzielle und fachliche Eignung nachzuweisen.
- Zuschlagskriterien:** Qualität, Preis, Erfahrung, Termine, Kundendienst und Umwelt
- Zulässigkeit von Teilangeboten:** Nicht zulässig
- Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
- Verhandlungen:** Werden vorbehalten

### Résumé

- Objet:**  
Aménagement de la gare de Baden:  
– Renouvellement du centre de voyage CFF  
Les travaux seront soumis séparément selon groupes de production:  
Groupe de production 1: Travaux de maçonnerie, démolition/démontage  
Groupe de production 3: Installations de chauffage, installations sanitaires, installations frigorifiques
- Délais d'exécution du travail:** début mai 2000 fin juillet 2001
- Délai fixe**
- Délai pour le dépôt de l'offre:** 4 février 2000
- Envoi des documents de soumission:** 17 décembre 1999
- Langue de l'offre:** allemand
- Obtention des documents de soumission:** Dès le 13 décembre 1999. Adresse pour l'obtention des documents de soumission par écrit et renseignements concernant la procédure d'adjudication: Ernst Basler + Partner AG, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon, Fax 01 395 12 34. Référence: «Ausbau Bahnhof Baden, Bahnhofplatz Ostseite, Sub. Nr. 99.026» (NG 383)

Das Rote Kreuz  
macht Menschlichkeit  
möglich.  
Schweizerisches Rotes Kreuz +  
3001 Bern • PC 30-9700-0

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

### Verrechnungssteuer:

### Frist für die Einreichung der Anträge auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer und des zusätzlichen Steuerrückbehaltes USA sowie der Anträge auf pauschale Steueranrechnung

Gemäss Artikel 32 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 13. Oktober 1965 über die Verrechnungssteuer (VStG) erlischt der Anspruch auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer, wenn der Antrag nicht innert drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die steuerbare Leistung fällig geworden ist, gestellt wird. Es handelt sich dabei um eine Verwirklichungsfrist, die nicht verlängert werden kann. Die Rückerstattung der Verrechnungssteuer, welche auf im Jahre 1996 fällig gewordenen Zinsen und Dividenden abgezogen wurde, ist von den Berechtigten daher bis spätestens 31. Dezember 1999 auf amtlichem Formular bei der für sie zuständigen Behörde (natürliche Personen: Verrechnungssteueramt des Wohnsitzkantons – juristische Personen: Eidgenössische Steuerverwaltung) zu beantragen. Insbesondere ist zu beachten:

- Die in Artikel 32 Absatz 1 VStG statuierte Antragsfrist gilt, ohne Ausnahme, auch für Erbschaftsfälle, für Betreibungs-, Konkurs- und Nachlassverfahren sowie alle sonstigen Fälle der Vermögensverwaltung.
- Fristverlängerungen, welche für die Einreichung der Deklaration für die direkten Steuern gewährt werden, oder Verzögerungen im Veranlagungsverfahren entbinden nicht von der Pflicht, den Antrag auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer innerhalb der Verwirklichungsfrist zu stellen.
- Wenn die Berechtigung an steuerbaren Erträgen unbekannt oder streitig ist, so ist zur Fristwahrung zumindest ein detaillierter Antrag einzureichen, so namentlich in Erbfällen, wenn die Quoten der Erben oder Nutzniesser infolge erbrechtlicher Auseinandersetzungen innert der gesetzlichen Frist nicht angegeben werden können.

Im Zweifel über die Zuständigkeit kann ein vorsorglicher Antrag bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung eingereicht werden, damit der Rückerstattungsanspruch gewahrt bleibt.

Diese Regeln gelten auch für die Anträge auf Rückerstattungen des zusätzlichen Steuerrückbehaltes USA und für die Anträge auf pauschale Steueranrechnung. (2)

30. November 1999

Eidgenössische Steuerverwaltung  
Hauptabteilung Direkte Bundessteuer,  
Verrechnungssteuer, Stempelabgaben

### Impôt anticipé:

### Délai concernant les demandes en remboursement de l'impôt anticipé, de la retenue supplémentaire d'impôt USA et les demandes d'imputation forfaitaire d'impôt

Selon l'article 32, 1er alinéa de la loi fédérale sur l'impôt anticipé du 13 octobre 1965 (LIA), le droit au remboursement de l'impôt anticipé s'éteint si la demande n'est pas présentée dans les trois ans après l'expiration de l'année civile au cours de laquelle la prestation imposable est échue. Il s'agit en l'espèce d'un délai de péremption qui ne peut être prolongé. Ainsi, le remboursement de l'impôt anticipé déduit des intérêts et des dividendes échus au cours de l'année 1996 doit être demandé par l'ayant droit, sur formule officielle, à l'autorité compétente (personnes physiques: à l'office de l'impôt anticipé de leur canton de domicile – personnes morales: à l'Administration fédérale des contributions) jusqu'au 31 décembre 1999 au plus tard. Il sied en particulier d'observer que:

- Le délai indiqué à l'art. 32, 1er alinéa LIA, s'applique également sans exception aux cas de succession, aux procédures de poursuite et faillite et aux procédures concordataires comme aussi à tous les autres cas d'administration de fortune.
- Les prolongations de délai accordées pour la remise de la déclaration des impôts directs ou les retards dans la procédure de taxation ne libèrent pas de l'obligation de présenter les demandes en remboursement de l'impôt anticipé dans le délai de péremption.
- Lorsque l'ayant droit aux rendements imposables est inconnu ou que ce droit lui est contesté, une demande détaillée doit au moins être remise à temps pour que le délai soit respecté; cela notamment dans les cas de succession où les parts des héritiers ou des usufructiers ne peuvent pas être indiquées dans le délai légal en raison d'une dévolution héréditaire litigieuse.

Dans l'incertitude quant à l'autorité compétente pour recevoir une telle demande provisoire, il suffit que celle-ci soit présentée à l'Administration fédérale des contributions pour sauvegarder le droit au remboursement.

Cette règle s'applique également aux demandes en remboursement de la retenue supplémentaire d'impôt USA et aux demandes d'imputation forfaitaire d'impôt. (2)

30 novembre 1999

Administration fédérale des contributions  
Division principale de l'impôt fédéral direct,  
de l'impôt anticipé, des droits de timbre

### Imposta preventiva:

### Termine concernente le demande di rimborso dell'imposta preventiva, della trattenuta supplementare d'imposta USA e le domande di computo globale d'imposta

Secondo l'articolo 32 capoverso 1 della legge federale sull'imposta preventiva del 13 ottobre 1965 (LIP), il diritto al rimborso dell'imposta preventiva si estingue se l'istanza non è presentata nei tre anni successivi alla fine dell'anno civile in cui è venuta a scadere la prestazione imponible. In effetti si tratta di un termine di perenzione che non può essere prolungato. Il rimborso dell'imposta preventiva dedotta dagli interessi e dai dividendi scaduti nel corso dell'anno 1996 deve essere domandato dall'aveute diritto, tramite il formulario ufficiale, all'autorità competente (persone fisiche: all'ufficio dell'imposta preventiva del loro cantone di domicilio – persone giuridiche: all'Amministrazione federale delle contribuzioni), questo entro il 31 dicembre 1999 al più tardi. È consigliabile osservare che:

- Il termine indicato all'articolo 32 capoverso 1 LIP si applica ugualmente senza eccezione ai casi di successione, alle procedure di esecuzione e fallimento e alle procedure concordatarie, come pure ad ogni caso di gestione di patrimonio.
- Le proroghe del termine accordate per l'inoltro della dichiarazione delle imposte dirette o i ritardi nelle procedure di tassazione non liberano dall'obbligo di presentare le istanze di rimborso dell'imposta preventiva entro il termine di perenzione.
- Qualora l'aveute diritto ai redditi imponibili è sconosciuto o se il diritto gli è contestato, una domanda particolareggiata deve almeno essere presentata tempestivamente, facendo in modo che il termine sia rispettato, questo segnatamente nei casi di successione dove le parti degli eredi o degli usufruttuari non possono essere determinate entro il termine legale a causa di una devoluzione ereditaria litigiosa.

In caso d'incertezza in merito all'autorità competente per ricevere una domanda provvisoria, è sufficiente che questa sia presentata all'Amministrazione federale delle contribuzioni per salvaguardare il diritto al rimborso.

Questa norma si applica parimenti alle domande di rimborso della trattenuta supplementare d'imposta USA e alle domande di computo globale d'imposta. (2)

30 novembre 1999

Amministrazione federale delle contribuzioni  
Divisione principale imposta federale diretta,  
imposta preventiva, tasse di bollo

**Offenlegung von Beteiligungen gemäss Art. 20 BEHG**

Gesellschaft: **Xstrata AG, Zug**  
 Stimmrechtsanteil: **5.1% (60 000 Inhaberaktien)**  
 Aktionärin: **Commcept Trust AG, Zug**

Zug, 30. November 1999

**Xstrata AG, Zug**  
3011



**Annulation des titres restants**

après l'offre publique d'échange  
des actions au porteur

**ROMANDE ENERGIE SA, Montreux**  
(anciennement Société Romande d'Electricité SRE)  
de CHF 300.- nominal chacune

N° de valeur: 251.085 / ISIN CH0002510854

Référence est faite à l'annonce qui a paru dans ce journal le 8 novembre 1999, relative à la suppression de la cotation à la Bourse suisse des actions au porteur ROMANDE ENERGIE SA. La requête en annulation des titres restants a été déposée auprès du Tribunal du district de Vevey et un avis officiel a paru le 25 novembre 1999.

La présente annonce s'adresse aux tiers encore détenteurs d'actions au porteur Romande Energie SA.

Conformément à l'article 33 LBVM (Loi sur les bourses), les prénommés ont encore la possibilité de présenter leurs actions dans le cadre de la procédure d'annulation, pour être échangées aux mêmes conditions que celles de l'Offre publique d'échange qui avait abouti le 13 septembre 1999.

Ces actionnaires sont donc invités à remettre leurs actions Romande Energie SA, munies des coupons n° 22 et suivants, aux guichets de la BANQUE CANTONALE VAUDOISE OU AUPRES DE LEUR BANQUE, dans les meilleurs délais mais au plus tard

**vendredi 18 février 2000.**

Dans tous les cas, la remise des actions Compagnie vaudoise d'électricité ainsi que le paiement de la soulte n'interviendront pas avant début mars 2000.

Le 30 novembre 1999

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

**FLEMING FLAGSHIP FUND**

Société d'investissement à Capital Variable  
European Bank and Business Center, 6, route de Tiviers  
L-2633 Senningberg, Grand-Duché de Luxembourg  
R.C. Luxembourg B 8478

Les actionnaires de Fleming Flagship Fund (+ la Société) sont convoqués par la présente à une

**Assemblée Générale Extraordinaire**

qui se tiendra le 15 décembre 1999 à 14h 15 (heure de Luxembourg) au siège de la Société ou, en cas d'ajournement, à telle autre date qui aura été arrêtée à cet effet afin de voter les amendements aux Statuts (« les Statuts ») tels qu'ils sont énoncés dans l'ordre du jour ci-après:

- 1) changer le nom de la Société, de FLEMING FLAGSHIP FUND en FLEMING FUNDS, ce changement prendra effet courant de l'année 2000 à une date qui sera fixée par le Conseil d'Administration, laquelle ne pourra être postérieure au 31 décembre 2000.
- 2) modifier l'article 1 des Statuts à compter d'une date qui sera fixée par le Conseil d'Administration dans les conditions visées plus haut de telle sorte qu'il s'énonce comme suit: « ARTICLE UN: Il existe entre les souscripteurs et tous ceux qui deviendront actionnaires une société en la forme d'une société d'investissement à capital variable sous la dénomination FLEMING FUNDS ».
- 3) autoriser le Conseil d'Administration à désigner l'un quelconque de ses membres pour comparaître devant un notaire afin de faire enregistrer le changement de nom de la Société et l'amendement à l'article 1 tels qu'ils sont décrits plus haut et de leur donner effet, ainsi que pour prendre toutes mesures nécessaires ayant trait à ce changement de nom.
- 4) amender l'article 1 des Statuts de telle sorte qu'il s'énonce comme suit: « L'objet exclusif de la Société est d'investir les fonds dont elle dispose en valeurs mobilières et dans toutes espèces d'avoirs autorisés dans le but de diversifier les risques d'investissement et de faire bénéficier ses actionnaires des résultats de la gestion de son portefeuille. La Société peut prendre toutes mesures et faire toutes opérations qu'elle jugera utiles à l'accomplissement et au développement de son but au sens le plus large dans le cadre de la loi du 30 mars 1989 relative aux organismes de placement collectif et par tout amendement à cette loi ou tout texte venant à la remplacer ».
- 5) amender l'article 3 des Statuts en y ajoutant le paragraphe ci-après: « Dans les présents Statuts, toute référence à une « classe » ou des « classes » fera aussi référence, le cas échéant, à une « sous-classe » ou des « sous-classes », sauf si le contexte en décide autrement ».
- 6) amender le premier paragraphe de l'article 12 des Statuts en remplaçant le mot « quatorze » par « huit » jours pour la convocation des Assemblées des actionnaires.
- 7) amender le premier paragraphe de l'article 21 des Statuts en remplaçant la mention « Les Administrateurs peuvent exiger qu'une demande de rachat concerne un nombre minimum d'actions ayant une valeur totale de deux mille cinq cents dollars des Etats-Unis d'Amérique (US \$ 2 500) (ou son équivalent) » par « Aucun rachat ou conversion demandé par un même actionnaire ne pourra, sauf s'il en est décidé ainsi par le Conseil d'Administration, porter sur un montant inférieur au seuil minimum de déduction tel qu'il sera déterminé de temps à autre par le Conseil d'Administration ».
- 8) amender le cinquième paragraphe de l'article 21 des Statuts en remplaçant la mention « à deux mille cinq cents dollars des Etats-Unis d'Amérique (US \$ 2 500) (ou son équivalent) » par « au seuil minimum de déduction tel qu'il sera déterminé de temps à autre par le Conseil d'Administration ».
- 9) amender le premier paragraphe de l'article 22 des Statuts de telle sorte qu'il s'énonce comme suit: « La Valeur Nette des actions de la Société sera déterminée pour les actions de chaque catégorie périodiquement par la Société, mais en aucun cas moins de deux fois par mois, comme le Conseil d'Administration le déterminera par règlement à portée générale. Le jour de la détermination de la Valeur Nette des avoirs est désigné dans les présents statuts comme « Jours d'Evaluation ». Les Jours d'Evaluation seront déterminés de temps à autre par le Conseil d'Administration et les actionnaires seront informés en conséquence ».
- 10) amender le premier paragraphe de l'article 23 des Statuts en rajoutant la mention « ce qui le plus proche » et en le remplaçant par la mention « nombre de chiffres après la virgule que le Conseil d'Administration décidera ».
- 11) remplacer le terme « Date d'Evaluation » par « Jour d'Evaluation » dans la totalité des Statuts.

Les décisions inscrites à l'ordre du jour sont soumises à un quorum de présence égal à 50% du nombre d'actions en circulation. Les résolutions seront valablement adoptées si elles sont votées à la majorité des deux tiers des actions présentes ou représentées. Tout actionnaire ayant le droit de participer aux assemblées et de prendre part aux votes a la faculté de désigner un représentant par procuration en vue d'assister à l'assemblée et d'y voter en son nom. Il n'est pas nécessaire que le titulaire de cette procuration soit un actionnaire de la Société. Les titulaires d'actions au porteur qui souhaitent assister à l'assemblée doivent déposer leurs certificats d'action au porteur cinq jours avant la date de l'assemblée auprès de:

Kreditbank S.A., Luxembourg, 45, boulevard Royal, L-2955 Luxembourg  
 agissant comme Banque Dépositaire pour Euroclear et Cedel Bank, ou  
 Robert Fleming (Suisse) SA, Frengstrasse 16, CH-8002 Zurich

Les actionnaires qui ne peuvent se rendre en personne à l'assemblée sont tenus d'employer le formulaire de procuration prescrit (lequel peut être obtenu au siège de la Société ou sur le site Internet de Flemings dont l'adresse est www.Flemings.lu/extra) et de le retourner au moins cinq jours ouvrables avant la date de l'Assemblée Générale Extraordinaire à la Société c/o Fleming Fund Management (Luxembourg) S.A., L-2888 Luxembourg.

Le Conseil d'Administration  
 Novembre 1999

**FLEMING**  
 Asset Management

**Corecodi - Comptoir de Représentations  
 d'Entreprises Commerciales & Diverses**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

le lundi 20 décembre 1999, à 11 h., au siège social, 5, rue de la Fontaine, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation pour approbation des comptes de l'exercice 1998/99.
2. Opérations statutaires.

Le conseil d'administration  
 018-80863/3011



**Emissionszentrale  
 der Schweizer Gemeinden**

**Kündigung der  
 6 1/2%  
 Anleihe Serie 57 Emissionszentrale  
 der Schweizer Gemeinden 1992 - 2002  
 von Fr. 112'500'000.-**

Die Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt diese Anleihe auf den

**3. Februar 2000**

zur vollständigen Rückzahlung zum Nennwert. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken bzw. Mitgliedern der Bankengruppen: Schweizerische Kantonalbanken, RBA-Zentralbank, UBS, Credit Suisse First Boston, Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers, Bank Leu AG, Vereinigung der Genfer Privatbankiers.

Bern, 29. November 1999

Aus Auftrag:  
 Vallant Privatbank AG, Bern  
 Berner Kantonalbank

Valoren-Nr.: 018.627

**Comple-e Holding AG**

Die Zürcher Kantonalbank  
 Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich hat

**52 000 Namenaktion  
 Comple-e Holding AG**

erworben. Dies entspricht 10,4%  
 des Aktienkapitals.

Offen steht die Türe zum  
 Schweizerischen Handelsamts-  
 blatt für

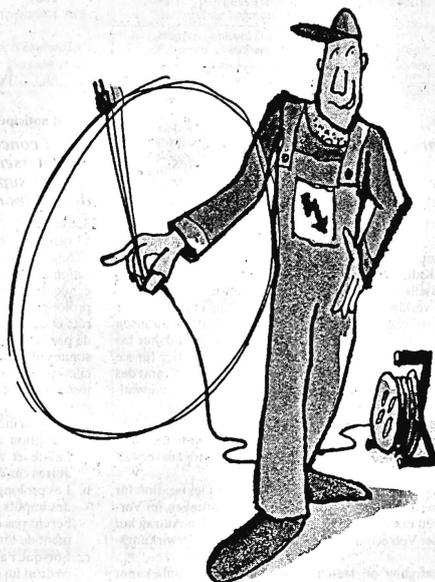
**Immobilien-Inserate**

die Handel, Gewerbe und  
 Industrie berühren



**ANSON Luft-  
 filtergeräte**  
 halten Ihre Atemluft in  
 Büros und Wohnräu-  
 men frei von Pollen,  
 Milben, Rauch, Staub,  
 Leise. Frei aufstellbar.  
 230V 45V.  
 Rufen Sie an!

**ANSON 01/461 11 11**  
 8053 Zürich Friesenbergstr. 106



Ich stelle Ihnen die schnellste Kundenverbindung her.  
 Das Inserat.

PUBLICITAS

Beratungszentrum City West, Seilerstrasse 8, 3001 Bern  
 Beratungszentrum Stadt, Spitalgasse-Passage 16, 3001 Bern  
 Telefon 031 384 11 11  
 Telefax 031 384 13 30